

Faits divers de partout

UN DEFICIT

Toronto, 8. — T. Stewart Lyon, président de l'Hydro, annonce que celle-ci est en déficit de \$4,221,000 pour le courant électrique fourni aux consommateurs d'électricité sur le réseau de Niagara en 1933.

FLANDIN DELEGUE

Le Havre, 8. (C.P.-Havas). — On annonce aujourd'hui que M. Pierre Flandin, ministre des travaux publics, représentera le gouvernement français aux fêtes du 40^e anniversaire de Jacques Cartier au Canada. Il s'embarquera samedi sur le "Champlain".

UN OBUS ECLATE

Kovel, Pologne, 8. — Cinq petits garçons ont été mis en charge aujourd'hui par l'explosion d'une obuse de la grande guerre qu'ils essayaient de défoncer. Deux autres ont été grièvement blessés. Ces enfants étaient occupés à la garde des moutons quand l'obus attira leur attention.

CONSEIL DE GUERRE

Vienne, 8. — Neuf hommes de la police viennoise passent en conseil de guerre aujourd'hui et seront peut-être pendus avant la fin du jour. Ils sont accusés de haute trahison pour avoir pris part au putsch qui a entraîné la mort du chancelier Dollfuss. Sept d'entre eux sont mariés. L'un est un inspecteur, deux autres des chirurgiens.

HEENAN EST ELU

Kenora, Ont., 8. — M. Heenan, ministre des Terres et Forêts dans le cabinet Hepburn, a été élu par acclamation hier député de Kenora-Rainy River. Le nouveau député, qui a agité le drapeau du portefeuille du Travail dans le cabinet Mackenzie-King, est natif d'Irlande et habite le Canada depuis 1902.

UNE DECLARATION

Santiago, 8. (C.P.-Havas). — Le sénateur Sarmiento, considéré comme le membre le plus influent de la Commission des affaires étrangères du Sénat chilien, a déclaré aujourd'hui que le différend entre son pays et le Paraguay n'aurait pas plus loin qu'une rupture des relations diplomatiques.

BENNETT RECITOIT

Ottawa, 8. — M. Bennett a offert, hier, un banquet à M. Charles-Arène et à Mme Henry, qui partent pour la France, où ils sont rappelés par suite de la nomination de M. Henry au poste de Capitanage. Les distingués voyageurs passeront quelques jours à Montréal avant d'aller s'embarquer à New-York.

NOUVEAU REGIME

Toronto, 8. — "Le Globe" a publié ce matin une dépêche de son correspondant d'Ottawa l'informant que le gouvernement inaugurerait cette semaine le nouveau régime pour lequel seront créés des offices du marché des produits naturels. Il appert que les pommes et les poires seront les premiers produits ainsi réglementés.

BOUCHER SURPRISE

Madrid, 8. — Un boucher du faubourg madrileño de Gracia, rentrant chez lui hier soir, ferma à clef avant de se coucher la porte de la glacière contiguë à son échoppe. Ce matin, en ouvrant la glacière pour en retirer sa viande, il eut la surprise de sa vie et courut prévenir la police. Il avait trouvé dans la glacière un amant de sa femme, mort gelé durant la nuit.

MORT SUBITE

Montréal, 8. (D.N.C.). — M. Léo Charade, 55 ans, 4190, rue St-Dominique, a été trouvé mort dans la chambre qu'il occupait à l'adresse précitée, par un compagnon de travail, vers 9 heures, hier matin. Son cadavre a été transporté à la morgue en attendant l'enquête du coroner qui s'ouvrira aujourd'hui.

SOMMAIRE

Sommaire — DESBIENS — 1^{re} page, nouvelles étrangères, 2^e, feuillets, nouvelles de Lévis, 3^e, nouvelles de Québec, 4^e, éditoriale, 5^e, nouvelles diverses, 6^e, finance, 7^e, petites annonces, 8^e, sport, 11^e, radio, 12^e, petites annonces, 13^e, naissances et décès, 14^e, nouvelles générales.

TEMPERATURE

Toronto, 8. — (P.C.). — Une perturbation atmosphérique traverse l'est de la Baie d'Hudson et la pression est basse à l'ouest des Grands Lacs mais élevée au nord des côtes de l'Atlantique, dans la Colombie-Britannique et la vallée du Mackenzie. Il y a eu des averse ou des orages dans la Manitoba cependant qu'il a plu un peu dans le nord de l'Alberta. Ailleurs il a fait beau. Il fait un peu plus chaud à l'est des Grands Lacs et un peu plus frais dans les provinces de l'ouest.

J. AYLING ET L. REID SONT EN ROUTE POUR BAGDAD

Les valeureux aviateurs ont pris le départ à 6 h. 12 ce matin dans leur avion "The Trail of the Caribou". Ils veulent se rendre de Wasaga Beach, Ont., à Bagdad — L'ancien "Seafarer".

Le "Trail of the Caribou", puissant avion piloté par James Ayling et Leonard Reid, a été signalé au-dessus de l'aéroport St-Louis, à précisément 11 heures 05 minutes, (heure avancée), ce matin.

Des rapports venus du champ d'aviation de Québec mentionnent que l'avion volait à une très grande hauteur et suivait le fleuve St-Laurent. Wasaga Beach, Ont., 8. (Trad. de l'A.P.). — James Ayling et Leonard Reid ont pris le départ à 6 h. 12 ce matin avec leur avion, "The Trail of the Caribou", pour Bagdad. L'avion lourdement chargé roula 9-10 de mille sur cette piste avant de s'élever dans l'air. Il était poussé par une brise légère.

C'est sur ce même aéroplane, alors nommé le "Seafarer", que le capitaine James Mollison et sa femme, Amy Johnson, tentèrent vainement le départ pour Bagdad à la conquête d'un nouveau record de vol en ligne droite, montent un avion surchargé qui s'est envolé ce matin avec 2,750 livres de poids supplémentaire.

La plus grande partie de sa charge est constituée par l'essence, dont 600 gallons furent pompés à bord aux petites heures de ce matin. Le "Trail of the Caribou" prit le départ à la vitesse aérienne de 110 milles à l'heure environ. En approchant de Bagdad, s'il y arrive, cette vitesse aura été réduite à 80 milles à l'heure. En cours de route sa consommation d'essence sera de 9 gallons à l'heure. Chaque heure qui s'écoulera diminuera donc sa charge de 65 livres. On estime qu'il a suffisamment d'essence pour le maintenir dans l'air 65 heures.

Les premières heures de vol exigent le plus grand doigté dans la manœuvre à cause de la charge énorme que porte l'avion. Le mauvais temps peut, à n'importe quel moment du vol, ajouter aux dangers de l'aventureuse randonnée.

Le poids total de l'avion, y compris les deux hommes qui le montent, était au départ de 7,350 livres. Ceux-ci emportaient avec eux des vivres pour quatre jours. Les Murray, dit l'appareil, et Jack McDonald, du personnel d'une autre maison, aidèrent les deux aviateurs dans leurs préparatifs de départ.

Ces deux derniers n'avaient pas encore accompli de vol au long cours. Reid, âgé de 36 ans, naquit à Montréal mais passa plusieurs années à Terre-Neuve, où son père administrait le chemin de fer du gouvernement. Il travailla aussi pour une maison d'aéroplanes à Toronto et en Angleterre. Ayling a 29 ans. Sa carrière a été

DES SCENES HORRIBLES A CONSTANTINE

DECOUVERTE D'UN SERUM A NEW-YORK

Trois médecins éminents de la métropole américaine prétendent avoir trouvé un serum contre la paralysie infantile — Une dangereuse expérience.

Chicago, 8. — (Spéciale). — Le Dr William Held, qui découvrit un remède pour les personnes affectées par le gaz, à la suite de la dernière guerre, a offert d'envoyer son fils à Los Angeles, comme preuve qu'il y a un remède contre la paralysie infantile. Le fils du Dr Held, Arthur, âgé de 21 ans, fut atteint de paralysie il y a quelques années. Il est maintenant parfaitement rétabli. Le Dr Held prétend que le même succès peut être obtenu si le remède est appliqué avant que la maladie ait atteint la moelle épinière. Ce remède, dit Held, n'est pas nouveau ; il est employé en Europe et même en Amérique. Son efficacité dépend du moment de son emploi.

On apprend en même temps, de New-York, que trois éminents médecins de cette ville, membres du bureau des laboratoires du département de la Santé publique, les Drs William Park, Josephine Neal et Wirt Jackson, après plusieurs années d'infatigables recherches, viennent, assurément, de découvrir un serum contre la paralysie infantile. Ils ont procédé à leurs premières expériences de ce serum sur des singes.

Bien que le serum se soit révélé mortel pour les singes, les trois savants sont convaincus de son efficacité et pensent qu'il permet d'obtenir l'immunisation contre la paralysie infantile.

Ils ont donc décidé de se prêter eux-mêmes à une expérience et se sont fait inoculer cinq centimètres cubes de serum. C'est seulement dans quelques semaines qu'on connaîtra les résultats de cet essai.

aventureuse. Il a servi quelques années dans la R.A.F., à Singapour, au sud-est de l'Asie.

Il est le plus grand des vols transatlantiques dans le passé, aient eu pour point de départ le Havre-de-Grace. T. Reid préféra partir du Canada central pour le grand voyage qui doit le porter, selon qu'il l'espère, à Bagdad, la ville des khalfes. Lui et son camarade s'entraînaient depuis des mois aux fatigues de ce vol unique.

BEAU TEMPS

Wasaga Beach, Ont., 8. (Trad. de l'A.P.). — Il y a 6,300 milles entre cette plage ontarienne et les minarets

ROOSEVELT REVIENT AUX ETATS-UNIS



La vignette du haut représente le président Roosevelt saluant les foules qui se sont portées à sa rencontre, lorsqu'il débarqua du croiseur "U.S.S. Houston", à Portland, Ore. Bronzé par le soleil au cours de sa croisière sur les eaux tropicales, le président est l'image même de la bonne santé. L'illustration du bas nous fait voir le président répondant aux acclamations de la foule massée dans les rues de Portland. Roosevelt est accompagné du gouverneur Julius Meier, d'Oregon, et de Mme Roosevelt. En avant, le maire Joseph Carson, de Portland, et John Roosevelt.

HITLER A UNE TACHE FORMIDABLE A ACCOMPLIR POUR SAUVER SON PAYS

DEPORTES

Lens, France, 8. — (A.P.). — Les 180 mineurs polonais qui ont tenu capot il y a quelques jours, ont été déportés aujourd'hui. Forcés par la faim et la soif de sortir du puits, ils avaient mis pour condition qu'aucun d'entre eux ne serait renvoyé chez eux.

L'Allemagne doit actuellement faire face aux problèmes les plus difficiles qu'elle ait connus depuis la guerre — Un dilemme financier — Production diminuée.

Berlin, 8. (Trad. de l'Ass'd Press). — Quittant le rôle d'orateur pour oraisons funèbres, Hitler s'est attelé à la tâche de diriger l'Allemagne à travers le plus flexionnable enchevêtrement de problèmes qu'elle ait connus depuis la grande guerre. Rentré à Berlin par avion hier, il s'est immédiatement mis au travail.

La situation économique est grave. Le commerce extérieur ayant subi une forte diminution, il en est résulté des difficultés de change qui, à leur tour, ont nécessité un rationnement des matières premières rappelant les jours sombres de la grande guerre.

Les économistes assurent que la conséquence inévitable en sera une production diminuée, et qu'on se demandera bientôt comment garder les usines en marche.

Le dilemme financier est apparu hier, sous un jour plus vif par suite de l'interdiction faite aux étrangers d'habiter l'Allemagne d'acheter ce qu'on appelle des "marks enregistrés". Jusqu'ici diplomates, journalistes et hommes d'affaires étrangers pouvaient se procurer ces marks à un cours variant de 3.85 à 4.05 au dollar. Maintenant il leur faudra acheter leurs marks au cours officiel de 2 marks et demi pour un dollar. Ce nouveau régime entrera en vigueur le 1^{er} octobre. La Reichsbank le motive par l'extrême difficulté de la situation des changes.

Hitler doit user de circonspection dans ses relations avec les puissances (Suite à la page 7, 1^{re} col.)

DES NUAGES

St-Jean, T.-N., 8. — (C.P.-Cable). — Les nuages à la pluie qui flottent au-dessus de la région nord de Terre-Neuve, au commencement de l'après-midi, indiquent que le "Trail of the Caribou" pourrait bien voler sous l'averse quand il s'engagera au-dessus de l'Atlantique. Les deux aviateurs auront pour eux une fraîche brise de l'ouest cependant.

CHUTE D'AVION

Milwaukee, 8. — Un gros avion de la Northwest Airways a chuté hier soir dans un marais au moment du départ pour Chicago, et 9 personnes ont été blessées, dont une dangereusement.

LE CALME REVIENT

Vienne, 8. — Toute trace de la tempête qui éclata sur l'Autriche le 25 juillet dernier paraît avoir disparu aujourd'hui par suite de l'ordre le vent d'état de siège en Styrie. Plusieurs navires emprisonnés ont encore leur procès à subir cependant.

UNE CHALEUR TROPICALE A KANSAS CITY

Chicago, 8. (Trad. de l'A.P.). — Une chaleur torride sévit de nouveau sur le Middle West, déjà si éprouvé par l'interminable chaleur et la sécheresse de ces semaines dernières. La nouvelle vague de chaleur des Rocheuses aux Apalaches, s'étendant au sud jusqu'au golfe du Mexique. De nouveaux dommages sont ainsi infligés aux moissons qui ont souffert tout l'été.

OTHON AUX EAUX

Wendynye, Belgique, 8. (A.P.). — L'archiduc Othon, qu'on disait en route pour l'Italie, passe quelques jours dans cette ville d'eau. Il est de nouveau question, pour lui et sa mère, de fixer leur demeure dans le Luxembourg, d'autant qu'ils ont déjà expédié quelques bagages dans un château à la-bas. La grande duchesse régnante du Luxembourg a pour époux le prince Félix, un frère de l'empereur, et ainsi s'explique cette rumeur de déplacement. D'après une autre rumeur, un grand conseil de famille se tiendrait bientôt en Italie, où se concentreraient la plupart des membres d'anciennes familles comme les Hapsbourg et les Bourbon-Parma. Les passeports d'Othon lui permettent d'aller où bon lui semble sans modifier la chose aux autorités belges. Les milieux diplomatiques à Bruxelles sont sceptiques touchant les possibilités de restauration en Autriche.

F. VON PAPEN EST ACCEPTE PAR VIENNE

Le gouvernement autrichien accepte le vice-chancelier d'Allemagne comme ambassadeur — En mission spéciale dont la durée n'est pas connue.

Vienne, 8. — (Spéciale). — Franz von Papen est enfin persona grata auprès du gouvernement autrichien. Le chancelier Schuschnigg a fait connaître hier soir qu'il acceptait à Vienne comme envoyé extraordinaire du Reich. Le nouvel ambassadeur s'efforcera, assure-t-on, de défendre les relations austro-allemandes. On n'est pas encore fixé sur la durée de son séjour à Vienne.

La répression du soulèvement nazi est poursuivie avec vigueur par les autorités en Autriche. Ernst Fekler, l'un de ceux qui prirent part au putsch dont le chancelier Dollfuss fut victime, a été pendu hier. Son cas était aggravé par le fait qu'il avait déserté l'armée régulière pour prendre part à cette épreuve.

Le major Emile Fey, commissaire extraordinaire pour l'application des mesures de salut public, a maintenant pleins pouvoirs pour combattre la propagande nazie dans le pays. Non seulement il peut destituer les fonctionnaires douteux, mais ses pouvoirs vont jusqu'à le mettre en mesure d'ordonner le renvoi d'employés dans l'industrie et le commerce privés, si ces hommes sont convaincus de propagande contre le régime actuel. Les partisans du régime occupent les places ainsi laissées vacantes.

COUP D'ETAT MANQUE

Bangkok, 8. (C.P.-Havas). — La police siamoise a étouffé dans l'œuf aujourd'hui un coup d'état, annonce un communiqué officiel rédigé avec soin. Certaines arrestations ont été opérées, et toutes les précautions sont prises, dit le communiqué.

Budapest, Hongrie, 8. — Le roi et la reine de Siam sont arrivés ici aujourd'hui. Leur séjour en Hongrie doit durer neuf jours.

CHUTE D'AVION

Milwaukee, 8. — Un gros avion de la Northwest Airways a chuté hier soir dans un marais au moment du départ pour Chicago, et 9 personnes ont été blessées, dont une dangereusement.

LE CALME REVIENT

Vienne, 8. — Toute trace de la tempête qui éclata sur l'Autriche le 25 juillet dernier paraît avoir disparu aujourd'hui par suite de l'ordre le vent d'état de siège en Styrie. Plusieurs navires emprisonnés ont encore leur procès à subir cependant.

UNE CHALEUR TROPICALE A KANSAS CITY

Chicago, 8. (Trad. de l'A.P.). — Une chaleur torride sévit de nouveau sur le Middle West, déjà si éprouvé par l'interminable chaleur et la sécheresse de ces semaines dernières. La nouvelle vague de chaleur des Rocheuses aux Apalaches, s'étendant au sud jusqu'au golfe du Mexique. De nouveaux dommages sont ainsi infligés aux moissons qui ont souffert tout l'été.

OTHON AUX EAUX

Wendynye, Belgique, 8. (A.P.). — L'archiduc Othon, qu'on disait en route pour l'Italie, passe quelques jours dans cette ville d'eau. Il est de nouveau question, pour lui et sa mère, de fixer leur demeure dans le Luxembourg, d'autant qu'ils ont déjà expédié quelques bagages dans un château à la-bas. La grande duchesse régnante du Luxembourg a pour époux le prince Félix, un frère de l'empereur, et ainsi s'explique cette rumeur de déplacement. D'après une autre rumeur, un grand conseil de famille se tiendrait bientôt en Italie, où se concentreraient la plupart des membres d'anciennes familles comme les Hapsbourg et les Bourbon-Parma. Les passeports d'Othon lui permettent d'aller où bon lui semble sans modifier la chose aux autorités belges. Les milieux diplomatiques à Bruxelles sont sceptiques touchant les possibilités de restauration en Autriche.

On a mutilé des jeunes filles, des vieillards à tête blanche et massacrés, à coups de couteau, des petits enfants pendant le récent pogrom algérien. — Calme apparent dans la ville.

Constantine, 8. (Trad. de l'A. P.). — Sous un calme de surface Constantine boit aujourd'hui tandis qu'on se prépare à inhumier les victimes du pogrom de ces jours derniers. La tuerie a gagné les bords voisins de Constantine, et l'arrivée soudaine de M. Jules Carde, gouverneur général de l'Algérie, qui passait ses vacances en France, a été le signal d'un redoublement de précautions militaires.

La tension est accrue par les rumeurs extravagantes qui ne cessent de circuler en ville. On ignore encore le nombre exact des morts, qu'une estimation officielle portait hier à 27. Trois mille ont été tués à Ain Beida, bourg situé à 60 milles de Constantine.

"Des jours s'écouleront avant que le monde sache vraiment ce qu'a été l'atrocité pogrom dans le quartier juif", a déclaré un correspondant de l'Agence télégraphique juive après avoir fait le tour de la ville. "On a mutilé des jeunes filles, des vieillards à tête blanche et de petits enfants ont été massacrés à coups de couteau."

Tout comme en Palestine en 1929, les listes de morts et blessés contiennent des centaines de noms, mais elles n'ont rien d'officiel. Les hôpitaux sont remplis de victimes, et leurs portes sont assiégées par des femmes et des mères folles de douleur en quête de nouvelles d'un être cher.

"Le ghetto juif est solidement gardé par les troupes, mais des ruines fumantes des célèbres familles juives Halmi et Dadoun ont été complètement anéanties par les Arabes. La ville est calme actuellement, mais les autorités s'attendent à tout."

UNE NOYADE

Chatham, N.-B., 8. — (D. N. C.). — William McGibbon, âgé de 3 ans, fils de M. William McGibbon, de Red Bank, s'est noyé en jouant dans un canot sur le rivièr Miramichi. C'est la troisième fatalité de ce genre depuis une couple de semaines.

1,500 CHOMEURS

Montréal, 8. (D.N.C.). — Cent quinze chômeurs de Montréal ont été partis hier, de la gare Windsor, vers le camp de Valcartier, où ils travailleront pour le ministère de la Défense Nationale, afin de gagner leur subsistance. Après avoir passé un examen médical et été trouvés aptes à ce travail, 115 chômeurs, de langue française et de langue anglaise et de tous les âges, sont partis le cœur léger, criant en guise d'adieu aux nombreux curieux qui se trouvaient sur le quai de la gare : "Adieu, Montréal !" Ce, sans le moindre signe de tristesse.

Sous le nouveau mode d'assistance publique, ces hommes ont été choisis par M. Albert Chevalier, de l'Assistance Publique.

Programme officiel de la mission française à Québec

LA Foudre GRONDE AU MANITOBA

Des pluies torrentielles, accompagnées de tonnerre et d'éclairs, s'abattent sur le Manitoba et une partie de la Saskatchewan.

Winnipeg, 9. (Trad. de la C. P.). — De violents orages, suivis d'une pluie torrentielle en certains endroits, se sont abattus hier soir sur les régions deseschées du Manitoba et certaines parties de la Saskatchewan, où ils ont fait du bien aux moissons mais ont fait périr 3 personnes.

William Lockyer, 15 ans, et son petit frère David, 13, tous deux de Redeur, Man., ont été tués raide par la foudre qui les a enveloppés soudain d'une clarté fulgurante. Les deux enfants étaient au travail sur la terre de leur mère quand cette catastrophe fondit sur eux.

Dix milles au nord-ouest de Kipling, Sask., près de la frontière manitobaine, la foudre a tué Hylmar Rygh, jeune cultivateur de 26 ans. Sa jeune femme, mariée depuis deux mois seulement, a été le loin témoin de cette tragédie.

De plusieurs endroits à la périphérie du Manitoba arrive la nouvelle qu'il est tombé beaucoup de pluie. A Killarney l'un des plus violents orages qu'on ait jamais vus de mémoire d'homme a mis fin à la longue sécheresse qui affligait ce pays.

Les délégués français arriveront à Québec le lundi 27 août à 9 heures du matin — Longue série de réceptions — Bals et banquets.

Nous publions aujourd'hui, en premier, le programme définitif des réceptions qui seront offertes par le gouvernement, la ville et les citoyens, aux délégués français éminents qui nous visiteront à la fin d'août, après avoir assisté aux fêtes de Gaspé.

Voici ce programme : 27 août—9 h. a.m.—Arrivée du Comité Canadien à bord du "Champlain".

10 h. a.m.—Ouverture du Congrès de la Presse de langue française à l'Hôtel du gouvernement.

12 h. 45 p.m.—Déjeuner offert aux délégués de la Presse française au Club de la Garrison, par M. Henri Gagnon, président de la Presse Canadienne.

2 h. 30 p.m.—Visite de la ville de Québec, sous la direction du Comité France-Amérique de Québec. La Mission Nationale Française déposera des couronnes de fleurs au pied du monument Jacques Cartier, du monument des Braves et de la Croix du Sacré-Cœur.

5 h. p.m.—Réception à l'Hôtel de Ville par le maire de Québec. Discours sur la place du monument Hébert. Le président du Conseil Municipal de Paris et les maires des villes de France prendront la parole.

8 h. p.m.—Dîner à bord du "Champlain".

8 h. p.m.—Concert sur la Terrasse Dufferin. Fanfare et chorale. Danses normandes et bretonnes.

28 août—9 h. 30 a.m.—Ouverture des Journées de Littérature Française à l'Université Laval.

UN TEMOIN IMPORTANT S'EVANOUIT

Grace Thompson, sœur d'Alwynne Thompson, dont la femme fut trouvée assassinée, ne peut pas supporter l'interrogatoire.

Toronto, 8. (Trad. de l'A. P.). — Grace Thompson, 15 ans, sœur d'Alwynne Thompson, dont la femme fut trouvée assassinée le 19 juillet, la tête écrasée par une pierre, s'est évanouie hier soir en déposant à l'enquête sur la mort de sa belle-sœur. Elle a raconté que Thompson était dans la chambre voisine de la sienne à 4 heures 30 mardi matin, deux jours avant la découverte du cadavre de sa femme. Il était tout habillé. A ce moment de sa déposition elle se prit la tête à deux mains s'écriant : "La renverse. On la porta hors de la salle."

Thompson est sous le coup d'une accusation de parjure par suite de la tentative qu'il aurait faite pour obtenir une licence de mariage en alléguant qu'il n'était pas marié. Après l'évanouissement de Miss Thompson l'enquête s'ajourna à vendredi après-midi. D'ici là le jury visitera le lieu où fut découvert le cadavre.

La sœur de Grace, Mme Emily Emery, de Guelph, déposa elle aussi. Elle se rappelle que Mme Thompson visita Guelph la semaine qui précéda sa mort. Elle portait l'anneau nuptial. Tandis que sa sœur déposait ainsi l'accusé avait soin du bébé d'un mois que celle-ci lui avait abandonné pour monter dans la boîte à témoins.

UNE CHALEUR TROPICALE A KANSAS CITY

Le soleil brûle le middle west américain et l'on a enregistré des températures de 108 degrés à Kansas City et à Concordia — 104 à St-Louis.

Chicago, 8. (Trad. de l'A.P.). — Une chaleur torride sévit de nouveau sur le Middle West, déjà si éprouvé par l'interminable chaleur et la sécheresse de ces semaines dernières. La nouvelle vague de chaleur des Rocheuses aux Apalaches, s'étendant au sud jusqu'au golfe du Mexique. De nouveaux dommages sont ainsi infligés aux moissons qui ont souffert tout l'été.

OTHON AUX EAUX

Wendynye, Belgique, 8. (A.P.). — L'archiduc Othon, qu'on disait en route pour l'Italie, passe quelques jours dans cette ville d'eau. Il est de nouveau question, pour lui et sa mère, de fixer leur demeure dans le Luxembourg, d'autant qu'ils ont déjà expédié quelques bagages dans un château à la-bas. La grande duchesse régnante du Luxembourg a pour époux le prince Félix, un frère de l'empereur, et ainsi s'explique cette rumeur de déplacement. D'après une autre rumeur, un grand conseil de famille se tiendrait bientôt en Italie, où se concentreraient la plupart des membres d'anciennes familles comme les Hapsbourg et les Bourbon-Parma. Les passeports d'Othon lui permettent d'aller où bon lui semble sans modifier la chose aux autorités belges. Les milieux diplomatiques à Bruxelles sont sceptiques touchant les possibilités de restauration en Autriche.

Des difficultés nombreuses retarderaient la conférence

UNE CHALEUR TROPICALE A KANSAS CITY

Le soleil brûle le middle west américain et l'on a enregistré des températures de 108 degrés à Kansas City et à Concordia — 104 à St-Louis.

Les difficultés qui entourent les conversations préliminaires à la conférence navale pourraient la retarder indéfiniment. — Une suggestion.

UNE CHALEUR TROPICALE A KANSAS CITY

Le soleil brûle le middle west américain et l'on a enregistré des températures de 108 degrés à Kansas City et à Concordia — 104 à St-Louis.

Chicago, 8. (Trad. de l'A.P.). — Une chaleur torride sévit de nouveau sur le Middle West, déjà si éprouvé par l'interminable chaleur et la sécheresse de ces semaines dernières. La nouvelle vague de chaleur des Rocheuses aux Apalaches, s'étendant au sud jusqu'au golfe du Mexique. De nouveaux dommages sont ainsi infligés aux moissons qui ont souffert tout l'été.

OTHON AUX EAUX

Wendynye, Belgique, 8. (A.P.). — L'archiduc Othon, qu'on disait en route pour l'Italie, passe quelques jours dans cette ville d'eau. Il est de nouveau question, pour lui et sa mère, de fixer leur demeure dans le Luxembourg, d'autant qu'ils ont déjà expédié quelques bagages dans un château à la-bas. La grande duchesse régnante du Luxembourg a pour époux le prince Félix, un frère de l'empereur, et ainsi s'explique cette rumeur de déplacement. D'après une autre rumeur, un grand conseil de famille se tiendrait bientôt en Italie, où se concentreraient la plupart des membres d'anciennes familles comme les Hapsbourg et les Bourbon-Parma. Les passeports d'Othon lui permettent d'aller où bon lui semble sans modifier la chose aux autorités belges. Les milieux diplomatiques à Bruxelles sont sceptiques touchant les possibilités de restauration en Autriche.

C. KIRK PERD LA VIE DANS UN ACCIDENT

Accusé de manslaughter pour la mort de William Sim, l'homme s'était pourvu en appel, mais il décède avant l'audition de sa cause.

Huntsville, Ont., 8. (Trad. de l'A. P.). — Creighton Kirk, 22 ans qui s'était pourvu en appel contre une accusation de manslaughter pour la mort de William Sim, a perdu la vie aujourd'hui dans un accident d'automobile près d'ici. "Curly", fut arrêté à la suite de la mort de Sim le 30 novembre dernier. Le jury du coroner rendit alors un verdict aux termes duquel Sim était mort de blessures reçues au cours d'une altercation avec Kirk, sans préciser si celui-ci était blâmable ni si les blessures provenaient de coups ou d'une chute.

Dans ses déclarations à la police le jeune homme avait soutenu que Sim, ayant échangé des coups avec lui, avait roulé par terre où il s'était heurté la tête contre le parquet. Accusé d'abord de meurtre puis de manslaughter, il fut trouvé coupable à ce dernier chef et condamné à trois ans et demi de bagnes. Il en appela de cette sentence.

A la nouvelle de sa mort aujourd'hui les détails manquaient tout d'abord. On rapporta que son frère avait été tué aussi et que Betty Sim, fille de celui avec qui le jeune homme (Suite à la page 9, 1^{re} col.)

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

QUEBEC, 8 AOUT 1934

Pour le succès de l'Exposition

Ce ne sont pas seulement les industriels et les marchands qui auront un stand au palais de l'Industrie, que doit préoccuper le succès de l'Exposition provinciale, rappelle-t-on à propos de l'Exposition provinciale, à laquelle tous les habitants de la province, à quelque degré que ce soit, tous ceux qu'énerve depuis quelques années l'inertie des acheteurs et pour qui un afflux soudain de voyageurs prêts à dépenser est une excellente subvention.

Cette population intéressée au commerce, ce n'est pas uniquement celle des marchands, mais encore des vendeurs et de ceux qu'ils font vivre.

Il faut encore greffer sur cette masse les parasites de l'Exposition, les individus de tous métiers et de toutes industries qu'un événement comme celui-ci, et qui devrait avoir plus d'importance qu'il n'en a, attire inévitablement.

Transposé sur ce plan, le succès de notre Exposition prend une importance dont personne ne peut se désintéresser. Il faut que ce soit un succès. Trop de personnes misent légitimement là-dessus.

Rappelons que depuis quelques années l'Exposition a été de si grands ennemis que la municipalité s'en est désintéressée l'année dernière et que des particuliers ont dû en prendre la direction.

Ils ont établi que les succès sont possibles. Si nettement que la municipalité a résolu de reprendre l'affaire en mains.

La série de nos Expositions provinciales se continue. Si on en comprend bien l'utilité, toute la population se donnera pour mot d'ordre non seulement de la faire vivre, mais de lui assurer une vie florissante, une vie qui ranime périodiquement l'activité commerciale à Québec et crée véritablement un événement dans la population.

Les exposants resteront toujours, en dehors de ce concours de la population, les auteurs principaux du succès de l'Exposition. Le maire leur a rappelé qu'ils doivent prendre immédiatement les décisions retardées jusqu'à cette semaine.

En définitive c'est sur leur initiative intelligente, sur leur bon goût et sur l'intérêt qu'ils suscitent par leurs stands que repose le succès de l'Exposition.

Puisqu'eux-mêmes ou leurs confrères du commerce et de l'industrie ont reconnu l'utilité de l'Exposition l'année dernière, on ne voit qu'ils puissent cette année rien négliger de ce qui en assurera le succès.

L'histoire d'un embargo

Les informations de presse ont transmis tout dernièrement que les Etats-Unis et une nation européenne continuent leurs exportations d'armes en Amérique du Sud.

Les deux pays ont déclaré officiellement il y a quelques mois qu'ils mettaient l'embargo sur ce commerce pour forcer le Paraguay et la Bolivie à faire la paix. Des raisons, des prétextes ont annulé les engagements pris.

Rapportons les faits.

La Bolivie et le Paraguay persistent à continuer leur querelle malgré les conseils des grandes puissances et les interventions de la Société des Nations, on a songé tout à coup qu'il serait facile de mettre fin à ce conflit en coupant les exportations d'armes.

Les deux républiques sud-américaines font comme tous les petits pays: elles s'approvisionnent en armes et en munitions auprès des grandes nations. L'Allemagne a été soupçonnée de fournir des armes aux Arabes du Rif. L'Italie a envoyé des wagons de mitrailleuses et de fusils à la Hongrie. Les Etats-Unis ont armé les républiques de l'Amérique du sud. Les fabricants d'armes d'Angleterre ont soigné leur publicité auprès des nations de l'Amérique espagnole. La Chine a été sollicitée par plusieurs pays.

Il a donc été convenu ce printemps que les grandes puissances s'abstiendraient de tout envoi d'armes au Paraguay et en Bolivie pour forcer les deux républiques à faire la paix.

Grand geste d'humanité auquel la presse a donné une grande publicité. Les grandes nations tombaient enfin d'accord pour mettre fin aux massacres qui ont lieu dans le Chaco quinze ans après la grande guerre entreprise pour supprimer les guerres dans le monde.

Ces soucis d'humanité ont été oubliés par deux pays, qui ont fait passer le respect des traités internationaux avant le respect de la vie humaine.

Jusqu'à ce que les contrats expirent les soldats du Paraguay et de la Bolivie pourront s'entretenir avec les armes et les munitions qu'on leur passe malgré les engagements pris solennellement.

C'est avec cette sincérité que l'on poursuit depuis la fin de la guerre des négociations pour réduire les armements. Il est impossible de s'étonner que les résultats soient si maigres.

Fascisme aux Etats-Unis

Les fascismes ont évolué. Celui d'Italie a mis en honneur, il y a une douzaine d'années, l'huile de ricin et la matraque. En Allemagne et en Autriche, le ricin et la matraque ont été abandonnés pour le revolver et la dynamite. Les fascistes américains, ces Chemises d'Argent, dont les activités viennent d'être exposées au grand jour, achètent des fusils et des mitrailleuses, pour appuyer sans doute les leçons du revolver, qui ne doit pas plus leur manquer qu'aux gangsters de New-York et de Chicago.

A l'agitation relativement pacifique des premiers groupements a succédé le siège de l'Etat, en bonne et due forme, avec l'appui des armes. Le chancelier Dollfus a été débordé par la multiplication des attentats à la dynamite. Les Chemises d'Argent américaines pourront opposer aux forces d'ordre des mitrailleuses qu'on est allé chercher dans les arsenaux du gouvernement. Ils ne se sentiront pas inférieurs à la troupe.

Les fascistes inclinent de plus en plus à la violence. C'est un moyen aussi bon qu'un autre d'assurer leur recrutement, car dans tout pays il se trouve toujours des têtes chaudes, et non pas seulement dans la pègre, que passionnent les scènes de violence. Il suffit de leur jeter en pâture quelques phrases sonores sur les droits ou les principes méconnus pour les lancer à l'assaut des institutions publiques et au massacre de leurs concitoyens.

On légitime ainsi même le week-end sanglant d'Allemagne, même l'assassinat du chancelier d'Autriche. Il y a quelques fascistes au Canada. Ils ont approuvé les exécutions sommaires de Munich et de Berlin. L'assassinat de Vienne ne pouvait pas plus les embarrasser.

On verra à ce qu'ils ne dérobent pas, comme leurs camarades de Californie, des mitrailleuses et des balles.

Monnaie dirigée

Les Américains attendent toujours le succès du redressement économique que le président Roosevelt a voulu leur donner avec la monnaie dirigée. Fin juillet l'ECHO DE PARIS livrait à ses lecteurs les commentaires qui suivent, sous le titre "De la monnaie dirigée à la monnaie déréglée."

"L'une des caractéristiques de notre époque, c'est la modification profonde de la conception qu'on a ordinairement de la monnaie. Elle n'est plus, sur les trois quarts du globe, considérée comme une mesure, mais bien comme un instrument de politique économique et financière, voire de politique pure."

"La guerre et l'après-guerre créèrent d'énormes besoins nouveaux. L'inflation de crédit submergeant tous les marchés provoqua des accidents monétaires mémorables. Et les stocks n'étant pas encore reconstitués, la production accélérée encore le rythme de son développement, une période de prospérité des affaires accompagna la dépréciation des devises."

"On a souvent voulu faire un rapport de cause à effet de ce qui n'était, en somme, que coïncidence entre deux effets d'une même cause. Et les manipulations monétaires auxquelles nous assistons aujourd'hui, en maints endroits de la planète, sont presque toujours dictées par cette idée de causalité."

"Toute une philosophie monétaire est née de cette conception."

"Doit-on considérer la monnaie comme un point fixe autour duquel tournent et s'adaptent les événements économiques? Ou bien la monnaie doit-elle s'adapter elle-même à ces événements? Ou encore peut-on, en dirigeant la monnaie, diriger le cours de l'économie?"

"C'est en somme au nom de ces trois thèses que se heurtent les devises sur le marché international des changes et des échanges."

"La Tchecoslovaquie a dévalué et stabilisé sa couronne en une seule fois. Il s'est agi, en l'occurrence, d'adapter la monnaie à la situation économique, laquelle exigeait une orientation nouvelle de la politique de crédits. Il fallait aussi donner un regain de vitalité aux exportations tombées au niveau le plus bas. L'opération s'est faite en un temps et les prix intérieurs n'ont pour ainsi dire pas varié."

"La dépréciation du schilling autrichien n'a été que la ratification légale du cours pratiqué, en fait, sur le marché des changes."

"C'est principalement l'expérience américaine qui illustre la thèse no 3, celle qui consiste à tenter de modifier l'aspect économique en manœuvrant la monnaie. Les partisans de cette thèse ont dit:

"Si la monnaie n'est qu'une mesure, lui faire subir des variations dans le but d'imprimer à l'économie des mouvements prémédités, cela revient à provoquer artificiellement la hausse du mercure dans le thermomètre, dans l'espoir d'influer sur la température. Or, la hausse des prix, la diminution des dettes intérieures, les facilités accordées à la population agricole, sont autant de résultats dus aux manipulations du dollar."

"Oui, mais la grève générale de San Francisco, les 10 millions et demi de chômeurs qui existent encore, les conflits sociaux sont éternels d'autres résultats de cette politique monétaire qui n'a pas, hélas! de percussions qu'à l'intérieur des Etats-Unis. La Grande-Bretagne en subit les conséquences. Placée entre l'incertitude du change américain et la menace d'effondrement du mark allemand, elle est contrainte à son tour de manœuvrer la livre-sterling."

"Mais toutes ces devises ne sont pas "dirigées" volontairement. La baisse de l'une appelle la baisse de l'autre, les fluctuations du yen, font bouger le dollar et palpitent la livre. Une solidarité étroite lie entre elles les monnaies instables qui, dirigées au départ, semblent aboutir à un dérèglement général et dangereux pour tout le monde."

"Il ne reste que la France et les pays du bloc-ort pour opposer à ce dérèglement l'ordre inhérent à toute stabilisation monétaire."

"Cette opposition n'est qu'une opposition de principe. Au cours d'une année marquée dans l'Europe par des événements suffisamment graves, elle a fait l'objet, à plusieurs reprises, de manœuvres techniques qui ont protégé le franc suisse, le florin, le franc belge et la lire des pressions spéculatives. On ne peut donc se rendre service qu'en parlant la même langue monétaire. C'est pourquoi il importe que cette langue s'universalise si l'on veut mettre un terme à l'état d'anarchie économique qui appauvrit l'ensemble des nations."

"Sinon, il n'y aura que heurts, incompréhension, querelles et monnaies dirigées aboutissant au dérèglement du système monétaire qui n'est que le système nerveux de la Société."

NOTES ET COMMENTAIRES

LES FONTAINES DE WIMBLEDON

L'amateurisme a seul droit d'entrée sur les courts de Wimbledon.

Ce qui n'entraîne pas l'exploitation à perte du célèbre théâtre des grands tournois de tennis.

Les coupons d'un emprunt lancé au moment de la construction des courts, à 50 livres sterling, coûtent maintenant 380 livres! Les porteurs de coupons ne reçoivent pas d'intérêt, mais ont droit d'acheter à 530 environ un billet qu'ils peuvent revendre de 525 à 530.

Le sol et les constructions sont évalués à \$750,000. Trois cent cinquante personnes se partagent cette fortune sportive.

Amateurisme ne signifie pas guesuerie.

VIVRE

C'est le nom d'une revue, de cahiers de mois publiés en collaboration par quelques jeunes Québécois demeurés fidèles à la littérature et à la vie de la pensée après les heures du collège et de l'université.

Cette activité de jeunes n'est pas si commune que nous puissions l'ignorer.

Nous aimerions les voir conserver à leur publication la tenue qu'ils ont donnée aux premiers numéros, sans fourvoyer dans l'actualité immédiate qui les entrainerait vers des discussions à perte de vue sur les trahisons et les détournements fatalement de cette intellectualité qu'ils recherchent.

Ils feront ainsi preuve d'originalité et préserveront l'esprit qui leur a inspiré la rédaction de leurs cahiers.

CAFÉ TURC

Une vive campagne est actuellement menée en Turquie contre le café dont les compatriotes de Mustafa Kemal boivent quotidiennement une quinzaine de tasses.

Les journaux affirment notamment que, quoi qu'on en pense, le breuvage national n'est pas cette aromatique boisson introduite seulement en 1550 par l'Arabe Chep, mais l'ayran, savoureux mélange de lait de jument et de lait de brebis.

Cette campagne sentimentale a, dit-on, un but des plus pratiques: il reste fort loisible.

Il s'agit, en fait, de limiter certaines importations sud-américaines qui pesent lourdement sur la balance commerciale de la République ottomane, et on peut soutenir, sans trop s'aventurer, que et le café turc est ainsi proscrit par le gouvernement d'Ankara, c'est peut-être, tout justement, parce qu'il n'est pas assez... turc.

La littérature est l'expression de la société, comme la parole est l'expression de l'homme.

Les vivants sont toujours, et de plus en plus, dominés par les morts.

Des sottises faites par des gens habiles, des extravagances dites par des gens d'esprit, des crimes commis par d'honnêtes gens... voilà les révolutions.

CHEZ LES AUTRES

Londres et Washington

On demande quelquefois en riant, si la Grande-Bretagne a profité et les Etats-Unis perdu par la guerre de l'Indépendance. Les Anglais prétendent que c'est une bonne chose, si l'un d'eux a pu de cette guerre que les colons américains, sous George Washington, se soient séparés. Mais force à part ce fait vraiment un don de la Providence pour la Grande-Bretagne, parce que cette déclaration d'indépendance fut la cause indirecte de la formation de ce qui est maintenant l'Empire Britannique.

Il est vrai, sans aucun doute, que cette guerre montra au parlement anglais comment traiter les colons de cette époque. Si les colons n'avaient pas été soulevés par George Washington, la taxation n'aurait pas continué et se serait accorée, influant ainsi d'autres colonies à demeurer hors de l'Empire si elles le pouvaient. La Grande-Bretagne aurait probablement conservé les colonies américaines pour une génération ou deux, mais l'Amérique elle-même aurait été une unité isolée dans la région du Nord, un petit pays de peu d'importance, arriéré et dépendant sur la bonne volonté des autres nations pour son commerce; même une grande partie de ce qui est, aujourd'hui, après l'Empire Britannique, ne serait pas devenu l'Amérique.

La Grande-Bretagne devrait ériger une statue à George Washington, comme le pilier de son Empire. (St-Thomas Times-Journal)

Fascisme anglais

La Grande-Bretagne n'est pas menacée par le fascisme.

Sir Oswald Mosley, chef des fascistes anglais, n'est pas pris au sérieux dans la mère des parlements, et Winter, a dit, en opposant un fait qui fait cesser les activités des chemins de fer, que seuls l'effondrement du parlement et le système parlementaire, pourrait donner une chance au fascisme en Grande-Bretagne; son opinion est celle de la plus grande majorité. Mosley pourra faire ce qu'il lui plaît, et il pourra même, sera employé contre lui — et c'est une arme puissante — sera le ridicule. (Niagara Falls Review)

Economies

Il ne peut y avoir de doute que les mesures adoptées par l'administration Hepburn pour réduire le coût du gouvernement de l'Ontario et remplir ainsi les garanties données par le premier ministre au cours de sa campagne électorale auront l'approbation entière de la majorité de la population. Car le résultat de l'élection a été pour beaucoup un protestant contre l'expansion excessive des services du gouvernement, expansion faite dans chaque cas aux dépens du peuple. M. Hepburn aura l'opinion publique derrière lui en procédant pour faire disparaître de l'administration municipale les services qui, tout en étant une charge pour les contribuables, ne sont pas d'une absolue nécessité.

Il ne peut y avoir de doute que le Canada est surchargé en matière de gouvernement et que les gens qui sont chargés de payer les taxes doivent déboursier un trop grand nombre de leurs revenus pour soutenir la machine administrative mise en marche et que, semble-t-il, un changement de gouvernement peut faire disparaître.

Les résultats des récentes élections générales provinciales constituent une protestation contre cette surcharge d'administration, protestation dont les autres administrations devraient tenir compte si elles veulent éviter de recevoir de la part du peuple la même dose de l'amière médecine. (Brockville Recorder and Times)

L'évolution de la Bulgarie

On peut regretter que la Bulgarie ait à son tour rallié après bien des hésitations, le peloton des Etats qui ont mis le pays en sommeil en vue de la paix. Mais on ne saurait oublier deux choses. La première, est que l'expérience bulgare n'est la copie ni du fascisme, ni de l'hitlérisme: c'est la mobilisation de valeurs exclusivement nationales. Que l'armée ait fait la courte échelle aux "intellectuels" pour leur permettre de valider le pouvoir et se soit ensuite effacée — et ceci dans les Balkans — c'est un geste qui vaut d'être souligné. Seconde constatation: détente avec la Yougoslavie, entente avec l'U.R.S.S., liquidation des anciens différends avec la Grèce, etc. Et, cela encore, c'est pour un régime d'autorité un trait original.

(Europe nouvelle)

Les pactes régionaux

Il est acquis maintenant que les Etats européens peuvent se solidariser dans un pacte ou dans des pactes d'assistance mutuelle, partant de sécurité. L'important est que ces pactes soient un lien entre eux, qu'ils soient ouverts à toutes les nations, dans les mêmes conditions, et qu'ils soient basés sur la vie de la pensée sur cette voie. Il sera permis d'espérer une amélioration générale des rapports internationaux et un peu de tranquillité pour les peuples. (Européen)

Responsabilité italienne

Dans la conjoncture, M. Mussolini porte une lourde responsabilité. Depuis un an, il est facilement investi du mandat de sauvegarder l'indépendance autrichienne. Nous avons rendu hommage à son attitude, en février dernier. Malheureusement, il ne s'est pas gardé de quelques fautes assez graves. Il n'a pas évalué exactement la frénésie germanique. Il a cru qu'il écarterait de la petite République en lui faisant concéder, pour ce qui est des armements, l'égalité des droits. Il n'est parvenu qu'à l'attiser encore. En second lieu, loin de rechercher le concours de la Petite Entente dont les intérêts concordent avec ceux de son pays, si l'on voit les choses de haut, il a poursuivi la rêve d'une Hongrie détachée du germanisme et devenant l'auxiliaire de sa diplomatie. Maintenant, un défi vient de lui être jeté. L'homme qui fut, avant-hier, était son protégé. Nous voulons croire qu'il saura le venger, dit-il corriger les erreurs qui lui sont imputables. En tout cas, Londres et Paris ne doivent rien négliger de ce qui peut rendre son évolution plus facile. (ECHO de Paris)

Lui. — As-tu enfin cousu le bouton de mon pardessus?

Elle. — Non, je ne l'ai pas retrouvé, alors j'ai cousu la boutonnière!

Nous sommes au Moyen-Age. Dans les cloîtres, les moines font entendre un chant étrange, au rythme lourd, continu, et qui ressemble à des plaintes longues et monotones. Parfois, plus éthéré le même chant semble s'échapper des cloîtres, se glisser entre les chimères et les gargouilles, puis se couler le long des ogives; c'est le grégorien qui monte vers Dieu le Père. Mais la bas, loin des cloîtres, les lasses d'attendre leurs seigneurs qui guerrieroient dans des pays lointains, se laissent aller, bercées par une musique très douce; ce sont les troubadours qui passent.

Le temps coule. Le ciel de l'Italie s'étend jusque sur la France. Le roi aime, est aimé, et le plus joyeux maître de la Latinité. Le monde se roule dans la vie, comme un chat dans des fourrures. De la belle Italie des vases, des ciselures, de grands bijoux, des marbres sont emportés en douce France. C'est la Renaissance. Il y a de la musique sur les lèvres.

"Allons enfants de la Patrie", c'est le pompiérisme qui commence. Puis l'aigle au soir. Pen à peu la musique française subit des influences

L'ATLANTIQUE CONQUISE

Les traversées aériennes de l'Atlantique qui, au début, passionnèrent l'opinion publique à cause de la perte en vies humaines d'elles ont coûté, ne captivent plus autant l'attention, quoique le risque demeure le même. Il en est un peu de cette traversée aléatoire comme du fameux passage du Nord-Ouest, du Labrador à l'Alaska, à la recherche duquel se sont sacrifiés tant de navigateurs au siècle dernier et que bien peu ont pu franchir, quand il a été découvert, enfin, après avoir coté la vie à dillustres marins. On peut en dire autant du passage du Nord-Est, de la Nouvelle-Zélande à l'île Wrangel, tout aussi fameux et tout aussi impraticable. C'était du port. La traversée aérienne de l'Atlantique, d'un seul bond, en outre du sport, elle exalte l'imagination des foules.

Dans l'ordre pratique, il faudrait que l'aviation pût se poser en des points judicieusement choisis et espacés, sur des plate-formes immobilisées, autant que faire se peut, ou qu'il aménageât à l'abri d'une construction flottante. Depuis longtemps cette question des stations à flot préoccupe les esprits inventifs. Déjà, au début de la navigation à vapeur, alors qu'on craignait que les bateaux n'eussent pas assez de charbon pour toute la traversée, on avait sérieusement pensé à l'usage de stations à flot, mais les tentatives n'ont abouti qu'à la construction de stations à terre. Ces stations auraient été maintenues en place au moyen d'ancre ou d'évolueurs mécaniques disposés sur les côtes.

Quand on pense au mal que l'on a pour défaire les tours de chaînes d'un jour de traversée, on comprend que de telles ancre mouillées à peu de profondeur et la difficulté, plus grande encore, d'égaliser la tension de l'appareil de tenue ainsi constitué, on conçoit sans peine l'impossibilité d'employer ce système pour immobiliser, sur de grands fonds, une masse énorme, laissant la poussée formidable du mouvement ondulatoire de l'océan. Pour qu'une ancre tienne au fond, il faut qu'une longueur de chaîne égale à trois fois la hauteur d'eau, et davantage quand le temps est mauvais. Exemple: le feu flottant de Sandettie, mouillé aux abords de Dunkerque, sur des fonds d'une vingtaine de mètres, au moyen d'une ancre à championnais pesant deux tonnes et qui, normalement, n'a pas plus d'une soixantaine de mètres de chaîne dehors, est contraint d'en filer jusqu'à 250 mètres par gros temps. On voit que pour une ancre de longueur et 341 tonnes de déplacement, c'est-à-dire qu'il faut faire de youyou à côté de l'île flottante envisagée, qui l'on devrait immobiliser sur des fonds de 5,000 mètres environ!

En ce qui concerne l'île évolutive, nous réduisons à la variété des moyens à mettre en œuvre, afin de modifier ses écarts et de la forcer à demeurer à son poste, moins chimérique cependant, on ne parait pas se rendre compte des difficultés matérielles considérables nécessaires. Il faut, en effet, que les hydravions puissent décoller à l'abri de la mer, que les gouvernements intéressés ne s'en chargent. Dans cet ordre d'idées, on a imaginé un assemblage de caissons métalliques disposés en fer à cheval, constituant une espèce de bassin à flot ouvert à l'une de ses extrémités, dans lequel les hydravions pourraient décoller et atterrir. Cette base aéronavale devrait être internationale, comme les stations d'aviation, afin d'empêcher que, sous prétexte d'assistance à l'aviation maritime, il ne se crée des cercles d'influence sur l'océan, lequel n'appartient à personne.

En attendant, que les traversées transatlantiques soient pratiquement organisées, les vols au-dessus de la terre, propices à toutes les expériences, à tous les raids, offrent aux aviateurs le champ immense dans lequel ils peuvent se dévouer à la conquête de l'air.

Raymond Lestonnat.
(Le Courrier des E.-U.)

"DE LA MUSIQUE AVANT TOUTES CHOSES"

Tous les peuples ont chanté. Avant même de parler, les hommes modulaient des sons gutturaux ressemblant à une musique de pierre, étrange et tourmentée. "Daah... il y a la-dans des sons comme des vagues, en fait de ces vagues s'écrasant sous des bruits de gruit, les mers grosses des impétueuses, tordant et brisant des arbres fantastiques. Puis plus tard, beaucoup plus tard, au contact des fleurs, des oiseaux et des femmes, les hommes s'humilisèrent et chantèrent. Le jour, les mers et le vent, l'air, le soleil, les lances des corps; la nuit, sous les caresses de la mer qui se froient, les voix s'adoucissent et murmurent des mots rythmés. La musique prend ses sources "aux amours commençantes".

Au collège, notre vieux maître d'Homère et de Platon, dont il marquait la mesure par un mouvement balancé du chef et de la main, nous disait sans cesse: "Quelles beautés, grands dieux, et ce ne sont-là que des mots. Ce serait-ce si nous avions la musique que les hommes n'entendraient la divine musique des Grecs. Mais par la musique, nous avons celle qui a été rythmée sous le soleil des Gaules."

Nous sommes au Moyen-Age. Dans les cloîtres, les moines font entendre un chant étrange, au rythme lourd, continu, et qui ressemble à des plaintes longues et monotones. Parfois, plus éthéré le même chant semble s'échapper des cloîtres, se glisser entre les chimères et les gargouilles, puis se couler le long des ogives; c'est le grégorien qui monte vers Dieu le Père. Mais la bas, loin des cloîtres, les lasses d'attendre leurs seigneurs qui guerrieroient dans des pays lointains, se laissent aller, bercées par une musique très douce; ce sont les troubadours qui passent.

Le temps coule. Le ciel de l'Italie s'étend jusque sur la France. Le roi aime, est aimé, et le plus joyeux maître de la Latinité. Le monde se roule dans la vie, comme un chat dans des fourrures. De la belle Italie des vases, des ciselures, de grands bijoux, des marbres sont emportés en douce France. C'est la Renaissance. Il y a de la musique sur les lèvres.

"Allons enfants de la Patrie", c'est le pompiérisme qui commence. Puis l'aigle au soir. Pen à peu la musique française subit des influences

étrangères. Dans le flot des brumes nordiques on entend le tam-tam-ba-loum-ka wagnérien. Gounod lui-même, le brave Gounod, apprête sa musique à la sauce germanique. Heureusement Chopin, Mozart, violent le jour; "accords de harpe après des airs guerriers". Et Bizet passa...

1900.—Amours faciles, femmes faciles, musique "légère et courte vêtue"; époque Christine. Et cependant il y a Saint-Saëns, il y a surtout Debussy. Camille Saint-Saëns c'est le musicien de l'automobile. Mais quand il chante les fleurs et le printemps, l'auteur de "La Mort du Cygne" et de la "Danse Macabre", semble chanter le désenchantement et les amours brisées. Son musique ressemble à certaines méridionales qui sont rythmées d'un accès de soleil. Et maintenant chapeaux bas, nous en sommes à Claude Debussy. Un art raffiné et impressionniste, un rythme de casures où l'on sent la maîtresse. Quand on écoute du Debussy on a l'impression que des doigts très longs et qu'on immuables, dansent sur notre peau nue. Technicien d'un art nouveau, Debussy apparaît comme une flamme qui sera le vertex d'une

étrangère. Dans le flot des brumes nordiques on entend le tam-tam-ba-loum-ka wagnérien. Gounod lui-même, le brave Gounod, apprête sa musique à la sauce germanique. Heureusement Chopin, Mozart, violent le jour; "accords de harpe après des airs guerriers". Et Bizet passa...

1900.—Amours faciles, femmes faciles, musique "légère et courte vêtue"; époque Christine. Et cependant il y a Saint-Saëns, il y a surtout Debussy. Camille Saint-Saëns c'est le musicien de l'automobile. Mais quand il chante les fleurs et le printemps, l'auteur de "La Mort du Cygne" et de la "Danse Macabre", semble chanter le désenchantement et les amours brisées. Son musique ressemble à certaines méridionales qui sont rythmées d'un accès de soleil. Et maintenant chapeaux bas, nous en sommes à Claude Debussy. Un art raffiné et impressionniste, un rythme de casures où l'on sent la maîtresse. Quand on écoute du Debussy on a l'impression que des doigts très longs et qu'on immuables, dansent sur notre peau nue. Technicien d'un art nouveau, Debussy apparaît comme une flamme qui sera le vertex d'une

étrangère. Dans le flot des brumes nordiques on entend le tam-tam-ba-loum-ka wagnérien. Gounod lui-même, le brave Gounod, apprête sa musique à la sauce germanique. Heureusement Chopin, Mozart, violent le jour; "accords de harpe après des airs guerriers". Et Bizet passa...

1900.—Amours faciles, femmes faciles, musique "légère et courte vêtue"; époque Christine. Et cependant il y a Saint-Saëns, il y a surtout Debussy. Camille Saint-Saëns c'est le musicien de l'automobile. Mais quand il chante les fleurs et le printemps, l'auteur de "La Mort du Cygne" et de la "Danse Macabre", semble chanter le désenchantement et les amours brisées. Son musique ressemble à certaines méridionales qui sont rythmées d'un accès de soleil. Et maintenant chapeaux bas, nous en sommes à Claude Debussy. Un art raffiné et impressionniste, un rythme de casures où l'on sent la maîtresse. Quand on écoute du Debussy on a l'impression que des doigts très longs et qu'on immuables, dansent sur notre peau nue. Technicien d'un art nouveau, Debussy apparaît comme une flamme qui sera le vertex d'une

Chaque Soir,
pour une bonne nuit
de REPOS
CREAM
PORTER
BOSWELL

-VOYAGES-

PRIX REDUITS pour
l'EXPOSITION
D'OTTAWA

20 - 25 août
\$11.50

Billets valables, à l'aller, du 20 au 24 août.
Retour, 28 août.

PACIFIQUE CANADIEN
CANADIEN NATIONAL

INVENTIONS

Protégées en tous pays
Demandes de brevets de Brevets, marques de commerce, etc.

MARION & MARION

Fondée en 1892
Bureau chef: 1200 rue Université,
Succursale: 7551 rue St-Pierre,
Québec

Prenez le train
pour aller

à

l'EXPOSITION MONDIALE
de CHICAGO

Confort
Rapidité
Economie

Ne manquez pas cette année la nouvelle
exposition "Un Siècle de Progrès".
vous y verrez toutes sortes de choses nouvelles,
toutes sortes d'attractions. Ce
voyage sera pour vous une expérience
inoubliable.

Voyagez confortablement — par train

Aller et retour, de Québec

\$29.05 VALIDITÉ,
15 JOURS

En wagons de première seulement.
Billets en vente tous les jours
jusqu'au 30 oct.

\$35.15 VALIDITÉ,
15 JOURS

Billets en vente les mardi et samedi
de chaque semaine jusqu'au
30 oct. Valables pour voy

Pour l'Orphelinat de Saint-Sauveur

Avec la bienveillante permission du capitaine Emile Trudel, chef de police de Québec, des jeunes filles vendront des fleurs dans toute la ville, au profit de l'Orphelinat de Saint-Sauveur, jeudi, vendredi et samedi de cette semaine.

Une fête en l'honneur de J. Cartier à Rennes

(Suite de la page 3)
"Nous étions trois capitaines" interprétés par les chœurs mixtes et orchestre; "Lied maritime" de Vincent d'Indy chanté par Mlle M. Piffaut et "Vieille diligence" (Rhéné Banton); "Myrelin scène de la tempête, (Bourgault-Ducoudray) par M. J. Belin; "Clair de lune" (M. Henderick), joué par MM. Magadur et Moreau; "Chansons de mer" (L. Aubert) chanté par Mlle L. Piffaut; "Hymne à la mer" (Bourgault-Ducoudray) par le chœur ainsi que d'autres extraits de la suite canadienne de Claude Champagne; "Et moi je m'en passe"; "Le fils du Roi s'en va dansant" puis le Salut au Canada.

Au cours du concert, monsieur Rebillion de la Faculté des lettres de Rennes prit la parole: "Ne pouvant, dit-il, décrire toute la grandeur de l'œuvre de Cartier, je veux au moins en donner une idée". Le savant professeur fit avec beaucoup de précision et d'une façon fort intéressante le récit des quatre voyages du vaillant breton.

"C'est donc un héros national et un hardi marin que nous devons honorer dans Jacques Cartier". Tel fut l'éloge de M. Rebillion, en est-il de plus grand!

Avant que la Marseillaise terminât cette manifestation, M. Léon Berthaut rédigea une Ode au Canada, à l'entente cordiale et à la paix du monde. Poème magnifique qui révèle l'âme de son auteur: âme de grand poète et de grand patriote.

D'ANNECY.

ADIEU AU MONDE



Mlle EMILIE TROTTER, de St-Casimir vient de quitter ses parents et amis pour entrer chez les RR. SS. de la Providence à Montréal.

Le Lt-Col. G.-A. Drew reçu par le Rotary

(Suite de la page 3)
était présentement dans une situation financière un peu difficile et qu'il fallait tendre à éviter les erreurs coûteuses qui ont provoqué cet état de chose. Notre pays occupe une position géographique qui le place sur le réseau aérien inter-impérial. Il doit lui-même exploiter ses lignes aériennes et ne pas laisser aux autres le soin de les organiser.

En terminant le Lt-colonel Drew s'appliqua à démontrer par des statistiques que l'aviation est un des plus sûrs moyens de transport. Aux Etats-Unis où l'aéronautique est plus florissante que nulle part ailleurs, les avions ont parcouru plus de 10,000,000 de milles au cours de l'année dernière et huit personnes seulement ont perdu

Une visite officielle à St-Théophile

(Suite de la dernière page)
tion du fonctionnement du Camp, c'est-à-dire qu'il exécuteront tous les exercices quotidiens.

Le Camp Lessard, du Lac-à-la-Tortue, est semblable au Camp Tasche, situé aux limites de la ville de Québec, près de l'Hôpital Laval. C'est une institution qui a pour but d'abriter pendant la saison d'été les enfants sains eux-mêmes mais issus de parents tuberculeux ou en contact avec des tuberculeux dans leur famille. A ces camps les enfants sont soumis à des traitements et à un modus vivendi qui tend à les fortifier et à leur permettre de lutter contre la tuberculose. Le régime alimentaire surabondant, le grand air, les exercices corporels, les applications de rayons et l'exposition au soleil durant de longs mois font à ces enfants des poumons sains et robustes grâce auxquels ils peuvent échapper aux dangers de la contagion.

L'honorable premier ministre de la province s'est toujours intéressé vivement à cette œuvre de conservation du capital humain. A plusieurs reprises déjà il visita des institutions similaires mais, — sauf erreur, — c'est la première fois qu'il se rendra au Camp du Lac-à-la-Tortue.

Le conférencier fut présenté par M. M.-K. Craig, président, et fut remercié par le major Robert Watson, un ami personnel. M. Georges M. Ross, secrétaire du Flying Club Association of Canada, qui pilota le Lt-colonel Drew pendant sa tournée de conférences dans les provinces maritimes, prenait part à la réunion d'hier, de même que MM. Ted Booth et Léopold Champoux, capitaine-aviateur.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCÉES C'est le seul moyen sage.

METHODE FACILE D'AVOIR UNE BONNE NUIT DE REPOS

Le manque de sommeil peut affecter sérieusement toute personne qui en souffre. L'insomnie peut dépendre de différentes causes — d'habitude, elle résulte d'un surplus d'énervement, de travail, de malnutrition, etc. Il est généralement admis qu'un moyen très simple et très efficace de combattre l'insomnie, c'est de prendre une bouteille de bon port avant le coucher — et puisqu'il faut du bon port les gens de Québec savent qu'il n'y a rien de meilleur que le Cream Porter Boswell — en vente dans toutes les épiceries.

FUNERAILLES DE M. GUSTAVE LAVOIE

Les obsèques de M. Gustave Lavoie, décédé accidentellement au Témiscamieque le 1er août 1934, ont eu lieu lundi matin en l'église St-Jean-Baptiste.

Un cortège nombreux de parents et d'amis qui avaient tenu à lui rendre un dernier hommage s'est formé en face de la résidence mortuaire, 76 rue Lavigne pour ensuite s'acheminer vers l'église paroissiale où a été célébré le service et de là au cimetière Belmont, lieu de l'inhumation.

A l'égise paroissiale la cérémonie funèbre fut très imposante. C'est M. l'abbé D. Moreau qui a fait la levée du corps et qui a également chanté le service assisté des abbés L. Paquet et R. Pelletier, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par le père du défunt, M. Alexandre Lavoie, ses frères, MM. Georges et Emile Lavoie, son beau-père, M. Geo. A. Reinhardt, ses beaux-frères, MM. Rosario Charest, Léonidas Garsneau, Donat Trudel, Hector Bilodeau, Geo. Reinhardt, J.-B. Reinhardt, Albert Desrosiers, ses neveux, MM. Jean-Charles, Gustave, Robert et Léonce Charest, Gaston, Maurice, Claude, Emile Garsneau, René, Armand, Jean-Marie Trudel, Jean Guy, Jacques, Paul André et Raymond Bilodeau.

St-Romuald

Feu M. Mayes

Ce matin ont eu lieu en notre paroisse au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de feu M. Jacques Mayes, décédé le 6 courant, à l'âge de quatre-vingt-deux ans et quatre mois. C'est un des plus vieux paroissiens qui disparaît. Autrefois de Québec, où il travaillait à l'immigration et ensuite à l'arima, M. Mayes demeura à St-Romuald depuis environ vingt-cinq années. Il demeura chez M. John Henry Berrigan, de la rue du Collège, où la dépouille mortelle avait été exposée. L'inhumation a été faite au cimetière de St-Patrice à Québec. Nous présentons à la famille de M. Berrigan, nos sincères sympathies.

Décès de M. St-Hilaire

Nous avons regretté d'apprendre le décès de feu M. Arthur St-Hilaire, décédé à sa résidence à Chaudière-Bassin, à l'âge de quatre-vingt-deux ans et un mois. M. St-Hilaire était un des citoyens en vue de la paroisse et ses nombreux amis ont appris sa mort avec un réel regret. Deux fils: M. Napoléon St-Hilaire, de St-Romuald et M. Rodolphe St-Hilaire, de Montréal, et six filles: Mme Gosselin, Mlle Diana St-Hilaire, Mme Oscar St-Hilaire, de Lowell, Mme A. St-Hilaire, de Pittsburgh, la Rayde St-Hilaire, Alexandre des Soeurs du St-Sacrement et Mlle Athala St-Hilaire lui survivent. Il laisse aussi trois frères: MM. Louis St-Hilaire, de St-Romuald, M. Napoléon St-Hilaire et M. J.-B. St-Hilaire, de Ste-Marie et une sœur Mlle Denise St-Hilaire. Les funérailles auront lieu demain jeudi à 9 heures à l'église paroissiale. Nous présentons à tous les parents en deuil l'expression de notre très vive sympathie.

Retraite ecclésiastique

MM. les abbés P.-E. Polchat et C.-E. Langelier, vicaires, ainsi que M. l'abbé Edouard Houde, suivent les exercices de la première retraite ecclésiastique pour les prêtres du diocèse. A la Commission Scolaire
L'audition des livres de la municipalité scolaire d'Échemin Village, vient d'être faite et le rapport de l'auditeur a été accepté en assemblée spéciale de MM. les membres de la Commission. Le résultat accuse un beau résultat financier ce qui est tout à l'honneur de MM. les commissaires pour leur sage et pratique administration. Il est à déplorer que le montant des arriérés soit un peu élevé.

Intérêts

M. le secrétaire municipal de la Commission Scolaire nous transmet pour l'information de nos lecteurs la note suivante: "Plusieurs personnes ignorent ou feignent d'ignorer que toutes les taxes municipales, scolaire ou d'eau, sont dues et payables avant le 1er novembre de chaque année et qu'elles portent intérêt après cette date. Voici l'article 397 du code scolaire: "Les taxes scolaires portent intérêt à dater du trentième jour qui suit celui où elles sont exigibles. Il n'est pas au pouvoir de la Commission Scolaire de faire remise de ces intérêts." La même loi s'applique aux taxes municipales. Le secrétaire est forcé de percevoir ces intérêts.

Heureuse gagnante

Mademoiselle Extré Bolduc, de Bergeville, a été l'heureuse gagnante du gilet de laine, mis en raffle, par le club de balle-molle Dubé & Frères, de St-Romuald, avec le numéro 337. Nos félicitations à mademoiselle Bolduc. Le tirage fut fait par M. Arthur Joncas, restaurateur.

M. J.-E. Grégoire visite les terrains de jeux

(Suite de la dernière page)
terat pas. "Ces terrains sont la propriété de la ville", a dit M. l'abbé Ferland, "et nous pouvons à juste titre en être fiers. En effet, au dire de certains prêtres qui ont eu l'occasion de visiter des organisations de ce genre, il faudrait aller loin en Canada et même aux États-Unis pour trouver des terrains de jeux aussi bien aménagés". M. le directeur a terminé en réitérant ses sentiments de gratitude aux autorités municipales et en formulant le vœu qu'elles continuent de s'intéresser aux terrains de jeux de la ville.

Son Honneur le maire, s'adressant

IL SE FAIT TOUJOURS PLUS GRAND LE NOMBRE DES PARENTS QUI CONSTATENT QU'ILS ÉPARGNENT DE L'ARGENT EN HABILLANT LEURS ENFANTS A NOS MAGASINS.



CHAUSSURES POUR ENFANTS

Pour la rentrée des classes, vous ferez acte de sagesse en choisissant les chaussures pour vos enfants parmi les marques de hautes renommées ci-après. Notre magasin est le seul endroit à Québec où vous les trouverez toutes réunies sous un même toit.

HURLBUT — MICKEY MOUSE — SLATER — PACKARD et PAQUET SPECIAL.

Toutes ces chaussures sont fabriquées avec les cuirs les meilleurs, et elles donneront le maximum de confort et de durée.

Prix, suivant la pointure et la marque:

\$1.45	\$1.50	\$1.65	\$2	\$2.25	\$2.50
\$2.75	\$3.00	\$3.50	\$4	\$4.50	\$5.00

GRAND SPECIAL POUR LES VACANCES

SANDALES en canevas brun, semelles en cuir tanné au chrome, très légères, confortables et de bonne durée, 4 à 10
11 à 2.
Prix 29c 39c

Valeurs Exceptionnelles En Vêtements pour Garçons



IMPERMEABLES PANTALONS

En bleu, noir ou brun, pour garçons, tailles désassorties. Un vrai spécial à notre prix.

\$2.95

Pantalons droits, en toile lavable, couleurs de fantaisie, pour garçons de 4 à 8 ans. — TRES SPECIAL

79c

BELLES OCCASIONS AU RAYON DES COUVERTURES de PLANCHERS

PRELARTS

BAROLEUM et LANCAS-TRUM — grand choix de dessins nouveaux, pour cuisine, salle à manger ou chambre à coucher — deux verges en largeur. TRES SPECIAL, la verge carrée

36c

SPECIAL

200 Petit carrés en FEL-TOL, 18 x 36 pouces. Régulièrement 35c. Très spécial.

18c

LINOLEUM

Très beau choix de dessins, combinaison de couleurs charmantes. Largeur 2 verges. TRES SPECIAL, la verge carrée

51c

SPECIAL

Petits carrés pour porte, en fibre de coco, 14 x 24 pouces

59c

LINOLEUM INCRUSTE

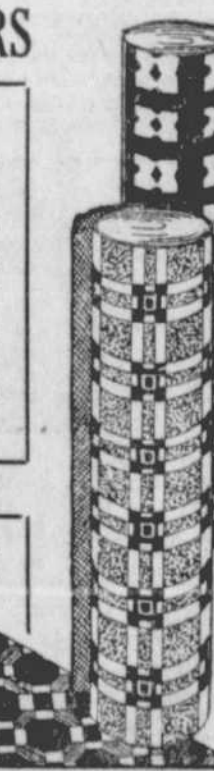
Variété superbe pour cuisine, salle à manger et corridor, dessins très nouveaux et qui donneront une vie nouvelle à vos appartements. Largeur 2 verges. Valeurs régulières de \$1.25 à \$1.60. TRES SPECIAL, la verge carrée

\$1.15

NATTES en CAOUTCHOUC

Brun, beige, bleu ou vert — très utiles dans toutes les dimensions, 20 x 46 pouces

90c



Maisons d'éducation

UNIVERSITE LAVAL

Merc. 5 sept.—Entrée pour les cours de Philosophie-Sciences, de pharmacie.

Jeu. 6 sept.—Inscription pour les reprises d'examen.

Vend. 7 sept.—Reprises du 1er sem. (janv. 1934) de 8 h. à midi.

Sam. 8 sept.—Reprises du 2nd sem. (mai 1934) de 8 h. à midi.

Lundi 10 sept.—Reprise de l'examen final de 8 h. à 1 h.

Mar 11 sept.—Entrée dans les Facultés, Ecoles, etc.

3 heures: Examen oraux.

Merc. 12 sept.—9 h. Messe d'ouverture des cours.

2 h.—Cours réguliers.

N. B.—Les personnes qui désirent louer des chambres aux étudiants doivent se munir d'une recommandation. Les formulaires sont au Secrétariat où on est prié de les réclamer dès maintenant.

Tout élève qui désire S'INSCRIRE

Mères de familles

A QUELLE INSTITUTION CONFIEZ-VOUS L'EDUCATION DE VOS ENFANTS DE 8 A 12 ANS?

Savez-vous que l'Académie Commerciale de Québec possède des classes spéciales pour ces jeunes garçons?

Soit la conduite de maîtres d'expérience, ces enfants acquièrent une solide formation primaire en français, en anglais, en arithmétique, etc. Ils sont donc très bien préparés à entrer au Cours Classique ou au Cours Secondaire commercial.

Les enfants de cet âge peuvent être admis comme pensionnaires. Des locaux spéciaux leur offrent tout le confort que l'Académie met à la disposition de ses grands élèves.

Demandez le prospectus au Frère Directeur

ou se REINSCRIRE pour les études doit en faire, LE PLUS TOT POSSIBLE, la demande au Secrétaire-général de l'Université, de façon que ses titres soient examinés et approuvés en temps opportun.

Le Secrétaire-général est situé dans l'Ecole de Médecine; on y entre par la porte centrale de cette

Ecole ou au No 17, rue Ste-Famille. L'inscription se paye à la Procure, dont les bureaux sont au Petit Séminaire.

On exige le certificat de vaccination récente.

LE SECRETAIRE-GENERAL, Arthur Maheux, Ptre.

L'ACADEMIE COMMERCIALE

--- DE QUEBEC ---



La principale école bilingue de la région de Québec où L'ANGLAIS est enseigné par des professeurs de langue anglaise.

LES ETUDES

I.—COURS DES SCIENCES COMMERCIALES (2 ans) sanctionné par un diplôme de l'Université Laval.

Ce cours Spécial de Commerce embrasse toutes les matières exigées par les associations d'experts-comptables et de vérificateurs du Canada.

Sont admis à ce cours les bacheliers et les diplômés du Cours Secondaire Commercial.

II.—COURS SECONDAIRE COMMERCIAL (6 ans). Les études portent sur la philosophie, la littérature française et la littérature anglaise, les sciences physiques et naturelles, les mathématiques, etc.

Les trois classes supérieures de ce cours sont sous le contrôle de l'Université Laval. Les diplômés de ce cours sont admis, sans examen, au Cours des Sciences Commerciales.

III.—COURS COMMERCIAL ABREGE (3 ans).

Le programme de ce cours est identique à celui des meilleurs "Business Colleges".

IV.—COURS PRIMAIRE (6 ans).

Le programme suivi est celui du Conseil de l'Instruction publique de la Province. Deux classes de ce cours préparent aux études classiques.

POUR DEMANDE DE PROSPECTUS ET DE RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A : LE DIRECTEUR DE L'ACADEMIE COMMERCIALE, QUEBEC.

LE PUBLIC EST ADMIS A VISITER LE NOUVEL IMMEUBLE DANS L'APRES-MIDI

LA COMPAGNIE PAQUET

Au salon de Confection pour Dames

ROBES DE COUVET

C'est le temps d'y songer

Nous les avons dans tous les modèles exigés par les diverses communautés de la ville. Toutes nos robes sont confectionnées à la main, avec les meilleurs tissus — corsage et manches doublés — plis profonds — jupe ample — longueur réglementaire



\$369 à \$1095

AU RAYON DE LA LINGERIE

Rafraîchissez la Garde-Robes de vos enfants, tout en économisant beaucoup d'argent

COMPLETS kaki, pour le sport, le camp, etc., avec ou sans fermoir-éclair "zipper" pour garçons de 4 à 12 ans



89c à \$2.49

Escompte de 33 1/3 %

Sur le solde de nos complets lavables — modèles toilette ou sport, pour garçons de 2 à 10 ans.

ESCOMPTE DE 33 1/3 %



ESCOMPTE de 25%

SUR PANTALONS longs, pour la plage, en bon duck blanc, pour fillettes de 8 à 14 ans. Des valeurs régulières de 98c à \$1.59

ESCOMPTE de 25%

SUR PANTALONS courts "shorts", avec plis en avant, en blanc et en couleurs, pour fillettes de 6 à 14 ans. Valeurs régulières de 89c à 98c

ESCOMPTE de 25%

SUR COSTUMES de plage, en toile et autres tissus — comprenant : Gilet et pantalons courts (shorts) en blanc et en couleurs. Valeurs régulières de \$1.49 et \$1.95



"Rheumanex"

Contre toutes les affections rhumatismales. Soulagement rapide contre: RHUMATISME, GRIFFE, NEURALGIE.

Standard Drug Specialties

35, Sault-au-Loup. Tél. 2-6201

L'aidant dans son oeuvre admirable et incita les enfants à nourrir à leur endroit des sentiments de vive gratitude. Notre premier magistrat promit de revenir à la prochaine occasion goûter d'aussi agréables moments.

La visite se poursuivit ensuite sur les terrains de Limolou, ceux des Champs de Bataille et du Parc Berthelot. M. l'abbé Ferland les conduisit les disques visiteurs.

Mardi prochain, à la température qui permet, les enfants auront l'avantage de recevoir notre Eminence archevêque. Son Eminence qui a le plus grand souci d'assurer la protection de la jeunesse s'intéresse vivement à l'oeuvre des terrains de jeux de la ville.

aux petits enfants et aux nombreux parents qui assistaient aussi à la manifestation, a déclaré que depuis longtemps il désirait visiter les terrains de jeux mais que jusqu'ici ses multiples occupations l'en avaient empêché. Il a exprimé sa satisfaction d'être au milieu de cette multitude d'enfants de la vieille capitale et il s'est déclaré profondément touché de la manifestation qui venait d'être faite au maire de la ville de même qu'aux échevins. Il a loué l'utilité de cette oeuvre si belle et si ajoutée:

"Le montant qui vous est accordé devrait être doublé. Ce serait de l'argent très profitablement placé et je prends la résolution d'essayer de faire plus que ce qui a été fait jusqu'ici pour les terrains de jeux de la ville".

M. le maire a ensuite félicité les enfants de leur maintien irréprochable. Il a dit quel plaisir il avait pris à contempler les figures intelligentes de ces bambins dont le regard franc respire la candeur et il a déclaré qu'il conserverait de cette démonstration un souvenir inoubliable. L'orateur a aussi félicité les parents qui envoient leurs enfants sur les terrains où ils sont exempts des dangers physiques et moraux de la rue. Puis s'adressant aux petits, M. Grégoire termina: "C'est ici l'endroit idéal pour vous bien récréer et vous développer avantagusement à tous points de vue."

Avant de reprendre son siège, M. le maire adressa des félicitations à M. l'abbé Ferland et à tous ceux qui

Une place d'honneur à la musique

(Suite de la dernière page)
enchante les auditeurs qui l'ont entendu. Ce choeur se compose de MM. Jules Jacob, Roger Filiatrait, André Trotter et Émile Lamarre et ces artistes se sont rendus à Paris, à Rouen, à Dinard et à St-Malo, où l'invitation du gouvernement français, pour assister aux fêtes de Jacques Cartier. Leur voyage fut une suite de triomphes et le public québécois espère que les commissaires de l'exposition réussissent à terminer l'engagement de ces quatre artistes.

Avec la venue de Mlle Marthe Lapointe et des artistes distingués qui l'accompagneront dans la revue Festival, qui sera au programme musical de l'exposition provinciale, il y a lieu de croire que le public de Québec, si friand de belle musique, passera d'agréables soirées durant l'exposition provinciale.

Le maître Grégoire a promis lundi soir, à la radio, que les amusements seraient de bon goût, et il s'est engagé à surveiller lui-même cette partie du programme.

Ce soir, à 7 h. 15, la Commission de l'exposition, présentera un autre programme à la radio, par l'entremise du poste CHRC.

Ce programme sera consacré aux industriels et aux commerçants de Québec, qui ont déjà signé leur contrat de location pour un espace dans le palais de l'industrie.

MM. Villar et Henry sur le "Normandie"

(Suite de la page 3)
casions et détiennent un record de tout premier ordre. Ils sont très populaires chez les milliers de voyageurs qui ont effectué la traversée sur les unités françaises.

Villar, dont la personnalité et la diplomatie sont devenues fameuses sur l'Atlantique et dans les milieux maritimes des deux continents, fut l'un des avocats réputés de l'Armateur Française, avant 1917; à partir de cette date, il orienta ses activités dans les manœuvres et jusqu'en 1921, il fut membre d'équipage du "Lorraine". Le commissaire en chef du "Normandie" est attaché au service transatlantique entre la France, l'Angleterre et les États-Unis, depuis treize ans.

L'assistant commissaire Henry jouit également d'une belle réputation dans les cercles maritimes et ses nombreuses années au service de la Cie-Transatlantique en font un marin expérimenté. Raulin est un élève de Villar; l'enthousiasme et la compétence dont il a fait preuve lui valent cette promotion d'aujourd'hui.

Protestations des ouvriers syndiqués

(Suite de la page 3)
de ne mettre qu'un homme sur les tramways. Un délégué de Limoulu déclara que le service était loin de donner satisfaction aux citoyens de ce quartier et qu'il avait attendu quelques fois un quart d'heure avant de pouvoir prendre un tramway. Comme les gens ignorent le changement ils allaient pour prendre le tramway à l'arrière, mais ils manquaient leur coup. Cet inconvenient s'aggrave lorsqu'il pleut. Aux correspondances, on fit remarquer que l'on devrait ouvrir les deux portes du tramway et mettre un homme pour faire entrer les voyageurs plus rapidement.

Les délégués ont aussi protesté contre le système de livraison des marchandises, en bicyclettes, voitures, charrettes dans les limites de la ville. On prétend que ce système constitue un véritable danger pour la circulation et que l'on enlève ainsi de la voirie au père de famille. On a adopté une résolution priant les autorités municipales d'intervenir et d'adopter une loi prohibant ce genre de livraison.

Une dernière résolution a été adoptée concernant le prix de vente du lait. Les ouvriers ne veulent pas que l'on fixe le prix de vente du lait mais désire qu'on laisse le marché libre. Une résolution sera donc envoyée à la Commission d'Industrie Laitière pour lui demander de ne pas fixer le prix de vente du lait.

Hitler a une tâche formidable à accomplir pour sauver son pays

(Suite de la page 3)
étrangers. Plusieurs de ces puissances voient d'un oeil soupçonneux les agissements nazis en Autriche. A ce sujet on espère que le séjour à Vienne de von Papen aura de bons résultats. La présence de 40.000 "légitimes autrichiens" dans des camps autour de Munich, à proximité de la frontière d'Autriche, pose un problème de plus en plus épineux. Ces hommes en veulent maintenant à Hitler de les avoir empêchés de marcher sur Vienne lors d'un récent. On dit que l'une des premières tâches de von Papen sera de plaider auprès du gouvernement autrichien pour qu'il ouvre son bercail à ces brebis égarées.

M. L'ABBE L. HAMELIN

M. l'abbé Lucien Hamelin, vicaire à Giffard, entré à l'Hôtel-Dieu il y a deux jours, a reçu les derniers sacrements, hier soir, des mains de l'aumônier, M. l'abbé Jules Lachance. M. l'abbé Hamelin, malade depuis près d'un an, a été abandonné par son ministère il y a six mois pour prendre du repos dans sa famille. Son état empira cependant et lundi dernier, le malade devait entrer à l'hôpital.

Nous faisons les vœux les plus sincères pour son rétablissement.

Soulagement rapide des irritations de la peau

Toutes les fois que vous grattez cette poussée d'éruption, d'eczéma ou autre éruption semblable, vous augmentez l'irritation et courrez le risque d'infecter votre peau. Pourquoi courir ce risque lorsque l'Onguent Resinol soulage et vous débarrasse, sans irritation et sans danger, de toutes les éruptions de la peau. Vous avez essayé d'autres méthodes sans succès, vous constatez, comme des milliers d'autres, l'efficacité de l'Onguent Resinol pour vous faire grand bien.

Votre pharmacien vend l'Onguent Resinol. Achetez-en pour l'essayer dès aujourd'hui.

Pour qu'on ne voie pas!



que ça ne va pas!



Les Life Savers — ça vous remonte

J. Ayling et L. Reid sont en route pour Bagdad

(Suite de la page 3)
de Bagdad. C'est avec l'ambition de franchir cette distance d'un seul vol, brisant ainsi tous les records de vol en ligne droite, que les deux aviateurs Ayling et Reid sont partis ce matin sur le biplan bimoteur abandonné l'automne dernier par les Molliens.

Ils se sont élevés dans l'air après une course de neuf-dixièmes de mille sur la plage de sable durci. Lee Murray, directeur-gérant de la de Havilland Aircraft Co. of Canada, annonçait que les deux aviateurs s'attendaient à un temps favorable, les rapports de la météo indiquant que le vent soufflait d'ouest en est sur l'Atlantique. Sur la rive européenne on faisait rapport de pluies, mais la visibilité était considérée comme assez bonne.

Le biplan aux ailes noires, marqué G-ACM, devait survoler Montréal, Québec, la rive sud du St-Laurent jusqu'en Gaspésie, l'île d'Anticosti, la côte nord, le détroit de Belle-Isle avant de mettre le cap sur le nord de l'Irlande.

En Europe continentale leur parcours doit emprunter une ligne passant par la Hollande, l'Allemagne, le sud de la Pologne et la Roumanie. S'ils atteignent Bagdad sans avoir fait escale en cours de route les deux aviateurs auront battu le record établi par Codos et Rossi, qui volèrent de New-York à Rayak, Syrie, en août 1933, franchissant ainsi une distance de 5,657 milles.

Ste-Marguerite, Dorchester

Noëc d'argent sacerdotales
Dimanche soir, la jolie résidence de M. et Mme F.-X. Blodreau, de Lewiston, Maine, était superbement décorée de banderoles portant le chiffre "25". De magnifiques fleurs dégageaient les yeux de tous les visiteurs, cousins et cousines de M. Herménégilde Tremblay, curé de Ste-Marguerite, dont on célébrait les noces sacerdotales.

M. Julien Blais lui une courte adresse artistique peinte et la jeune Marie-Rose Blodreau offrit au vénérable jubilaire, une superbe gerbe de marguerites (pensée délicate de... on ne sait qui) et symbolisant la paroisse dont il est pasteur. Ce bouquet, noué d'une faveur couleur argent, avait, pour feuillage, vingt-cinq plaques neuves.

Notre cher curé, d'une voix bien émue, remercia, en termes très touchants, tous les donateurs et organisateurs de cette réunion intime.

Puis, sur le désir du jubilaire, chacun, à tour de rôle, alla retirer du bouquet, un billet vert et recevoir une poignée de mains sympathique, ainsi qu'un merci des plus chaleureux.

Il y eut concert, offert par Mme Paul Malo, Mlle Fernande et Marguerite Blodreau et M. Julien Blais, pendant que des douces et délicates notes de piano étaient offertes par nos aimables hôtes. Ces agréments familiaux furent clôturés par la bénédiction très paternelle de M. le curé Tremblay.

Le monastère des Dominicains où le visiteur à une cousine religieuse, fut le lieu "du revoir", ce lundi matin. Dans cette pieuse petite chapelle, si délicatement ornée, de beaux et bons souvenirs ont été remémorés, tout en assistant à la messe chantée par la chorale des religieuses.

Tous réunis dans les parloirs, notre bon Curé laissa de nouveau déborder son cœur dans un discours vraiment pathétique.

Tous se séparèrent, emportant un doux souvenir de l'«oasis» où nous avons goûté des joies inoubliables. «Errain Eccl'a».

A LA FERME DU CAP-ROUGE

La Ferme Expérimentale de Cap-Rouge a reçu la visite, hier, du Cercle des Fermières d'Yamaska-Est. Les visites ont été reçues par le régisseur, M. C.-E. Sainte-Marie, qui leur a donné d'intéressants détails sur les différentes cultures.

Un déjeuner fut servi sous la tente puis les membres du Cercle visitèrent les jardins et les potagers sous la conduite de M. P.-X. Robitaille, assistant du régisseur.



Seuls distributeurs pour le district de Québec

La Compagnie G.-I. LACHANCE

MARCHAND DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION
263 RUE SAINT-PAUL, QUEBEC, TEL. : 2-6403

AU PENITENCIER

Trois-Rivières, (D. N. C.) — Omer Solaïs, fils de Shawinigan-Falls, a été condamné, hier, par Son Honneur le Magistrat F.-X. Lacourrière à trois ans de pénitencier pour vol avec effraction, commis la semaine dernière au magasin Nick Kyr Kly Neck, à St-Marc.

Comparaisant devant le juge de paix Ulric Courteau, Solaïs avait d'abord plaidé non coupable et son enquête préliminaire avait été fixée à hier. Après avoir passé plusieurs jours en prison, il s'est ravisé hier et a demandé un procès expéditif au cours duquel il plaida coupable.

Solaïs possédait un gros dossier. Après un stage à l'école de réforme, il fit de la prison et passa ensuite deux ans au pénitencier. Le magistrat Lacourrière déclara qu'il voulait se montrer un peu plus sévère afin qu'il en revienne avec de meilleurs sentiments.

BELLES EXCURSIONS

Montréal, 8. (Spéciale) — D'après M. Victor-E. Eke, gérant du service des passagers de la Canadian National Steamships, Nassau, capitale de la Bahamas, est devenu si populaire auprès des Canadiens que des excursions à terre sont facilitées à ceux qui visitent cette île.

Ainsi, dès l'arrivée de la Lady Somers ou de la Lady Rodney, tous les vendeurs après-midi, les passagers ont le choix de trois excursions à terre et à des prix très abordables. Quelques-uns peuvent se rendre en automobile au Fort Charlotte, un ancien fort très bien conservé. La vue du port y est magnifique et la randonnée n'est que de 15 milles. D'autres peuvent aller visiter et prendre leurs ébats à Paradise Beach, le rendez-vous des baigneurs, tandis que le troisième groupe verra d'une embarcation munie d'un plancher de verre le fond de la mer des Antilles et la vie aquatique.

Les amateurs de chasse aux canards trouveront à Bahama de beaux endroits pour se livrer à leur sport favori. Des Canadiens qui sont le retour d'un voyage de chasse au lac Killarney ont été très surpris de la similitude de ce paysage à celui du parc Algonquin, dans l'Ontario.

FEU ARTHUR ST-HILAIRE

Nous apprenons avec regret la mort de M. Arthur St-Hilaire, de St-Romuald d'Étchemin, époux de feu dame Marie Roberge, et frère de M. Louis St-Hilaire, manufacturier, et de M. Napoléon St-Hilaire, du même endroit. Le regrette défunt avait 72 ans et il suit de la tombe à quelques années d'intervalle, son vénérable père qui mourut presque centenaire.

Peu M. St-Hilaire avait occupé plusieurs charges honorifiques dans sa paroisse et il fut tout à tour conseiller municipal, marguillier et commissaire d'écoles. Il était le père d'une nombreuse famille et nous offrons à tous les parents en deuil nos très vives sympathies.

Les funérailles ont lieu demain, à 9 heures, en l'église de St-Romuald.

Marcellin Simard est tué dans un accident

(Suite de la page 3)
deux milles de St-Joseph d'Alma.

Au moment où l'automobile allait s'engager dans la courbe un pneu d'une roue d'arrière creva. Le chauffeur Roland Brassard appliqua les freins, ce qui fit capoter l'automobile qui tourna trois fois sans dessus-dessous projetant les passagers à plusieurs pieds de distance.

Ceux qui étaient moins blessés se portèrent au secours de leurs compagnons. On fit mander en toute hâte le docteur J.-A. Bergeron et M. le curé Gauthier, et le vicaire Fredo Duchesne, de St-Joseph d'Alma. Tous se portèrent, en même temps que quelques citoyens en toute hâte sur les lieux de l'accident et prodiguèrent des soins aux victimes. Ils ne purent ramener cependant Marcellin Simard.

La mort avait fait son œuvre. Le docteur avait aussi beaucoup pour la vie de M. Johnny Simard qui semble souffrir de blessures internes à la tête. Quand aux autres blessés il devront garder le lit ou passer quelques jours en repos avant de pouvoir vaquer à leurs occupations.

Cet accident a causé beaucoup d'émoi ici et la population sympathise avec la famille plongée dans le deuil. Le défunt était bien connu ici et à Jonquière. Sa mort sera vivement regrettée.

On ne sait pas grand-chose sur l'introduction de la pomme de terre au Canada. Diereville, qui décrit la vie des Acadiens en 1699, mentionne le blé, le sucre d'érable, le pois, mais pas les pommes de terre. Ben jamin Sulte, l'historien canadien, dit qu'il est possible que la pomme de terre ait été importée en Acadie par les troupes du Massachusetts en 1710. Le Père Laffau, missionnaire près de Montréal, écrit qu'en 1716 les Iroquois et d'autres sauvages du Canada mangent des pommes de terre.

BELLE CAPTURE



Après avoir semé la terreur un peu partout cet ours audacieux a été tué par M. EMILE GERMAIN, de Portneuf Station, comté de Portneuf.

CHEZ LES DOMINICAINS

Plusieurs Frères Dominicains ont fait leurs vœux solennels à Ottawa pendant une cérémonie qui s'est déroulée le 4 août. En voici les noms : Ont prononcé leurs vœux simples à St-Hyacinthe, le 4 août 1934 : les RR. Frères Marcel-M. Veilleux, Pierre Bolduc, Victor-M. Mignault, Antonin Méteyer, Raymond-M. Giguère, Jean-Dominique Boudry, Ferdinand-M. Faucher, Philéas-Edouard Roy, Gilles-M. Lemire, François-Xavier Joubert, Robert-M. Massicotte, Alb.-M. Boulet, Jean-Marc Mongeon, Gérard-Albert St-Denis, Clément-Marie Lachance, Réginald-Marie Bélanger, Charles-Alphonse Langlais.

Ont pris l'habit des Frères-Prêcheurs à St-Hyacinthe, le 3 août 1934 : M. Gérard Lapointe, en religion R. Fr. Jean ; M. Louis-Georges Simoneau, en religion R. Fr. Louis-M. ; M. Roméo Lange, en religion R. Fr. Maurice ; M. Léon Croteau, en religion R. Fr. Réginald-Marie ; M. Edouard Marcotte, en religion R. Fr. Edouard-M. ; M. Gérard Bernier, en religion R. Fr. Gérard-M. ; M. Léon Boudrault, en religion R. Fr. Léon-Marie ; M. Louis-Philippe Fiset, en religion R. Fr. Philippe ; M. André Lefebvre, en religion R. Fr. André-Marie ; M. Irénée Turbide, en religion R. Fr. Irénée ; M. Yves Malette, en religion R. Fr. Yves-Marie ; M. Germain Deguire, en religion R. Fr. Germain-Marie ; M. René Turbide, en religion R. Fr. Pierre-Olivier ; M. Paul-Emile Proulx, en religion R. Fr. Paul ; M. Marcel Boudras, en religion R. Fr. Gabriel ; M. Roméo Fournier, en religion R. Fr. Raymond-Marie ; M. Camille Perreault, en religion R. Fr. Camille ; M. Gérald Tétrault, en religion R. Fr. Gérald-Marie.

VOITURE RETROUVEE

Les officiers du service de la circulation viennent de retrouver une voiture automobile, portant un permis des États-Unis, qui avait été volée tout récemment.

Quatre jeunes gens s'étaient emparés de la voiture et volaient de l'essence dans différents garages pour effectuer leurs parties de plaisir sans devoir délier.

Après une enquête très sérieuse, les voleurs furent retracés dans la rue Du Pont. Les officiers de circulation Alexandre Dion, Georges-Henri Moisan et le détective Dussault, de la Sûreté Provinciale, accoururent et conduisirent un des voleurs au violon. Le jeune homme était sur le point de prendre le large. Il fut conduit aux quartiers-généraux de la Sûreté en attendant l'enquête policière.

D'autres arrestations en rapport avec cette affaire seront probablement faites aujourd'hui.

LES ZOUAVES A CHARLESBOURG

L'on nous prie de faire remarquer qu'après la visite au cimetière il y aura salut solennel.

L'Harmonie de Charlesbourg accompagnera les Zouaves aux diverses réunions.

Mgr COMTOIS AU CAP

Cap-de-la-Madeleine, 8. — On annonce que Son Ex. Mgr O. Comtois, évêque auxiliaire des Trois-Rivières, se rendra au Cap-de-la-Madeleine pour présider les grandes fêtes Mariennes du 15 août. Son Excellence charmera lui-même la messe en plein air qui aura lieu à l'occasion du 30e anniversaire du couronnement de Notre-Dame du Cap, sous le vocable de Notre-Dame du Très Saint Rosaire.



Un de ces chic Ensembles

ne vous coûtera que

4.95

et cependant ils se sont vendus jusqu'à 12.95

Alliance de couleurs assez originale

On retrouve partout le chic séduisant de ces frais ensembles qui font tant envie. Le prix n'est plus une question d'hésitation et toutes celles qui n'ont pu s'en procurer jusqu'à présent peuvent se féliciter de pareille occasion. Les plus beaux crêpes font partie de ce groupe charmant. Styles trois-quarts ou longs tout uni, ou la robe fleurie et la jaquette unie.

Tailles : 14 à 42

3e Etage — Annexe St-Joseph

Aux Grands Magasins à Rayons du
SYNDICAT de QUEBEC
LIMITÉE

Demain Jeudi, journée de grand rabais aux Rayons des Garçons et Fillettes

Complets de toutes grandeurs pour tout âge



Complets

de tweed drab, gris et brun fantaisie avec le pantalon droit pour garçons. Style avec poches appliquées. Coupe élégante et soignée. Tailles : 23 à 28

3.29

Rez-de-Chaussée — Annexe St-Joseph

Complets

de tweed drab et gris fantaisie pour garçons. 2 paires de pantalons de golf. Poches appliquées au veston. Devants ordinaires. Coupe exceptionnelle. Tailles : 27 à 32

5.95

Les habits lavables "Manhattan" que les tout-petits pourront salir avec insouciance, car les couleurs sont garanties

Jolis modèles d'habits 2 pièces avec ceinture à boutonner. Couleurs gaies et garanties au lavage. Broadcloth très fort. Pour garçons de 2 à 6 ans. Valeurs de 98. — Demain

Une qualité meilleure en toile ou broadcloth. Couleurs contrastantes et solides. Rien de plus frais pour les jeunes. Ages : 2 à 9 ans. Valeurs de \$1.98. — Demain

49c

99c

Rez-de-Chaussée — Annexe St-Joseph



CHANDAILS en tricot fin et uni : rouge, vert, bleu et brun. Encolure en V ou col rabattu avec cravate. 22 à 32 68c

PANTALONS droits en toile écrie très solides. Ages : 3 à 7 ans. 39c

BAS DE GOLF en coton uni pour garçon. Pointures : 7 à 10. 17c

CHEMISETTES "Arrow" et "Little Prince" en bon broadcloth uni, rayé ou fantaisie. Col ouvert ou rabattu. — Ages : 4 à 16 ans 50c

3e Etage — Annexe St-Joseph

A l'instar de leurs mamans, les fillettes recherchent le chic et la toute dernière élégance. Le Syndicat fait face avec les plus beaux styles et les plus bas prix.

Robes de voile

fleurie garnie d'organdi pour fillettes. Styles d'une exquise fraîcheur qui font l'idéal des petites coquettes. Ages : 3 à 14x 1.39

Robes d'organdi

uni ou avec pois de couleur. Modèles délicats et styles à manches bouffantes, ruchés, bouillonnés ou volants à la jupe. — Ages : 3 à 14x 1.39

Robes de voile et broadcloth

fleurie, style à manches bouffantes, ceintures de laqué ou broadcloth. 7 à 14x et 2 à 6 ans avec bouffants assortis. Valeur de \$1.00 pour 68c

3e Etage — Annexe St-Joseph

Demain de 2 à 5 Heures seulement...

3 lots épatants de crêpes

Valant \$1 et \$1.25 pour 58c

Ferventes de l'aiguille... laissez tout de côté et venez aux heures indiquées

Crêpe plat pure soie lavable pour robes ou lingerie. Couleurs unies : bleu marine, rose pâle, drab, cendre de rose, rouille, bleu poudre, moutarde, noir, blanc.

Crêpe mousses brun, henna, vert clair, rouge clair, poudre d'or, rouille, pêche, coco, jaune, mauve, noir, blanc. Crêpes imprimés de soie, fonds bleu marine, noir, brun, bleu royal, vert amande, rouge, avec dessins de marguerites. Aussi bleu marine et noir avec pois blancs. — Tous ces crêpes ont 38 pouces de largeur.

Rez-de-Chaussée — Annexe St-Joseph

Aux Grands Magasins à Rayons du

SYNDICAT de QUEBEC
LIMITÉE

HESITATION, PLEIN DE LA HAUSSE IRRÉGULIÈRE EN BOURSE---REACTION DU BLE---ACTIVITE DES PETITES MINES

NOTRE LISTE SUIT PAS A PAS CELLE DE WALL STREET

Montréal, 8 (P.C.) — Prenant l'exemple sur Wall Street, où la tendance fut meilleure au cours de la matinée, les valeurs inscrites à la Bourse de Montréal ont remonté la pente aujourd'hui. Le mouvement ascensionnel se dessina dès l'ouverture, mais il y eut bientôt un arrêt, lui-même suivi d'une hausse nouvelle. Vers midi, les gains se trouvaient trois plus nombreux que les pertes en moyenne, et 4,000 actions avaient changé de mains.

Montréal Power accusa 1-2 point de hausse à 33-34, alors que Shawinigan Power était en mieux de 1-2 point également à 19-20. Brazilian Traction se trouvait à 1-2 point plus haut à 9-10 et C.P.R. 1-6 de plus haut à 13-14, cependant que B.C. Power "A" et "B", National Breweries, Cockshutt Plow et Dominion Bridge accusaient des avances fractionnaires.

International Nickel resta réactionnaire, perdant 1-4 de point à 3-4, à Bathurst Paper descendit de 1-2 point à 5 au cours de la matinée et Canada Cement 3-8 de point à 6.

Parmi les valeurs qui ne subirent aucun changement, on relevait les noms suivants: Canadian Car ordinaire et privilégié, Lawrence Corporation privilégiée, Hollinger, McColl, Frontenac et Dominion Coal privilégié.

Malgré que plusieurs titres soient restés stationnaires à leurs niveaux d'hier, le courant n'en a pas moins été à la hausse sur le Curb et à l'avant-midi et à l'après-midi. Wrigley Hargreaves monta de 20 à 24.50. Ventures s'éleva de 10 et Rend Authier de 02.

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.	113 1/2			
225 Cockshutt	6 1/2			
10 C. Smelters	140			
100 B. Br.	115			
84 D. Text.	83			
100 Steel War	4			
10 Ham. Bridge	4 1/2			
435 Int. Nickel	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
10 Int. Power	2 1/2			
100 Mass. Front	113 1/2			
1000 McC. Harris	33 1/2	33 1/2	33 1/2	33 1/2
100 N. Brew.	26 1/2			
100 Peninsular	106			
20 St. L. Ch. P.	7 1/2			
50 Shawinigan	19 1/2			
100 R. Will. P.	83			
20 Steel C. P.	25 1/2			
1000 St. P. D.	15			

Obligations
1450 Pw. (debt) 1450
2 Canadienne 432
2 Commerce 132 1/2
1 Nova Scotia 20
1 Mines
165 Hollinger 10 1/2
Total des ventes à midi: 3,745 actions.

MONTREAL CURE
GREENSHIELDS & CO.
105 Côte de la Montagne

BOURSE DE MONTREAL
(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie)

Ventes	Offres	Max.	Min.	Midi
115 Bathurst A	115			
12 Bell Tel	115			
200 B.C. Power A	27 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
100 C.P.R. 1-6	13 1/2	13 1/2	13 1/2	13 1/2
100 Can. Cement	6			
25 Cdn. Car	3 1/2			
65 C. Car	3 1/2			
200 Celanese P.	108			
8 C. Hy. El.	108			
74 C. P.				

Programme officiel de la mission française à Québec

(Suite de la 1ère page)
 Presse Française par la Presse Canadienne Française.
 1 h. p. m. — Déjeuner à Saint-Joachim organisé par le Comité France-Amérique de Québec (des invités à ce déjeuner devront quitter Québec à midi).
 Les membres de la Mission française qui préparent la visite de l'île d'Orléans à celle de Saint-Joachim partiront à 11 heures 30 a. m. pour l'île d'Orléans et en revenant par le bateau qui quitte cette île à 3 heures 45 p. m.
 4 h. p. m. — Visite du Musée provincial et de la Citadelle.
 5 h. p. m. — Réception à Spencerwood.
 7 h. 30 p. m. — Dîner offert par le gouvernement de la province de Québec au Château Frontenac. Les discours seront radiodiffusés et transmis sur la Terrasse Dufferin par des haut-parleurs.
 29 août — 9 h. 30 a. m. — Deuxième journée de littérature française à l'Université Laval.
 1 h. p. m. — Déjeuner offert, au Château Frontenac, par le Comité France-Amérique de Québec.
 3 h. p. m. — Visite à la rivière Lairef, à Charlebourg et à Lorette.
 5 h. p. m. — Thé au Jardin Zoologique.
 9 h. 15 p. m. — Réception du gouverneur général à la Citadelle, cours de laquelle il y aura une audition de vieilles chansons françaises.
 30 août. — Départ pour Trois-Rivières.

Echo d'un coup de feu à la Cour
 (Suite de la page 3)
 l'ice Provinciale, qui le conduisirent à Montréal comme témoin.
 Durant ce temps, M. Gélinas avait été transporté à l'hôpital Normand et Cross, où il passa seulement quelques heures souffrant d'une brûlure assez grande mais superficielle. Aucune balle ne l'avait touché, mais seulement de la poudre.
 Desalluier fut ramené de Montréal, lundi après-midi. On l'admit immédiatement à caution et il revint ici hier pour comparaître devant le magistrat Lacoursière.
 C. Kirk perd la vie dans un accident
 (Suite de la 1ère page)
 me s'était querellé, était grièvement blessée.
 (Dernière heure)
 Huntsville, Ont., 8. — Creighton "Curly" Kirk a été mortellement blessé, son frère George, âgé de dix ans, tué raide, et Betty Sim, sa blonde, sérieusement blessée dans un accident d'automobile aux premières heures de la nuit. Le jeune homme était au volant. Il mourut à l'hôpital. Un autre de ses frères fut projeté indemne hors de la voiture.

Protection des ponts de la province

(Suite de la page 3)
 que pont, on ne peut ignorer ces indications et ces recommandations que fait dans chaque localité le Ministère des Travaux Publics.
 Au moment actuel, près de deux cent cinquante ponts de la province de Québec ont été munis de deux enseignes chacun, et pour les 1150 ponts qui restent, les autres enseignes suivront au fur et à mesure qu'elles seront prêtes, nous dit-on.
 Les résidents de nos municipalités rurales apprécieront sans doute comme il convient cette politique avisée de l'hon. M. Francoeur et des officiers de son département, politique qui tend à la conservation de nos ponts et met la population en garde contre les dangers des charges trop lourdes.
 Par les temps que nous traversons, cette politique est plus que sage; elle est extrêmement prévoyante. Le tourisme étant devenu une des plus intéressantes sources de revenus de la province, il importe que les avantages et le plaisir de voyager sur nos belles routes ne soient pas rompus par le spectacle inattendu d'un pont défoncé ou en mauvais état.

FEU Mme C.-J. LEGER

Moncton, N.-B., 8. (D.N.C.) — Mme Charles-J. Leger est morte à l'âge de 72 ans. Son mari l'a précédée dans la tombe il y a quatre ans. Elle était la fille de Marc Boudreau, du Barachois près de Shédiac. Un fils, Alban Leger, et trois filles, Mme Jos.-P. Leblanc, Mme Aurélie Murphy et Mlle Laura Leger, lui survivent. Les funérailles ont eu lieu à l'église l'Assomption.
 UN INCENDIE
 Newcastle, N.-B., 8. (D.N.C.) — La maison de M. William McKay, de Nordin, a été consumée par les flammes. On a réussi à sauver le mobilier. On ne connaît pas l'origine du feu. Les pertes sont considérables.
 UNE CONdamnATION
 Moncton, N.-B., 8. (D.N.C.) — Jerry Arsenault a été condamné à six mois de prison et à une amende de \$500 ou six mois de plus pour une infraction à la loi des liquesurs. Son automobile a été confisquée par la Couronne.
 RENTREE DES CLASSES
 Memramook, N.-B., 8. (D.N.C.) — La rentrée des élèves à l'Université St-Joseph aura lieu le 2 octobre. Tous les élèves du cours universitaire et du cours académique devront présenter leur demande d'admission pas plus tard que le 16 août. Le nombre à recevoir sera limité.
 Les travaux de construction sur les édifices qui doivent remplacer ceux qui ont été détruits par le feu l'autisme dernier, avancent rapidement. Il sera possible aux autorités de l'Université d'admettre le 2 octobre 150 pensionnaires. Naturellement, les élèves des cours universitaires et académiques auront la préférence. L'édifice principal de l'Université sera terminé en temps pour la rentrée des classes dans le mois de janvier.

PAPERS À CIGARETTES VOGUE



LIVRET ORDINAIRE OU AUTOMATIQUE, SEULEMENT

A CAP-CHAT

M. J.-C. Bastien, I. C., de Montréal, et son fils, Paul, passent la saison d'été au Château Cap-Chat. Il surveille les travaux effectués à la rivière Cap-Chat.
 M. le juge et Mme J.-L. St-Jacques, leurs jeunes filles, Jacqueline et Alberte St-Jacques, ainsi que leurs fils Gustave et Gérard se sont enrégistrés au Château Cap-Chat, lors de leur voyage dans la Gaspésie.
 M. et Mme Butterick et leur fils, ainsi que Mlle Julia Palmer, de Newton Upper Falls, Mass., étaient de passage au Château Cap-Chat, le 5 août.
 Mme Philippe Gagné est de retour dans sa famille après avoir passé quelque temps à l'hôpital de Ste-Anne des Monts.

UNE ASSOCIATION

L'Association Ouvrière de Québec a décidé, à sa dernière réunion, d'étudier la nécessité de l'organisation à Québec, d'une association de locataires.
 C'est pourquoi, le président, M. René Brulotte et les officiers de l'Association convient les locataires de la Cité de Québec à une assemblée publique qui sera tenue le lundi, 13 août, au No 110, rue du Pont.

FLEURISTES EN CONGRES

Ottawa, 8. (Spéciale) — L'Association des fleuristes et des jardiniers du Canada tient aujourd'hui son congrès annuel au Château Laurier. Au cours de ce congrès seront données les cours de décorations florales aux étudiants fleuristes. Le congrès se terminera par un banquet au Château Laurier.

COUPABLE

Trois-Rivières, (D.N.C.) — J.-L. Dufault, de notre ville, qui avait été condamné à subir son procès aux Assises criminelles sous une double accusation de faux et une autre de faux prétextes, a demandé un procès expéditif et a immédiatement plaidé coupable à ces trois chefs d'accusations devant le magistrat F.-X. Lacoursière. Il recevra sa sentence vendredi prochain le 10.

DES VISITEURS

Le "Transylvania" de la Cunard-White Star Lines, est attendu à Québec, à 7 heures, demain matin, avec plus de huit cents touristes venant de New-York. Les visiteurs passeront la journée à Québec et repartiront, demain soir, pour la Malbaie et les Bermudes où ils passeront quelques jours avant de rentrer dans le port de New-York.

DES TENTES

Des tentes militaires d'un poids de 25,000 livres sont expédiées à Gaspé aujourd'hui à bord du navire "Gaspé". Ce matériel de campement sera utilisé lors des grandes fêtes commémoratives de la découverte du Canada par Jacques-Cartier.

STEVENS ATTRISTE

Edmonton, 8. (Traduit de la C. P.) — Un peu attristé, mais n'en perdant pas pour cela sa bonne humeur, l'honorable H.-H. Stevens, ministre du Commerce, a expliqué, hier, que "l'affaire du pamphlet" n'était, qu'une "tentative pour jeter la discorde" entre le premier ministre et lui-même.
 Le ministre du Commerce a déclaré qu'il ignorait absolument comment l'affaire avait éclaté. "Tout cela me paraît mesquin et tellement enfantin que je préférerais ne pas en parler", a-t-il ajouté.
 M. Stevens a fait remarquer que la commission d'enquête commerciale s'agissait de nouveau vers la fin de septembre. Comme une masse de témoignages n'ont pas encore été entendus, on ne croit pas que le travail soit fini avant le mois de novembre.

TAMPONNEMENT

Brioude, France, 8. — Un train de voyageurs, arrivant à la petite gare locale, a tamponné un train de marchandises immobile sur la voie. Le mécanicien a été tué, deux voyageurs grièvement blessés et une vingtaine d'autres légèrement. L'accident est arrivé aujourd'hui.

EN CORRECTIONNELLE

Devant Son Honneur le juge Fitzpatrick, de la Cour des Sessions de la Paix, comparut ce matin pour subir son procès un citoyen de St-Férol, accusé d'avoir vendu des liquesurs alcooliques — en l'espèce de la bière — au cours du mois de juin dernier.
 Trois témoins furent entendus qui rendirent à peu près le même témoignage et qui de plus avaient celui de commun entre eux que, tous trois, machalaient de la gomme avec une énergie qui prouvait abondamment la solidité de leurs mâchoires.
 Comme le juge faisait observer au

premier d'entre eux qu'il devait enlever cette gomme, le témoin, qui répondit à l'harmoniseur prisonnier d'Almanzor, déclara: "Je vais l'avaler, Monsieur le juge." Il fit d'ailleurs comme il l'avait dit.
 Comme plus tard Mire Fernand Choquette, qui occupait pour la Commission des Liqueurs, lui demandait: "Était-ce de la bière alcoolique que vous avez achetée chez l'accusé?" le témoin répondit: "Non, c'était de la Boswell que j'avais achetée en ville."
 Trois témoins, dont l'accusé lui-même, furent aussi appelés par la défense. Quand la Cour les eut entendus, la cause fut prise en délibéré et jugement sera rendu cet

BON SERVICE

Montréal, 8. (Spéciale) — Un coup de vent joint à une fenêtre ouverte après-midi.
 Le juge Fitzpatrick a aussi condamné à 1 mois de prison et aux frais de la cause ou à défaut de paiement des frais à 3 mois additionnels, Albert Turgeon et Tancrède Gilbert, accusés d'avoir illégalement vendu des spiritueux à St-Henri de Lévis, où ils demeurent tous deux, le premier du 30 juin au 17 juillet, et le second, vers le 16 juillet. Tous deux avaient plaidé coupables.

dans un train en marche s'offrirent comme une désastreuse combinaison pour un chapeau de paille Panama, payé deux dollars, et que portait un voyageur à son départ de Saint-Hyacinthe, hier. Heureusement, un conducteur du Canadien National, avec l'aide d'un télégraphiste, d'une draine et de deux cantonniers, réussirent à détruire le mauvais effet de cette combinaison. Au voyageur qui se désolait d'avoir perdu son chapeau, le conducteur Arthur Boucher promit de recouvrer son couvre-chef. A Ste-Madeleine il parla à un cantonnier qui, aidé d'un compagnon, sauta sur sa draine et "pompa" deux

milliers en arrière du train. A St-Bruno, le conducteur Boucher remit au voyageur qui avait perdu son chapeau une dépêche du cantonnier qui se lisait ainsi: "Chapeau retrouvé, où faut-il l'envoyer?"
 Au voyageur qui le remerciait profusément, le conducteur Boucher répondit: "Il n'y a pas de quoi, c'est le service du Canadien National".

UN HOLD-UP

Montréal, 8. (D.N.C.) — Trois malfaiteurs se sont introduits, hier après-midi, vers une heure trente, dans la

bijouterie de M. Louis Hoichberg, située à 1030, rue St-Alexandre, et sous la menace de leurs revolvers, ont fait main basse sur \$2,500 de bijoux. Auparavant ils avaient forcé les deux commis, M. Harry Hoichberg, frère du propriétaire de l'établissement, et M. C. Booth, à baisser leurs pantalons, puis les avaient solidement ligotés et baillonnés. La police fut avertie en suite.
 MM. Hoichberg et Booth ont déclaré que deux des bandits étaient âgés de 22 à 25 ans, et que le troisième avait près de 40 ans. Tous trois étaient vêtus de gris et deux d'entre eux étaient nu-tête.

VENTE 4e Centenaire

Chez Pollack

Magasins des Garçons
2e Plancher

Magasin des Fillettes
3e Plancher

Des Occasions sans nombre au magasin des garçons et fillettes jeudi et les jours suivants Profitez-en pour les préparer à l'avance pour la rentrée des classes

Robes Voile Imprimé Fillette 8 à 14 ans. Valeurs jusqu'à \$1.49 64c Une belle variété de styles à choisir. Colletteries, manches bouffantes, ceintures blanches ou colorées, plusieurs robes en organdi ou piqué dans le groupe. Grand choix de couleurs et patrons.	Robes d'Enfants 1 à 6 ans. Régulier \$1.49 64c Crêpe-Voile et Broadcloth imprimé ou uni, modèles avec bouffantes en pareil. Garnitures de broderies, plissées et organdi. C'est une merveilleuse valeur que les mamans sauront apprécier.	Tabliers pour Enfants 2, 4 et 6 ans Régulier 59c 24c Jolis tabliers en voile ou broadcloth imprimé, genre avec encolure ronde, plissés à la taille, attachés sur les côtés avec poches.	Robes d'Organdi Enfants 2 à 6 ans Valeurs jusqu'à \$1.95 84c Modèles charmants avec plissés à la taille, encolures nouvelles, manches bouffantes, ceinture et bas large. Organdi avec pois ou dessins floraux, en blanc, bleu, vert et rose.
Robes en Crêpe de Soie Fillette 8 à 14 ans. Valeur régulière \$1.95 \$1.24 Styles attrayants, teintes unies ou imprimées, avec tous les nouveaux sujets de garnitures, avec ou sans manches, ceinture, plis ou godets à la jupe. Blanc, rose, bleu, vert, jaune, drab, rouge, bleu royal.		Complets Grands Garçons 12 à 18 ans Val. jusqu'à \$10.00 \$6.94 Modèles avec pantalons longs, plusieurs avec 1 long et 1 golf. Confection de tweed pure laine dans les teintes de drab, gris, brun, rouille, uni ou texture chevronnées. Grands: 30 à 36.	
Complets 2-Culottes Garçons 9 à 15 ans Valeurs jusqu'à \$8.50 \$5.94 Mères! C'est le temps ou jamais! Venez les choisir et nous vous les réserverons avec un léger acompte. Tweeds pure laine très solide, styles à devants simple ou double croisure, culottes bouffantes et culotte golf. Teintes gris, drab, cocoa, brun. Teintes unies, chevronnées ou fantaisie. 27 à 33.		Complets de Garçonnetts 6 à 10 ans Valeurs jusqu'à \$6.00 \$3.94 En Tweed pure laine dans plusieurs teintes gris, drab, brun, cocoa, uni, quadrillé et chevronnées. Modèles à devants simple ou double croisure, culottes droites ou bouffantes. 24 à 28.	
Paletots Imperméables Garçons 8 à 18 ans Valeurs régulières \$2.95 \$1.94 Voici une véritable aubaine! Paletots pour la pluie en cuirette, coton huilé ou jersey caoutchouté dans les couleurs, noir, tan, bleu, jaune et rouille. Styles avec ceinture circulaire ou courroies aux manches. 26 à 36, dans le lot.		Pantalons Longs en Flanelle 8 à 18 ans. Déjà vendus \$1.95 à \$2.50 \$1.44 Flanelle grise ou bleue, style "Toréador" avec bande ceinture à extension, courroie ajustable au dos, poches sur le biais, largeur du bas 22 pouces. 26 à 36.	
Culottes Golf Valeurs jusqu'à \$2.50 Garçons 8 à 18 ans \$1.44 Tweeds, worsteds et flanelles pure laine dans les teintes pâles ou foncées, aussi serges bleu marine ou noires. Coupe généreuse, doublés et non doublés. Grands: 26 à 36.		Culottes Courtes Garçonnetts 5 à 15 ans Valeurs jusqu'à \$1.00 54c Flanelle, Toile et Duck, blanc, style avec ceinture et boucle ou élastique. Les toiles sont naturelles ou colorées variées, doublées et non doublées. — Grands: 23 à 32.	

MAURICE POLLACK

Chez Pollack — 2e Plancher

MERCIER vs LEN HALL, ROBERT vs POJELLO, PATTERSON vs HENRI ET BARBER vs LEGRAND

Huit coureurs déjà inscrits pour le 10 milles des Zouaves

On exige la carte d'amateur 1934 — Autres conditions — Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 30 août prochain — Le trophée Québec Power et de nombreux prix sont en jeu.

La course annuelle des Zouaves est populaire et déjà huit athlètes se sont inscrits pour la randonnée. Sous les couleurs des Zouaves, une bonne phalange s'alignera afin de s'approprier la jolie coupe Québec Power qui sera décernée à l'équipe des trois premiers hommes d'un groupement qui parviendront au fil d'arrivée. Les coureurs inscrits à date sont :

- 1-Maurice Frigault, Sacre-Coeur
- 2-Arthur Morency, Sadoona
- 3-Léopold Bolduc, Québec-Ouest
- 4-Lucien Blondin, Royal Zie Rég.
- 5-Henri Couture, Charny
- 6-Georges Bélanger, St-Malo
- 7-Napoléon Ferland, Québec-Ouest
- 8-Roland Julien, Faubourg St-Jean-Bte.

Nous rappelons que tout amateur ayant sa carte 1934 et résidant dans le district de Québec (50 milles à la ronde) depuis le 2 juin peut s'inscrire sans aucun débours, en s'adressant à 170 St-Olivier, Québec, au sein du capitaine Georges Julien, B. M., et donnant le nom, l'adresse, le groupement représenté, sa date de naissance, sa carte Amateur, et si possible un portrait récent de sa personne. Tout renseignement peut être obtenu en écrivant au Lt-col. Roland Croteau, St-Marc-des-Carrières, comté de Portneuf, jusqu'au 27 courant, lequel enverra le blanc à remplir pour ceux qui n'ont aucun enregistrement à l'A. A. U. du Canada et qui désirent obtenir leur carte d'Amateur 1934 nécessaire pour l'inscription. Les entrées seront fermées le 30

août courant à sept heures du soir. Qu'on n'attende pas à la dernière minute, car le comité rejetera toute demande n'ayant pas été faite dans ce délai et aura d'autre chose à s'occuper alors.

Les dix premiers arrivants seront récompensés : le premier recevra la coupe "Le Soleil" emblème du championnat local pour Dix-Milles, et en outre choisira un autre prix; les autres arrivants choisiront, dans leur ordre d'arrivée les récompenses données par nos maisons d'affaires qui comprennent que le sport encourage le commerce. Huit prix ont été reçus à date, à part la Coupe-Équipe du Québec Power, ce sont : Compagnie Paquet Ltée, Hôtel Notre-Dame, Kaufman Rubber, Gutta Percha, J. E. Dion, tabaciste en gros, Holt, Renfrew & Co Ltée, Hethrington et Santona & Frère.

De nombreux groupements sont à la veille d'inscrire de bons hommes et il n'y a pas de doute que ce dix milles verra un beau déploiement de vitesse et d'endurance en septembre prochain. Toute bonne jeunesse qui veut se mettre à l'épreuve à la fin de l'été, la course est assez longue pour demander des capacités et pas trop longue pour indisposer un homme gravement. Invitation est faite à tous les groupements locaux ou du district de se faire représenter car la coupe Québec Power qui sera donnée à la meilleure équipe est un joli trophée à décrocher. Les coureurs porteront les numéros dans l'ordre d'entrée.

ROLAND.

Tournoi de Lauzon

La troisième ronde du tournoi d'invitation au club de tennis de Lauzon a été menée rondement, hier après-midi, et il ne reste plus que cinq matches pour procéder au quart de finale.

Voici les résultats d'hier : Jules Turgeon, champion de l'A. S. de E. C., en simple, le seul joueur qui soit rendu en quart de finale, a défait Maurice Bourget en deux sets consécutifs, 6-2, 6-1. Il rencontrera en quart de finale, le vainqueur du match entre Marcel Lagueux et Laurent Cantin.

Roland Hallé a disposé d'Omer Samson, 6-2, 6-2.

D. Shink a défait Maurice Ouellet.

À 6-0, 6-4, Robert Pednault a disposé de R. Thivierge, à 6-0, 6-1. Edmour Matte a éliminé L. Thivierge, à 6-1, 6-1.

Laurent Cantin a battu Henri Maréchal, à 6-0, 6-2. Albert Paquet a défait R. Robitaille, à 6-2, 5-7, 7-5, le plus long match de la journée.

CEDULE DU JOUR

Fin de la troisième ronde :

5 heures 30 : Albert Paquet vs Alphonse Gingras.

Paul Bélanger vs Edmour Matte.

6 heures 30 : Roland Hallé vs Armand Cartier.

Laurent Cantin vs Marcel Lagueux.

Henri Carrette vs Hervé Barbeau.

Séance de boxe à la salle Kondiaronk, Loretteville

CE SOIR A 8 H. 30

Le promoteur Gérard Duquet a fini de bacier le programme de boxe qu'il présentera aux amateurs, ce soir, à 8 heures 30, à la salle Kondiaronk, Village Huron, Loretteville.

Finale, 8 rondes : Lévi Duquet vs René Cantin.

Semi-finale, 6 rondes : Young Burns vs Paulo Rocco.

Viennent ensuite trois bonnes pré-

liminaires de 6 rondes, ou figurent les boxeurs suivants : Joe Dundee vs Bob Molloy, Cap Blanc; Phil Bouchard vs Kid Belleau; Roger Cantin vs Gaston "Kid" Plante.

C'est là, croyons-nous, un excellent programme et nul doute que les bas prix d'admission aideront aussi beaucoup au succès de cette séance de boxe.

TOURNOI DE TENNIS POUR LE CHAMPIONNAT DE PORTNEUF

Neuville, 8. (Spéciale) — Le tournoi de tennis pour le championnat de Portneuf a donné lieu à quatre parties (en double) intéressantes, hier, sur le court du notaire V. Mathieu de Neuville. Les semi-finales seront disputées vendredi.

Voici les résultats d'hier et la cédule du jour :

Antoine et Louis Dussault, de St-Marc, ont défait Jules Lacroix et Robert Guay, de Neuville, à 6-3, 3-6, 6-4. Dr Philippe Poliquin et A. Frenette, de Portneuf, ont défait les frères Tardivel, de St-Ramond, à 6-4, 8-6.

Guy et Albert Delage, de St-Basile, ont défait Guy Descares et Roger Côté, de St-Augustin, à 6-2, 7-5.

A. Drolet et H. Laroche, de Pont-Rouge, ont défait R. Chailfleur et P. de St-Georges, de Cap-Santé, à 6-1, 6-1.

Cet après-midi on jouera des simples, suivant la cédule suivante (à l'heure solaire) :

1 heure : Neuville vs Saint-Casimir.

2 heures : Pont-Rouge vs Cap-Santé.

3 heures 30 : Donnacona vs Saint-Raymond.

5 heures : Deschambault vs Saint-Augustin.

TENNIS A ST-PASCAL

Les semi-finales du tournoi de tennis du club St-Pascal de Bayton, ont donné les résultats suivants :

J. Keiller défait Fernand Pélau, 2-6, 6-4, 6-4.

L. Maheux défait Jean Belleau, 3-6, 8-6, 7-5.

Mlle Lucille Pélau défait Mlle M. Maheux, 6-4, 6-0.

Mlle M. Lamontagne, défait Mlle M. Pélau, 6-4, 6-1.

Les finales auront lieu cet après-midi, entre Mlle L. Pélau et M. M. Lamontagne et, ce soir, entre MM. James Keiller et L. Maheux.

Redman-Léveillé

Le Redman-Léveillé lance un défi à tout club de la ville, à des conditions, pour jouer vendredi sur son terrain. Pour informations, A. Demoule, tél. : 3-2638.

Cigare Webster

MAINTENANT 5¢

VOUS APPRÉCIEREZ LA DIFFÉRENCE.

L.O. GROTHE LIMITED

MAISON CANADIENNE ET INDEPENDANTE

BASEBALL

RESULTATS

Hier

AMERICAINE

Cleveland	000 000 002—2 7 3
Chicago	202 030 10X—8 16 1
Harder, C. Brown, Bean et Pytlak; Earnshaw et Marjesski.	
St-Louis	100 030 004—3 12 1
Détroit	100 001 82X12 14 2
Blasholder, Knott et Hemsley, Grube, Rowe, Altier, Marberry, Phillips et Hayworth, Cochranne.	
Boston	100 000 201—4 7 1
Philadelphia	140 301 00X—9 12 0
H. Johnson, Mulligan, Pennoek et R. Perrell, Leggett; Marcum et Berry.	

NATIONALE

Brooklyn	000 012 010—4 10 0
New-York	200 100 30X—10 9 1
Babich, Clark, Leonard, Carroll et Lopez; Salveson, Hubbell et Mancuso.	
Chicago	000 010 000—1 8 2
Pittsburgh	300 001 00X—4 9 1
Lee, Root et O'Farrell; Meine et Grace.	
Philadelphia	000 001 000—1 7 2
Boston	300 000 00X—3 7 0
E. Moore, Johnson et Wilson; Brandt et Hogan.	

INTERNATIONALE

Syracuse	000 031 010—5 8 3
Montréal	120 031 00X—7 14 3
Coombs, McKeithan, Elliott et Z. Taylor; Mylykangas, Fritz et Outen.	
Newark	000 010 210—4 11 1
Buffalo	000 130 20X—6 9 0
McDonald, Makoskey et Glenn; Pearce, Wilson et Crouse.	
Albany	000 500 104 04—14 18 6
Toronto	201 043 000 00—10 14 2
Herring, Jones, Milligan, Harris et Pinney; Shott, Lucas et Heying.	

ASS. AMERICAINE

St-Paul	6
Toledo	10
Minneapolis	5
Columbus	6

POSITIONS

AMERICAINE

Détroit	G. P. P.C.
New-York	66 37 641
Cleveland	64 38 628
Boston	56 46 549
Washington	54 51 514
Buffalo	48 55 466
St-Louis	44 54 449
Philadelphia	39 59 398
Chicago	37 68 352

NATIONALE

New-York	G. P. P.C.
Chicago	62 41 602
St-Louis	59 44 573
Boston	53 52 506
Pittsburgh	49 51 490
Brooklyn	43 58 426
Philadelphia	43 61 413
Cincinnati	36 67 350

INTERNATIONALE

Newark	G. P. P.C.
Rochester	73 43 629
Toronto	66 52 559
Albany	59 53 527
Montréal	56 58 491
Buffalo	57 61 483
Syracuse	68 54 406
Baltimore	37 77 325

LES CIRCUITS

HIER : Greenberg, Tigers; Campbell, Browns; Hair, Indians; Vaughan, Pirates; Koencke, Dodgers. LES MENEURS : Gehrig, Yankees, 36; Fox, Athletics, 34; Ott, Giants, 29; Johnson, Athletics, 28; Berger, Braves, 25. TOTAUX : Américaine 519; Nationale, 506; Total 1,025.

LES "COGNEURS"

Manush, Senk	97 397 74 155 390
Gehrig, Hank	102 393 93 147 374
Gehrig, T.	103 397 101 146 368
Terry, Glan	105 406 88 149 367
P. Waner, Pir	98 406 75 148 405
Ott, Giants	105 401 91 142 354

L'ANGLO L'EMPORTE SUR C. N. R. A., 10 A 8

L'Anglo a défait le C.N.R.A. par 10 à 8 au stade St-Patrice, hier soir, dans une joute régulière de la ligue Senior de balle-molle.

À la 4^e manche, les Papeteriers menaient par 3 points, lorsque les Cheminots complétèrent une série de points qui leur accorderont presque la victoire. Grâce aux erreurs du C.N.R.A., en 5^e manche, l'Anglo réussit à enregistrer 3 points et gagna la partie.

C.N.R.A. : 000 022 231—8 12 5

Anglo : 320 000 23X—10 11 6

Gagné et Cloutier; Graham et Ham.

Arbitres : Power et Roach.

LIGUE DE LIMOILLOU

Voici le classement des clubs dans la ligue de Limoilou :

Limoilou	J. G. N. P. O.
Berger	20 16 3 1 35
Baker	20 13 1 6 27
Talbot	19 5 1 3 11
Sallant	18 4 1 13 9
Bédard	19 2 1 17 5

LES MANUFACTURIERS DE CHAUSSURES

Voici le classement des clubs de la Ligue des Manufacturiers de Chaussures, au 4^e août inclusivement :

A.-E. Marois	11 9 1 3 49 17 19 4
J. Ritchie	11 8 1 3 48 17 18 4
Gale Brothers	11 6 0 0 79 50 12 4
Shallan&Lessor	11 4 0 1 47 49 9 4
St. Deshaies	10 9 1 3 47 18 18 4
Albert Laliberté	10 0 1 3 42 24 1 5

Quatre bons numéros à l'Aréna ce soir

La finale entre Alfred Mercier et le scientifique Dr Len Hall sera bien appréciée des amateurs — Yvon Robert, le populaire gladiateur canadien-français, et Karl Pojello feront une excellente semi-finale — En préliminaires, Jake Patterson et Jean Henri, Hans Barber et Arthur Legrand, tiendront les spectateurs sur pieds.

Le promoteur Asselin présentera ce soir le programme de lutte suivant à l'Aréna : Alfred Mercier vs Dr Len Hall, 2 dans 3, 1 heure 30. Yvon Robert vs Karl Pojello, une chute 30 minutes. Jake Patterson vs Jean Henri, une chute 30 minutes. Hans Barber vs Art. Legrand, une chute 15 minutes. Le premier numéro est cédé pour 8 heures 30 et l'on prévoit qu'une assistance nombreuse se rendra à l'Aréna, vu l'attrait du programme et la grande variété dans les numéros. Asselin a préparé encore une fois quelque chose de très bien et il est en mesure de garantir satisfaction à tous ses supporters.

Hall a fourni tellement de beaux numéros depuis quelques semaines, qu'il est le favori pour vaincre Mercier, bien que ce dernier soit considéré comme un rival dangereux. Mercier n'a pas paru souvent sur les programmes locaux mais il a travaillé régulièrement à l'étranger et il est en meilleure condition que jamais. Il sera capable de faire une lutte serrée à son habile rival ce soir.

Robert nous revient aussi avec le solide Pojello comme adversaire, ce qui devrait fournir une excellente attraction. On a pu juger amplement de la valeur de ces deux hommes depuis le début de l'été et l'on calcule que c'est l'un des combats les mieux balancés organisés par Asselin. La grande excitation sera fournie par Patterson, le dur à cuire, et Henri, le courageux athlète du Lac St-Jean. Henri a déclaré qu'il ne craignait personne et il l'a prouvé au cours de son match de dimanche dernier contre Madison, à Jonquière. La police dut intervenir alors, mais Henri eut le temps de montrer qu'il n'hésitait pas à se défendre quand on l'attaquait. Il aura de nouveau la chance de montrer tout ce dont il est capable, ce soir. Car Patterson aura sûrement le don de le faire souffrir encore plus que Madison. C'est dire que l'excitation sera à son comble au cours de cette rencontre.

Hans Barber et Art. Legrand, qui sont cédés pour la première préliminaire, sauront eux aussi intéresser les amateurs durant leur court numéro. Les billets sont en vente chez Edgar Langlois, tabaciste, rue St-Jean, et à l'Hôtel St-Louis jusqu'à 5 heures, cet après-midi. On devra ensuite s'adresser au contrôle de l'Aréna.

BALLE-MOLLE, CE SOIR

LIGUE SENIOR : — Pingos vs Royals.

LIGUE NATIONALE : — Damase Blais vs Buanderie Lévis.

QUEBEC TENNIS CLUB

La semaine prochaine s'ouvrira, au Québec Tennis Club, les tournois senior, intermédiaire et double. Les intéressés devront s'inscrire avant samedi midi, en s'adressant à Jacques Miquelon, tél. : 6874 ou au chalet du club.

LIMOILLOU VS SALABERRY

Demain, jeudi, le club Limoilou viendra rencontrer le Salaberry sur son terrain, dans une partie d'exhibition. La joute débute à 6 heures 45. Le club Limoilou est le leader de la ligue de Limoilou et possède une forte équipe.

Au Feuille d'Etable

Voici la cédule du tournoi pour les championnats en simple, messieurs et dames, au club de tennis Feuille d'Etable, cet après-midi :

2 heures : Roland Couture vs René Turgeon.

5 heures : Mlle Marthe Turgeon vs Mme R. Croteau.

4 heures : Mlle Simone Demers vs Mlle Simone Beaulieu.

6 heures 30 : Yvan Turgeon vs Georges Talbot.

7 heures : Fernand Guay vs J.-R. Croteau.

8 heures : Fernand Turgeon vs Henri Lépine.

9 heures : J.-Paul Turgeon vs Geo. Emond.

Au cas de pluie, ces parties seront remises à demain, aux mêmes heures.

Le Portneuf gagne par un seul point sur St-Raymond

Bob Godin score le point décisif, dans la première joute de la semi-finale — Dix manches — Prochaine rencontre, dimanche.

Portneuf, 8 (Spéciale) — La première partie de la semi-finale qui jouèrent dimanche, dernier, le Portneuf et St-Raymond tint les spectateurs en haleine car les deux clubs menèrent à tour de rôle par un faible avantage. Le score, à la neuvième manche, étant de 4-4, une manche supplémentaire fut jouée et le Portneuf abandonna après que Cantin eut score le point victorieux sur un beau "hit" de Bob Godin.

M. Remi Germain, président du circuit, lança la première balle; il était accompagné sur le monticule par M. L. Paradis, président du Portneuf. M. Jos. Dallaire, gérant de la Banque Can. Nationale, était au bâton, cédant que M. J.-O. Jacques, agent du C. N. R., remplissait une position analogue derrière le marbre.

G. Godin, lanceur du Portneuf, n'accorda que six coups sûrs espacés et si ces co-équipiers n'eussent pas commis d'erreurs, le St-Raymond n'aurait eu qu'un seul point. M. Raymond ne recut pas, lui non plus, le support qu'il était en droit d'attendre de son équipe.

Coups sûrs contre M. Raymond 11; G. Godin 6; buts volés V. Déry (2); L. Lapointe, M. Raymond, L. Plamondon (2), G. Godin. Retirés au bâton par M. Raymond 9, G. Godin 9; coup de sacrifice P. Gignac. Buts sur balles de M. Raymond 4, G. Godin 2. Frappés par le lanceur M. Raymond, J. Huot, (Godin). Laissés sur les buts St-Raymond 9; Portneuf 2. Arbitres Albert Crotty, Québec, au marbre et Hubert Desislé, St-Marc, sur les buts. Durée de la partie, 2:20. Marqueur, J. Lavallée.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

R. H. E.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

Coups sûrs contre M. Raymond 11; G. Godin 6; buts volés V. Déry (2); L. Lapointe, M. Raymond, L. Plamondon (2), G. Godin. Retirés au bâton par M. Raymond 9, G. Godin 9; coup de sacrifice P. Gignac. Buts sur balles de M. Raymond 4, G. Godin 2. Frappés par le lanceur M. Raymond, J. Huot, (Godin). Laissés sur les buts St-Raymond 9; Portneuf 2. Arbitres Albert Crotty, Québec, au marbre et Hubert Desislé, St-Marc, sur les buts. Durée de la partie, 2:20. Marqueur, J. Lavallée.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

R. H. E.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

Coups sûrs contre M. Raymond 11; G. Godin 6; buts volés V. Déry (2); L. Lapointe, M. Raymond, L. Plamondon (2), G. Godin. Retirés au bâton par M. Raymond 9, G. Godin 9; coup de sacrifice P. Gignac. Buts sur balles de M. Raymond 4, G. Godin 2. Frappés par le lanceur M. Raymond, J. Huot, (Godin). Laissés sur les buts St-Raymond 9; Portneuf 2. Arbitres Albert Crotty, Québec, au marbre et Hubert Desislé, St-Marc, sur les buts. Durée de la partie, 2:20. Marqueur, J. Lavallée.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

R. H. E.

St-Raymond : 100 100 020 0—4 6

St-Raymond : 1001000200—4 6 6

Portneuf : 0022000001—5 11 7

Coups sûrs contre M. Raymond 11; G. Godin 6; buts volés V. Déry (2); L. Lapointe, M. Raymond, L. Plamondon (2), G. Godin. Retirés au bâton par M. Raymond 9, G. Godin 9; coup de sacrifice P. Gignac. Buts sur balles de M. Raymond 4, G. Godin 2. Frappés par le lanceur M. Raymond, J. Huot

Gilbey's

LONDON DRY



"Le gin connu du monde entier pour sa pureté par excellence."

Distillé, embouteillé et garanti par

W & A Gilbey

à leur propre distillerie de gin à NEW-TORONTO, CANADA

Les plus grands marchands de vins et spiritueux du monde.

LE COIN DU RADIOPHILE

CHRC (Quebec 580 kilocycles—517.9 mètres)

- MERCREDI, 8**
- 4.58 p.m.—L'heure.
 - 4.59 p.m.—L'horloge des programmes.
 - 5.00 p.m.—Programme d'orchestre.
 - 5.30 p.m.—Choeurs.
 - 5.45 p.m.—Récital de piano.
 - 6.00 p.m.—Chansonnettes.
 - 6.15 p.m.—Orchestre de concert de l'hôtel Victoria.
 - 6.30 p.m.—La Brasserie Bowell présente son artiste invité.
 - 6.45 p.m.—Les Tailleurs Dundas présentent leur programme lyrique.
 - 7.00 p.m.—Musique de danse du Magasin Mozart.
 - 7.15 p.m.—Parlons et choeurs de l'Exposition Provinciale.
 - 7.30 p.m.—L'heure.
 - 7.31 p.m.—Bulleins de la C. P. Irradiés par la C. C. R.
 - 8.00 p.m.—Ovide et Cyrien.
 - 8.15 p.m.—Du drame de la vie réelle.
 - 8.30 p.m.—Récital de piano.
 - 8.45 p.m.—Fondy Fantasy (C.C.R.).
 - 9.00 p.m.—Harmony Highway (C.C.R.).
 - 10.00 p.m.—George Olsen et son orchestre (C.C.R.).
 - 10.30 p.m.—Concert Récital de Québec (C.C.R.).
 - 11.00 p.m.—L'heure.
 - 11.01 p.m.—Le reporter Buckingham.
 - 11.15 p.m.—Gilbert Darisse et son orchestre de danse.
 - 11.30 p.m.—Bulleins de la C. P. Irradiés par la C. C. R.
 - 11.38 p.m.—Duart McLean et son orchestre (C.C.R.).
 - 12.00 a.m.—O Canada et fin des émissions.
- JEUDI, 9**
- 9.00 a.m.—L'heure.
 - 9.01 a.m.—Club du Coucou de CHRC.
 - 9.15 a.m.—Programme Balon Lido.
 - 9.30 a.m.—Programme.
 - 9.45 a.m.—Programme Vi-Co.
 - 10.00 a.m.—L'horloge des programmes.
 - 10.01 a.m.—Orchestre.
 - 10.15 a.m.—Extrait d'opéra.
 - 10.30 a.m.—Pour les enfants.
 - 10.45 a.m.—Opérettes.
 - 11.00 a.m.—Pot-Pourri de l'Association des Auteurs.
 - 11.15 a.m.—Programme St-Cyr & Frère.
 - 11.45 a.m.—Divers.
 - 12.00 p.m.—Chansons de choix.
 - 12.15 p.m.—Dinons ensemble, courtoisie de C. Robitaille.
 - 12.30 p.m.—La Brasserie Bowell présente nos célébrités.
 - 12.45 p.m.—Variétés.
 - 12.50 p.m.—Musiques.
 - 1.00 p.m.—Variétés.
 - 1.15 p.m.—Divertissements.
 - 1.30 p.m.—La région artistique.
 - 2.00 p.m.—O Canada et fin des émissions.
 - 4.58 p.m.—L'heure.
 - 4.59 p.m.—L'horloge des programmes.
 - 5.00 p.m.—Programme de demandes spéciales.
 - 5.30 p.m.—Choeurs.
 - 5.45 p.m.—Dans l'intimité.
 - 6.00 p.m.—L'heure.
 - 6.01 p.m.—Orchestre de concert de l'hôtel Victoria.
 - 6.15 p.m.—Programme.
 - 6.30 p.m.—Le maître de musique de Ram-Mah.
 - 6.45 p.m.—Variétés.
 - 7.00 p.m.—Amuse-vous.
 - 7.15 p.m.—Programme de choix.
 - 7.30 p.m.—L'heure.
 - 7.31 p.m.—Bulleins de la C. P. Irradiés par la C. C. R.
 - 7.36 p.m.—Les vagabonds du piano et la voix harmonisée (C.C.R.).
 - 8.00 p.m.—Le Meunier du St-Laurent.
 - 8.30 p.m.—Swinging along (C.C.R.).
 - 9.00 p.m.—Conférence sur l'arrangement des fleurs (C.C.R.).
 - 9.15 p.m.—Connie & Co. (C.C.R.).
 - 9.30 p.m.—Midweek musicale (C.C.R.).
 - 10.00 p.m.—La parades des provinces (C.C.R.).
 - 10.30 p.m.—Jasper Park Lodge Orchestra (C.C.R.).
 - 11.00 p.m.—Le reporter Buckingham.
 - 11.15 p.m.—Gilbert Darisse et son orchestre de danse.
 - 11.30 p.m.—Bulleins de la C. P. Irradiés par la C. C. R.
 - 11.38 p.m.—Reggie Childs et son orchestre (C.C.R.).
 - 11.45 p.m.—Hour Busse et son orchestre (C.C.R.).
 - 12.00 a.m.—O Canada et fin des émissions.

CKCV (Quebec 228 mètres 1310 Kilocycles)

- MERCREDI**
- 12.00 p.m.—J.-R. Croteau.
 - 12.15 p.m.—Musique populaire.
 - 12.30 p.m.—Radio Taxis.
 - 1.00 p.m.—Théâtre Capitol.
 - 1.01 p.m.—Variétés.
 - 1.15 p.m.—Magasinage.
 - 1.30 p.m.—Rex Battle.
 - 2.00 p.m.—Silence.
 - 6.30 p.m.—Mélodies.
 - 6.45 p.m.—Quatre Saisons.
 - 7.00 p.m.—Théâtre Capitol.
 - 7.01 p.m.—Les Galités du Régiment.
 - 7.30 p.m.—Silence.
- JEUDI**
- 12.00 p.m.—St Cyr & Frère.
 - 12.15 p.m.—Chansonnettes.
 - 12.30 p.m.—Musique de danse.
 - 12.45 p.m.—Nouveautés musicales.
 - 1.00 p.m.—Théâtre Capitol.
 - 1.01 p.m.—Marconi.
 - 1.15 p.m.—Le Garagiste.
 - 1.30 p.m.—Rex Battle.
 - 2.00 p.m.—Silence.
 - 6.30 p.m.—Programme du souper.
 - 6.45 p.m.—Programme populaire.
 - 7.00 p.m.—Revue musicale.
 - 7.15 p.m.—Mélodies.
 - 7.30 p.m.—Silence.
 - 9.00 p.m.—Causette du Rév. Père Laviolette.
 - 9.30 p.m.—Concert de L.-F. Falardeau Enr.
 - 10.00 p.m.—Accordéon.
 - 10.30 p.m.—Permettez.

CKAC (Quebec 228 mètres 1310 Kilocycles)

- MERCREDI, 8**
- 2.00 p.m.—"Romany Trail" (C.B.S.).
 - 2.15 p.m.—Programme Mus-Kee-Kee.
 - 2.30 p.m.—La Forge "Benjamin Musical" (C.B.S.).
 - 2.45 p.m.—"On the Village Green" (C.B.S.).
 - 3.00 p.m.—Nouvelles.
 - 3.15 p.m.—Cours de la Bourse.
 - 3.30 p.m.—Programme musical.
 - 3.45 p.m.—Orchestre.
 - 4.00 p.m.—Drame vécu.
 - 4.15 p.m.—Vers Van (C.B.S.).
 - 4.30 p.m.—Programme Sun-O-Co.
 - 4.45 p.m.—La Société du bon parier français.
 - 5.00 p.m.—Classique et moderne.
 - 5.15 p.m.—Orchestre.
 - 5.30 p.m.—Mélodies du Broadway (C.B.S.).
 - 5.45 p.m.—Orchestre symphonique de Detroit.
 - 6.00 p.m.—Orchestre.
 - 6.15 p.m.—Le reporter sportif Molsen.
 - 6.30 p.m.—Mélodies (C.B.S.).
 - 6.45 p.m.—Programme de chant par Nick Lucas (C.B.S.).
 - 7.00 p.m.—Variétés Mus-Kee-Kee.
 - 7.15 p.m.—Musique de danse.
 - 7.30 p.m.—C.B.S.
 - 8.15 a.m.—Marches populaires.
 - 8.30 a.m.—Chansons françaises.
 - 8.45 a.m.—Diane Moore—C.B.S.
 - 9.00 a.m.—Mood Newell.
 - 9.15 a.m.—Programme Pompan.
 - 9.30 a.m.—Eaton Boys—C.B.S.
 - 9.45 a.m.—Entre vous et moi.
 - 10.00 a.m.—Ouverture de la bourse.
 - 10.15 a.m.—L'Académie de médecine.
 - 10.30 a.m.—"Swinging along".
 - 10.45 a.m.—Programme Mus-Kee-Kee.
 - 11.00 a.m.—L'heure ensoleillée.
 - 11.15 p.m.—L'heure trifluvienn.
 - 11.30 p.m.—Cours de la bourse.
 - 11.45 p.m.—Mercuriale des produits laitiers.
 - 12.00 p.m.—Orchestre.
 - 12.15 p.m.—L'heure sur le Canada.
 - 12.30 p.m.—Orchestre.
 - 12.45 p.m.—Récital d'orgue d'Ann Leaf.
 - 1.00 p.m.—Programme Mus-Kee-Kee.
 - 1.15 p.m.—Concert d'instruments à cordes.
 - 1.30 p.m.—"Metropolitan Parade".
 - 1.45 p.m.—Musique de danse.
 - 2.00 p.m.—Orchestre symphonique de Detroit.
 - 2.15 p.m.—Cours de la bourse.
 - 2.30 p.m.—La symphonie de Detroit.
 - 2.45 p.m.—Programme de mélodies.
 - 3.00 p.m.—C.B.S.
 - 3.15 p.m.—Tante Bonne-Humeur.
 - 3.30 p.m.—Le programme du foyer.
 - 3.45 p.m.—Musique classique.
 - 4.00 p.m.—L'heure récréative.
 - 4.15 p.m.—Sylvia Froos—C.B.S.
 - 4.30 p.m.—Chansons françaises.
 - 4.45 p.m.—Orchestre.
 - 5.00 p.m.—Kate Smith—C.B.S.
 - 5.15 p.m.—Orchestre Dornbush.
 - 5.30 p.m.—"Par-dessus les toits".
 - 5.45 p.m.—Les Stevens Harmonies.
 - 6.00 p.m.—L'orchestre du via St-Georges.
 - 6.15 p.m.—Norman Hershorn, violoniste.
 - 6.30 p.m.—Tito Gular et orchestre.
 - 6.45 p.m.—"Fats Waller's Rhythm Club".
 - 7.00 p.m.—C.B.S.
 - 7.15 p.m.—45 minutes à Hollywood.
 - 7.30 p.m.—C.B.S.
 - 7.45 p.m.—Le reporter sportif Molsen.
 - 8.00 p.m.—The Playboys—C.B.S.
 - 8.15 p.m.—Variétés Mus-Kee-Kee.
 - 8.30 p.m.—Musique de danse.
 - 8.45 p.m.—Fin de l'émission.

Com. Canadienne de la Radio

JEUDI, 9

- 7h.00 p.m.—Transcription électrique de "Canadian Capers".
- 7h.30 p.m.—Nouvelles (en français) et résumé des programmes de la soirée.
- 7h.36 p.m.—Vera Guillard et Willie Reekstein, ainsi que les "Do Do Girls".
- 8h.00 p.m.—"Ovide et Cyrien".
- 8h.15 p.m.—L'Union Catholique des Cultivateurs.
- 8h.30 p.m.—"Swinging along".
- 9h.00 p.m.—Conférence sur l'horticulture.
- 9h.15 p.m.—Connie and Co.
- 9h.30 p.m.—Parlons et choeurs de l'Exposition Provinciale.
- 10h.00 p.m.—L'orchestre de Jasper Park Lodge.
- 10h.30 p.m.—"Old Time Frolic".
- 11h.00 p.m.—Nouvelles (en anglais) et programmes de la température.
- 11h.38 p.m.—L'orchestre de l'hôtel Monmouth.

BUREAUX A LOUER

au cinquième de l'édifice du "SOLEIL"

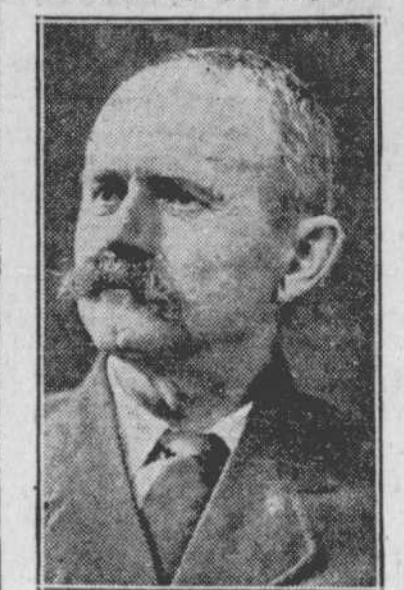
Grands et petits bureaux, bien éclairés et confortables. Toutes commodités modernes : service d'ascenseur, etc. Prix fort raisonnables.

BUREAUX ou SALLES D'EXHIBITION

S'adresser au service d'information ADMINISTRATION LE "SOLEIL"

FUNERAILLES DE M. ERNEST CROFF

St-Anaclet, Co. Rimouski.—Récemment décédé, à la résidence de son fils, M. Thomas-M. Ernest Croff, âgé de 74 ans. Il laisse dans le deuil cinq fils, Thomas, Elphège, Joseph, Phi-



lippe et Johnny.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale de St-Anaclet, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Sal. Plourde, curé de St-Gabriel. Le service fut chanté par M. le curé A. Beaulieu, curé du Lac-des-Aigles. Au chœur assistaient MM. les abbés Sal. Plourde, P.-E. Dubé, Aurèle Levesque, L. Saindon, vic. à St-Gabriel, ainsi que M. le chanoine J. Perron, curé de la paroisse.

Portaient le cercueil : MM. Pierre Roy, Louis Banville, Jos. Chasse, A. Ruest. Les coins du poêle : Jos. St-Laurent, Thomas Corriveau, Frs Desjardins et Frs Côté.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt, Mme Thomas Croff, le Dr et Mme A. LeBlanc, de St-Gabriel, et Mme Alphonse Gagné, de Rimouski. M. et Mme C.-A. Corriveau, M. et Mme V. Kiralva, M. Jos. Dubé, Mme Jos. Plante, M. Frs Levesque, M. O. LeBlanc, marchand, etc., etc.

Le défunt exerça à plusieurs reprises la charge de maire à St-Gabriel, où il demeura durant plus de 50 ans. Très sympathique, il sut toujours garder l'estime de tous ceux qui le connurent.

La famille a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies.

PLERINAGES A LA PTE-AU-PERE

Depuis la fête de Sainte-Anne, les pèlerinages de paroisses se sont succédé à la Pointe-au-Père.

Le lundi 30 juillet, c'étaient les paroisses de Sainte-Éveline et de Saint-Joseph-de-LePage, avec messieurs les curés J.-L. Noël et Geo. Gagnon.

Mercredi 1er août, la paroisse de Sainte-Luce venait, sous la conduite de son curé M. le chanoine Belzile, se recommander à la protection de la bonne Sainte-Anne. Il nous fait plaisir de mentionner le geste d'un groupe important d'hommes, — une cinquantaine au moins — qui, sous la conduite de M. l'abbé A. Tremblay, vicaire, et de M. l'abbé M. Côté, tinent à faire à pied leur pèlerinage et à le sanctifier par la prière et par le chant de pieux cantiques.

Jeudi 2 août, les toujours fidèles paroisses de Saint-Simon et de Saint-Mathieu se sont empressées une fois de plus à répondre à l'appel de leurs pasteurs. Monsieur le Curé de Saint-Simon et son vicaire accompagnaient leurs paroissiens; Monsieur l'abbé J.-B. Gauvin, professeur au Séminaire était en charge des pèlerins de Saint-Mathieu.

Le dimanche 5 août, nous avons revu la foule si édifiante des hommes de Rimouski envahir notre pieux sanctuaire. Cette année encore, on dut célébrer la messe en plein air. Un reposoir avait été dressé à cet effet, sur le parvis de l'église, et Monsieur le chanoine Elzéar Roy célébra la sainte messe. La chorale de la cathédrale chanta des cantiques, et la sainte communion fut distribuée par le révérend Père J.-M. Courtois, curé de la Pointe-au-Père, et par monsieur l'abbé C. Morin, vicaire à la cathédrale, assistés dans cette fonction par le P. Frs Dallaire, des Pères Blancs, de M. l'abbé J.-A. Vaillancourt. La cérémonie s'est terminée par la vénération de la relique de Sainte-Anne.

Le lundi 6 août, M. l'abbé Saint-Pierre nous amenait un groupe important de ses paroissiens en autos et en autobus. Monsieur le Curé célébra la sainte messe. Le sermon fut donné par le Révérend Père Louis LeDoré, de la paroisse du Saint-Coeur-de-Marie, de Québec.

Les nombreuses faveurs dont on nous fait rapport et qui font monter vers Sainte-Anne de si ardentes actions de grâces prouvent à l'évidence qu'il y a une sainte Anne et en d'autres sanctuaires privilégiés, Sainte-Anne sait récompenser libéralement les véritables dévots de son culte.

Montmagny

Résolution de sympathie

La Chambre de Commerce de Montmagny à une réunion tenue le 28 juillet, à l'hôtel de ville, a adopté la résolution suivante à la nouvelle du décès de M. l'échevin Ernest Marois.

"Il est proposé par M. Thomas Tremblay, secondé par M. R.T. Gagnon.

Attendu que la Chambre de Commerce a appris avec douleur le décès de M. Ernest Marois, garant, échevin de la ville de Montmagny.

Attendu que les membres de cette chambre réalisent le vide que cause la disparition de M. Marois, tant au sein de sa famille que dans les corps publics dont il faisait partie.

Qu'un vote de sympathie soit adressé à la famille éplorée en témoignage d'estime pour le citoyen intègre qui disparaît et de reconnaissance pour les services qu'il a rendus à la ville de Montmagny et que copie de la présente résolution soit adressée à la famille ainsi qu'aux journaux locaux pour publication."

RECEPTION

Se renseigner d'abord que sur les postes de la ville de St-Joseph.

BONNE HIER SOIR.

Fourni par C. Robitaille, Enr.

TELESPHORE SIMARD ST-ROCH

VENTE DU BALAYAGE FINAL DU MOIS D'AOUT

C'est le grand débarras des marchandises d'été, des prix qui vous font réaliser des véritables économies.—Toutes des marchandises de stricte nouveauté, des balances de lignes au solde.

SANS EGARD A LA VALEUR IL FAUT EN FINIR

pour faire place à la marchandise d'automne.

ROBES ET ENSEMBLES LINGERIE DE SOIE



à prix ridiculement bas.

ROBES POUR DAMES

En piqué voile ou piqué de coton, choix de jolis styles et de couleurs. Soldes de lignes.

Régulier \$1.98 à \$3.50

1.47

ROBES EN CREPE

unis ou imprimés, tous les derniers styles et nouveautés. Choix de couleurs pastels. Balance de lignes.

Régulier \$3.75 à \$6.50

2.89

ENSEMBLES

en crepe, couleurs pâles d'été, blanc, rose, pêche, Nil, etc. Manteau long ou trois-quarts. Choix dans presque toutes les grandeurs.

Régulier \$8.95 et \$9.95

5.00

— Simard — 2e Etage —

BOUFFANTS (Bloomers)

En tricotette indémaillable pour dames. Toutes les couleurs et grandeurs. — Régulier 39c

25c

ROBES DE NUIT

En tricotette, pour dames, garnies d'appliqués ou de dentelle. Toutes les grandeurs et couleurs. Rég. \$1

69c

SLIPS

En tricotette, encolure ronde pour dames.

Toutes les couleurs

Régulier 98c

69c

SERGE POUR ROBES DE COUVENT

Serge anglaise noire pour robes de couvent, tout laine. 54 pouces de large.

Régulier \$1.25.

79c

BAS SOIE

pour dames, gris seulement. Parfaits et de belle qualité.

Régulier 75c à \$1.00

10c

BAS GOLF

En belle laine anglaise. 7/8 longueur. Drab, gris, blanc, etc., avec hausse de fantaisie. Régulier 75c

25c

MAILLOTS DE BAIN AU RAYON DES TOILES ET IMPRIMES

Pour Dames

Rég. 1.75 à 2.00

Spécial

1.19

En pure laine anglaise, bleu, noir, bien faits.

Marque 'Regent'.

34 à 44.

Simard - 2e Etage

TOILE A COSTUME

Couleur naturelle avec joli effet de couleurs vives. 36 pouces de large.

Régulier 49c

29c

TOILE POUR LA VAISSELLE

Linge de vaisselle garanti pure toile large et forte. Régulier 35c

25c

GANTS CREPE TUSCA

Soie, longs, 24 pouces. Gris brun, drab, bleu marine. — Régulier \$1.50

25c

de jolis imprimés à patrons floraux, pour robes. 36 pouces de large. Régulier 49c

25c

GANTS CREPE IMPRIME

Chamoisette ou en fil pour dames. Choix de couleurs. — Régulier 50c

10c

Pour robes, fini soie, choix de jolis patrons et couleurs. 36 pouces de large. Régulier 59c

29c

GANTS COTON JAUNE

fil et soie, pour dames, avec pagodes de fantaisie. Régulier 75c

39c

fort et beau fini, de brins mod. 36 pouces de large. Régulier 22c

15c

CHEMISES Pour Hommes

Rég. 75c à 98c

39c

En broadcloth uni collet attaché ou détaché, ample et faisant très bien.

13 1/2 à 17.

COSTUMES DE BAIN

de belle valeur pour hommes. Plusieurs couleurs. 40 à 44 seulement.

Régulier 75c. —

25c

CHANDAILS

en laine pour garçons. Choix de couleurs. Toutes les grandeurs.

Régulier \$1.25. —

59c

Simard — Rex-de-Chaussée

VOILE IMPRIME

pour robes, 36 pouces de large, dans les jolis dessins et couleurs d'été.

Régulier 49c.

15c

VOILE POUR ROBES

de dames ou fillettes. Aussi blouses, 36 pouces de large, choix de toutes les couleurs.

Réguliers 39c. —

10c

COMPLET EN FLANELLE

Worsted Tweed

Valeurs jusqu'à 22.50

9.95

Solde des lignes d'été en flanelle tout laine, worsted ou tweed, les couleurs pâles ou médium.

C'est une véritable chance Messieurs !

Venez JEUDI chez

— SIMARD — 1er Etage —

CHAPEAUX HOMMES

En paille, forme Panama de belle qualité. Tous les numéros.

Régulier \$1.50. —

69c

— SIMARD — 1er Etage —

TELESPHORE SIMARD

183 ST-JOSEPH TEL: 8151 ST-ROCH

0500-018-121 0-8-10-128001-271 89001-2015-402 189, 88 AVENUE, TEL: 8020, 710 danser dans le "SOLEIL", 27juil-26fe-86th pour vous aider à trouver une situation.

IFFURE
 nt pour le mois
 arantie, coupe
 \$5.00 pour \$15.00.
 ond. à l'eau.
 ure, 949 rue St-
 3-4173.
 8404-2fa-C.D.A.
 mph. tél.: 2-8444.
 Permanent de
 pour 6 mois par
 momol. Ondulation

Pour votre ap-
 chez Mlle Noë,
 25c, Komel 25c,
 tion à l'eau 25c,
 CDB-j.n.o.
 maine, Marcel 25c,
 l'eau, 25c, Sham-
 00 à 98.00, 7 Mms
 25c, tel.: 4-1162.
 24juil-26fs-C.D.T.
 a cienciel et
 273 rue
 permanentes, spé-
 6 mois. Shampoos
 obson: 2-0212.
 24juil-26fs-C.D.A.
 ent \$1.00 & \$7.00.
 arcel, ondulation
 ings, Servis
 assurance, Mlle 81-
 8021. Adresse :
 19juil-26fs-c.d.a.

ph, tel.: 2-8444.
Permanent de
1 hjuil-26is-C.D.R.
omol, Ondulation
Manicure, 25c.
à Asseler et Mme
1 hjuil-26is-C.D.A.
Jean, tel.: 4-4081,
\$1.00, croquisant
à il Thulé \$1.50,
ndulation & l'œu
et Roy.
26out-26is-C.D.R.

\$1.00

moitié prix, rég
\$3.00 pour \$1.50.
g, garantie sur
maintenant à \$2.50,
25c, Marcel 25c.
\$2.50, 25c. Trai-
0, cinq cloches
surveillance de
Lido, 84 Dorche-

endres
écée à Beauport,
récolte tout en
condition, avec
audios Sanficon.
écée-8fs-1088

ndées
milles de Qué-
rix. Conditions,
ois construits, co
a. Ecrite Castel
écée-8fs-1088

classifiées
SI BANQUIERS!
revue "LES AP-
qui vous in-
Pour vous

g-Oriental
restaurant haute
cuisine, bien fait
et modérés. Bière
20-21-24-26-28-
10a0üt-10fs-119a

ENDRE
lle. Con-
S'adres-
in, 64 Sa-

ers
icat National
Inc. Les cor-

des tailleurs
ds
Internationale
rs. Fraternité
menuisiers
des chaudron-
rs Bûcherons
en annonçant
aux bûcherons
c, le Président
Les Courenat
vivante.
e de nos bu-
nçais, notre
pour ses

**E
MENT
EIL**

.....	\$4.00
année -	
.....	\$5.00

IMMOBILIERS

H.-P. Cimon
IMMOBILIERS & ASSURANCES
COTE D'ABRAXAM, 761, 5109
HOTEL DE CAMPAGNE à vendre à prix
réduits, situés dans le fleuve et dans d'au-
tres directions faisant de bonnes affaires.
Autres propriétés à vendre ou à échan-
ger, terre, terrains, etc. Spécialité: ventes
à terme. 2011-181-1142

Rosaire Drolet
EXPERT EN L'ACHAT, la vente et loca-
tion, l'échange de poste d'épicerie, maison,
maison de pension, restaurant, état de bou-
cher, station de gasoline ou de chauffage.
Confiez-moi vos transactions. Rosaire Dro-
let, 104 Des Erables, téléphone 3-2171.
2311-281-1142

Emile Brousseau
IMM. & ASSURANCES
235 St-Jean, Tél. 2-3768
BONNE OCCASION, Faubourg St-Jean, im-
meuble, maison 2 logements, 4 et 6 cham-
bres, bain avec écurie occupé comme lais-
ser, \$400.00 d'acompte, balance bonne con-
dition.
TERRE À VENDRE Ancienne Letarte, terre
nationale, 7 milles, 10 milles, 15 milles, ter-
re, bonne en culture, très bien bâtie,
pour coudre de départ. 4601-615-1142

SERVICES FUNERAIRES

J.-E. LEFEBVRE, fleuriste, 54, côte du Pa-
lais, tél. 2-2180. Spécialités: bouquets de
mariage, couronnes funéraires, etc. pour
toutes occasions. Livraison à domicile.
Tél. 2-2180. J.-E. Lefebvre, fleuriste, 54, côte du Pa-
lais, tél. 2-2180. Spécialités: bouquets de
mariage, couronnes funéraires, etc. pour
toutes occasions. Livraison à domicile.
Tél. 2-2180.

Service des Signaux

St-Jean, I.-O., 14. — Montant 8.30 a. m.
Chicoutimi & Tow. Descendant 8.30 a. m.
Swiftwater, 8.30 a. m. L.-W. Robinson, 4.30
Barge No. 6.
Le aux Grues, 31. — Montant 7.45 a. m.
Keywest.
Cap Beaumont, 82. — Nueux, sud ouest.
Montant 7.30 a. m. Simolite, 8.20 a. m.
Canadian Scottish, descendant 8 a. m.
Blackheath, 6.15 Coubert, hier 5.30 p. m.
Ayliff Hall.
Rimouski, P. Q. — Clair, ouest, Montant
1.30 a. m. George O'Brien, 1.35 a. m.
Yacht Interp, 6 a. m. Portwell, montant
hier 11 p. m. Mont-Louis.
Malant, 20. — Clair, calme. Montant 6
a. m. Transylvanie. Price Navigator &
Tow arrive 4.30 a. m.
Pie à la Renommée, 330. — Nueux, cal-
me. Montant 6 a. m. Algonquins, 2 a. m.
Vapeur, Montant hier 8 p. m. Chomely,
6.30 p. m. Marthara en route pour Port
Alfred. Descendant 4.30 a. m. Oryxium
King, 5.30 a. m. Blasca.
Cap des Rivières, 354. — Descendant hier
6 p. m. A. M. Nadeau.
Berisim, 110. — Nueux, calme.
Pie à la Renommée, 330. — Descendant 4 a. m.
North Voyager, Montant hier 8.30 p. m.
Pier Amad, descendant hier 8 p. m.
Marco Polo.
Point Tupper, 581. — Montant hier 3.45 p. m.
Nidard.
Point Amour, 678. — Brumeux, nord ouest.
Belle Isle, 739. — Montant 3.30 a. m.
Duchess of York, 225. — Montant hier, 5
p. m. New Northland 50 ouest. Descendant
hier 12.15 p. m. Salacia, 5.10 p. m. Panad
Head.
Détroit d'Hudson. — Montant hier 1 p. m.
Dalworth 337 est, Brandon 320 est, Rio Cla-
ro 325 est de l'île Resolution.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134. — Clair, est, Montant
12.45 a. m. Troisième, 9 a. m. Chicoutimi
County, 8.20 a. m. Richelieu, 6.30 a. m. St-
Laurent, 6.15 a. m. Beacou.
Cap St-Michel, 125. — Clair, calme. Mon-
tant 8.45 a. m. Ragnhildsholm.
Bellmouth, 110. — Clair, calme. Montant
7.05 a. m. Miron L. Descendant 6.10 a. m.
Cap Gaspé.
Sorel, 100. — Clair, calme. Descendant
7.15 a. m. Chayenne.
Trois-Rivières, 65. — Clair, calme. Mo-
yara arrive Montant 2.30 a. m. C. G. S. Ber-
thier, parti 6.45 a. m. St-Elie parti en
descendant 7.45 a. m. St-Thérèse arrive
7.45 a. m.
Pie Citrouille, 55. — Clair, calme. Mon-
tant 8.10 a. m. Finchley.
St-Jean, 45. — Clair, calme. Montant 8.05
a. m. Palatin & Zenon, C.
Grondines, 41. — Clair, calme. Montant
9.05 a. m. Blatdevon, descendant 9.10 a. m.
Pie à la Renommée, 330. — Descendant 9.10 a. m.
St-Nicolas, 12. — Clair, calme. Montant
6.50 a. m. Bagelcliffe Hall. Descendant
9.05 a. m. Gaspésie.
Quebec. — Clair, calme. Fleur arrive
Montant 3 a. m. Duchesse de Richmond 7.30
a. m. Penrege arrive 5.10 a. m. Pair-Ri-
ver 7.20 a. m. Selvian arrive hier 4.30 p. m.
Descendant hier 6.40 p. m. Simon-
bura.

DERNIERE HEURE

Petit Métis, 179. — Clair, calme. Montant
7.30 a. m. Transylvanie.
Pie à la Renommée, 330. — Montant 8.30 a. m.
Knockferra 80 S. E. 9 a. m. St-Rol David.
Penticote. — Descendant 8.30 a. m.
North Voyager.

VAISSEAUX PASSAGERS

Petit Métis, 179. — 7.30 a. m. Transylvanie,
attendu jeudi à 7 a. m.
Belle Isle, 739. — 3.30 a. m. Duchess of
York 225 est, attendu vendredi 11 a. m.

AVIS

La bouée rouge à gaz No. 114 1-2-B a été
déclatée de sa position précédente à 600
pieds plus haut.

LES GOELETES

S. E. Miron. L. prendra marchandises au-
jourd'hui à la shed Verreault pour la côte
Sud de Méchin, Ste-Anne des Monts jusqu'à
Québec et la Baie des Chaleurs jusqu'à Bo-
naventure et aussi pour Carquet Lamèque
et Shippan pour information, tél. bu-
reau 2-1872.
S. S. Fleury prendra marchandises au-
jourd'hui à la shed 21 pour l'île Anticosti
et Clark City départ jeudi matin à 4 heu-
res 30 a. m. Tél. Bureau: 2-8715. Paul
Brochu, Agent.
Capitaine Aug. Lafrance, Ste-Anne de la
Pocatière et Rivière Ouelle, goélette Ste-
Anne, marchandises mercredi, départ ce
soir, quel No. 8.
Capitaine J.-B. Desrosiers, Rivière Blan-
che, Matane, St-Luc, Amqui, Valbrillant, St-
Moïse, goélette St-Utic, marchandises mer-
credi, départ ce soir, quel No. 5.
Capitaine M. Hiron, Tadoussac, goélette
St-Lucas, marchandises mercredi, départ
ce soir, quel No. 4.
Capitaine Geo. Dienne, Ile Verte, Cacouna,
Trois-Pistoles, goélette Horvath, mar-
chandises mercredi, départ ce soir, quel No. 4.
Capitaine C. Dufour, Ile aux Coues,
goélette XXXXX, marchandises mercredi,
départ ce soir, quel No. 2.
Capitaine Art. Michaud, Trois-Pistoles, St-
Simon, goélette Reine du Nord, mar-
chandises mercredi, départ ce soir, quel No. 1.
Capitaine D. St-Gelais, Escoumieu, goélette
Bon Dési, marchandises mercredi, dé-
part ce soir, quel No. 1.
Capitaine G. Côté, Rimouski et Bic, goélette
Saumon, marchandises mercredi, dé-
part ce soir, quel No. 2.
Capitaine F. Bellefleur, Ste-Anne de la
Pocatière, marchandises mercredi, départ ce
soir, quel No. 2.
Capitaine Ed. Jourdain, Service de la co-
le Nord de Berisim jusqu'à Monté et Cap-
Chal, goélette V. J., marchandises mercredi,
départ à midi du Ponton de la Douane.
Capitaine G. Bouchard, St-Simon, Port
au Peril, goélette Éboulement, mar-
chandises mercredi, départ à 3 heures du Ponton
de la Douane.
Capitaine T. Beaudet, St-Jean Deschail-
lons, goélette Jean Nicolet, marchandises
mercredi, départ à midi M. C.

PAS PRET

Cyr. Lévesque, Ile Verte, Cacouna, Trois-
Pistoles.
S. E. Chicoutimi Count yprendra mar-
chandises vendredi à la shed 19 pour Chicouti-
mi, Bagoville, Jonquière, Kéngami, Tadou-
ssac, Sacré-Cœur, départ samedi midi.
Tél. 2-7944. O. Carrier, Agent.

LA MARÉE

La marée sera haute à 5.11 a. m. et 5.42
p. m.

NAISSANCE

LACOUTINE — M. Albin Lacoutine et
Mme Lacoutine, née Alberta Laliberté, font
part à leurs parents et amis de la nais-
sance d'un fils, né le 2 août et baptisé Je-
suis, sous les prénoms de Joseph-Hippolyte-
Claude.

Perrain, M. Hippolyte Lacoutine, grand-
père, marraine, Mlle Annette Lacoutine, tan-
tine, Pousque, Mme Henri Caron, amie de
la famille.

DECES

Parents et amis sont priés d'y
assister sans autre invitation
AUGER — A Québec, le 7 août 1934, à
l'âge de 67 ans 10 mois, est décédé M.
Blouin, époux de feu M. Alphonse
Auger.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9
heures.
Départ de la maison mortuaire, No 118
rue d'Église, à 8 heures 45, pour l'église
de St-Roch et de la sacristie St-Charles.
Elle était membre de l'Union de Prières.
8 août-215-b

LALLEMAND — A Ste-Anne de la Po-
catière, le 6 août 1934, à l'âge de 71 ans et
3 jours, est décédé Mme Josephine Mel-
ville-Dechêne, épouse de M. Arthur Lalle-
mand.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heu-
res, en l'église de Ste-Anne de la Pocatière.
Tél. 2-215

ST-HILAIRE — A St-Romuald, est décédé
le 6 août, à l'âge de 72 ans, M. Arthur
St-Hilaire, époux de feu Mme Marie Ro-
bert.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heu-
res, à l'église paroissiale. T. 2-215

Parents et amis sont priés d'y
assister sans autre invitation
DION — Jeudi, le 9 août, sera chantée à
7 heures 1-4 dans l'église du Sacré-Cœur,
une grande messe anniversaire pour le repos
de l'âme de M. Valmore Dion, recomman-
dée par son épouse. T. 2-215

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS — Mme Benj. Lepine,
sa fille Marguerite et la famille Jos. Lal-
berté, remercient bien sincèrement tous les
parents et amis, ainsi que les religieux et
religieuses qui leur ont témoigné des mar-
ques de sympathie à l'occasion de la mort
de M. Benjamin Lepine et de Mme Jos. La-
liberté, décédée deux heures auparavant,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS — La famille Cyrille
Pettigrew remercie bien sincèrement leurs
parents et amis pour les marques de sym-
pathie qu'ils leur ont témoignées à l'oc-
casion de la mort de madame Cyrille Pettigrew,
soit par offrandes de messes, bouquets spi-
rituels, tributs floraux, visite et assistance
aux funérailles. A tous un cordial merci.

L'AVIATION MILITAIRE SOVIETIQUE

Bien qu'il soit assez difficile d'ob-
tenir des renseignements précis sur
les effectifs de l'aviation militaire
soviétique actuelle, la composition
des forces aériennes russes semble de-
voir être aujourd'hui la suivante:
18 brigades aériennes comportant
48 escadrons et 38 escadrilles indépen-
dantes.
2 brigades maritimes avec 4 esca-
drons et 9 escadrilles indépendantes.
En réserve: 7 escadrons, 9 escadrilles
indépendantes, soit un total de
59 escadrons et 54 escadrilles indépen-
dantes, dont la répartition serait la
suivante:

Chasse: 16 escadrons, 13 escadrilles,
soit 30 pour 100.
Bombardement: 20 escadrons, 1 es-
cadrille, soit 15 p. 100.
Reconnaissance: 20 escadrons, 38
escadrilles, soit 50 p. 100.
Autres missions: 3 escadrons, 2 es-
cadrilles, soit 5 p. 100.

L'ensemble des appareils est d'en-
viron 2,700 avions; quant au person-
nel, il comprend environ 50,000 offi-
ciers, sous-officiers et hommes de
troupe. On sait, par ailleurs, qu'en
Russie on a apporté une attention
très particulière à la constitution
de "trains blindés de défense con-

tre avions"; ceux-ci ont un rôle à
jouer sur les longues lignes de che-
min de fer de la République sovié-
tique et, notamment, sur les commu-
nications avec l'armée d'Extrême-O-
rient aux ordres du général Blucher;
il leur incombe d'assurer la sécuri-
té contre les attaques aériennes à
l'occasion de tous les transports de
troupes à destination de l'armée
d'Extrême-Orient; ils doivent aussi
assurer la protection des colonies en
marche dans leur zone d'action, ain-
si que celle des ballons captifs et des
centres vitaux d'industrie et de com-
merce; on estime que les trains blindés
seront d'un grand secours au dé-
but d'une mobilisation, alors que l'ar-
tillerie de défense contre avions n'est
pas encore prête à entrer en action.
Indépendamment de ces formations,
il faut encore ajouter les formations
aériennes qui sont destinées à la dé-
fense des places importantes de la
Russie; c'est ainsi, par exemple, que
la défense aérienne de Leningrad a
fait l'objet de toute l'attention du
gouvernement soviétique; c'est là que
se trouvent, en fait, de très nombreu-
ses industries de guerre et en un
point qui est plus particulièrement
exposé aux attaques aériennes. Si l'on

Enlève l'irritation causée par les morsures d'insectes.

OLYMPIENE
LE LINIMENT ANTISEPTIQUE
4 onces 50c. Chez Votre Pharmacien 10 onces \$1.00

On croit certains indications, Leni-
ngrad serait pourvue d'une sérieuse
défense contre avions qui compren-
drait à la fois des escadrilles de chas-
se, de bombardement et de reconnais-
sance, soit dans l'ensemble environ
150 avions toujours prêts à assurer
la défense. Moscou serait également
pourvue d'une bonne défense contre
avions, ainsi que quelques noeuds
vitaux de chemin de fer, mais les
précisions manquent à ce sujet et,
par ailleurs, l'aviation russe est ac-
tuellement en plein développement.
En ce qui concerne l'organisation des
forces aériennes soviétiques, on sait
que l'organe de commandement est l'aviation.

UN ACCORD

Londres, 8. (C. P. Havas). — Le
Daily Herald annonce aujourd'hui
qu'on peut s'attendre avant longtemps
à la reprise des relations commercia-
les avec l'Allemagne. L'accord anglo-
allemand sur la question des régimes de
vare, vient d'être signé cette semaine et
entrera en vigueur dix jours plus tard.
Cet accord intéresse au plus haut
point les filatures du Lancashire.

LE "LADY RODNEY"

Montréal, 8 (Spécial). — Le "Lady
Rodney" de la Canadian National
Steamships quittera Montréal, ce soir,
pour son voyage régulier aux Ber-
mudes, Nassau et la Jamaïque avec
un grand nombre de touristes cana-
diens et américains, une grosse car-
gaison de produits ouverts au pays.

Parmi les voyageurs qui partent ce
soir à bord du "Lady Rodney" pour
une croisière aux Antilles l'on remar-
que MM. Honoré Parent, C.P., direc-
teur des services municipaux de la
ville de Montréal, qui est accompagné
de Mme Parent et de ses enfants,
ainsi que sa mère, Mme T. Parent,
honorable juge F. Curran, de Mon-
tréal, et Madame Curran, M. N. Bou-
thillier, Mlle I. Lalonde, Mlle M. La-
tour, Mlle G. Thuet, Mlle L. Plamondon,
de Montréal; D. Les Hon. H. H.
Daise, joueurs de tennis de la Jamaï-
que, qui retournent dans leur île
après avoir pris part aux champion-
nats canadiens, etc.

Parmi les passagers il y a aussi
plusieurs touristes de New-York
Chicago, Boston, Philadelphie et
Washington, D. C. M. L. Graham,
de Toronto, se rend aussi à la Jamaï-
que à bord du "Lady Rodney" et de là
se rendra à la Nouvelle-Zélande, via
le canal de Panama.

MACDONALD EST PARTI

Sydney, N. E., 8. (Trad. de l'A. P.)

UN CHAUFFARD BLESSE UNE JEUNE FILLE

Mlle Victoire Pépin, de Ste-Angèle de Laval, est frappée par une automobile hier matin, en revenant de la messe — Le conducteur est arrêté.

Trois-Rivières, 8. (D. N. C.) — Alors qu'elle revenait chez elle après avoir entendu la messe de six heures et demie, hier matin, Mlle Victoire Pépin, fille de M. et Mme Sosthène Pépin, âgée de 19 ans, a été frappée par une automobile conduite par des chauffards, à Ste-Angèle de Laval. Les conducteurs de la voiture n'arrêtaient pas mais continuèrent dans la direction de Bécancour.

Comme on n'avait pu prendre le numéro de la voiture on s'empressa d'avertir, par téléphone, M. Leblanc, restaurateur près du pont.

Ce dernier bloqua les automobilistes qu'il conduisit chez le policier local, M. Conrad Deshaies.

Quant à la victime, quand on la releva elle souffrait d'une fracture double du bras gauche et de coupures à la figure. Elle est très souffrante. La fracture a été réduite. Tout en étant alarmant on ne croit pas que l'état de Mlle Pépin ait une issue fatale.

LES BONNES ROUTES ET M. PERRAULT

Le ministre de la Voirie se déclare enchanté du nombre et de la qualité des délégués qui assisteront au congrès des Bonnes Routes en septembre.

Plusieurs délégués de l'Association Canadienne des Bonnes Routes ont promis d'assister au vingt-et-unième congrès annuel de l'Association, qui aura lieu au Manoir Richelieu, de La Malbaie, les 11, 12 et 13 septembre prochains.

L'honorable J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines et président de l'Association pour un deuxième terme, s'est dit enchanté du nombre et de la qualité des délégués. L'hon. T.-B. McQuesten, le nouveau ministre de la Voirie de l'Ontario, a promis d'être présent, avec les principaux officiers de son ministère. L'hon. G.-Shelton Sharp, ministre de la Voirie pour l'île du Prince-Édouard et premier vice-président de l'Association sera aussi présent, ainsi que l'hon. A.-S. MacMillan, nouveau ministre de la Voirie de la Nouvelle-Écosse et deuxième vice-président de l'hon. D.-A. Stewart, ministre de la Voirie au Nouveau-Brunswick et ancien président. La délégation des trois autres provinces — Saskatchewan, Alberta et Colombie-Anglaise — n'est pas encore connue. Les élections dans ces provinces ont apporté des changements dans les ministères, mais on estime que les nouveaux ministres pourront se déplacer pour le congrès.

On croit que le congrès réunira environ 400 délégués. Tous les problèmes se rapportant à la construction, l'entretien et la permanence des routes seront longuement discutés et approfondis.

TOURISTE MECONTENT

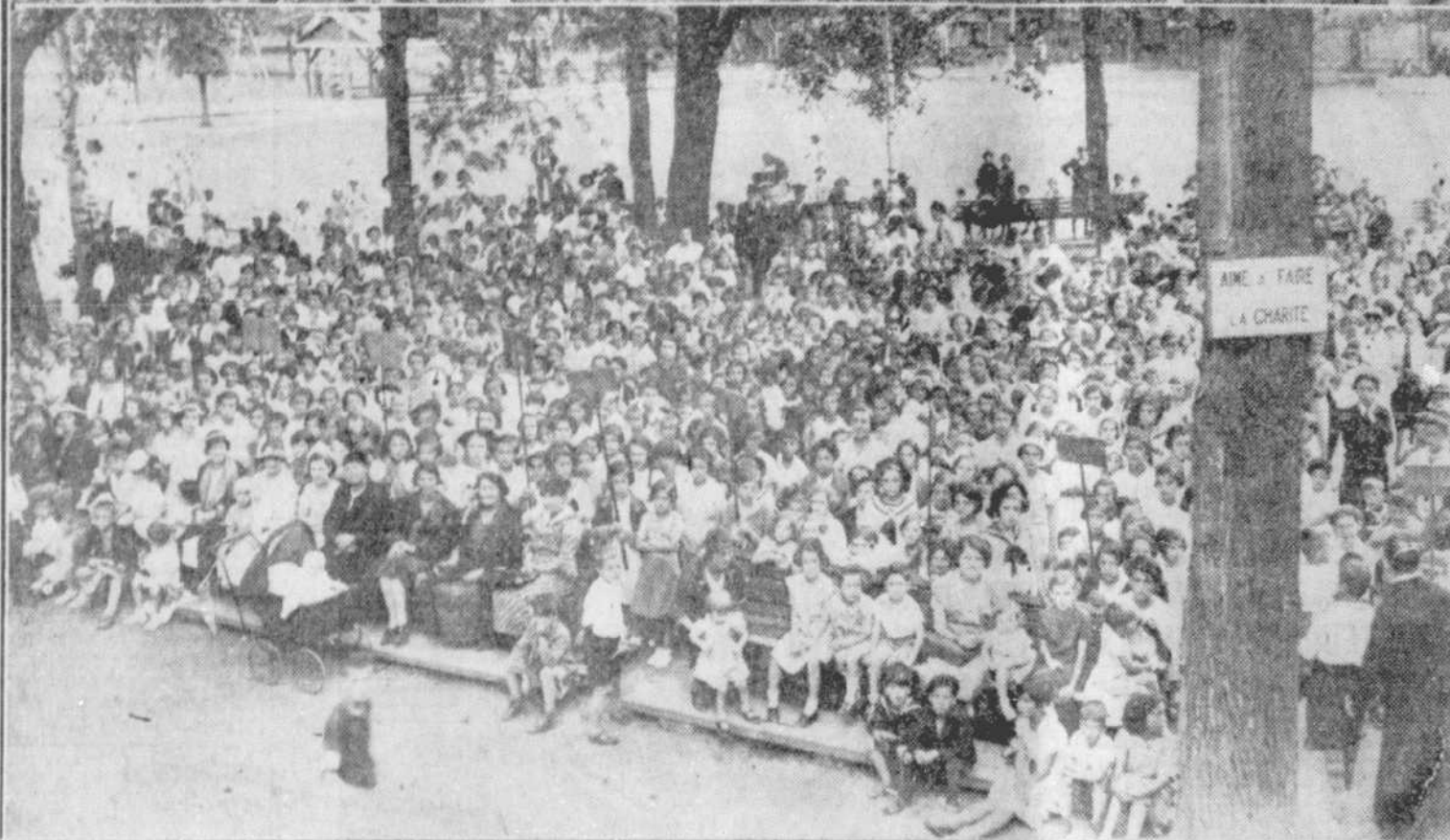
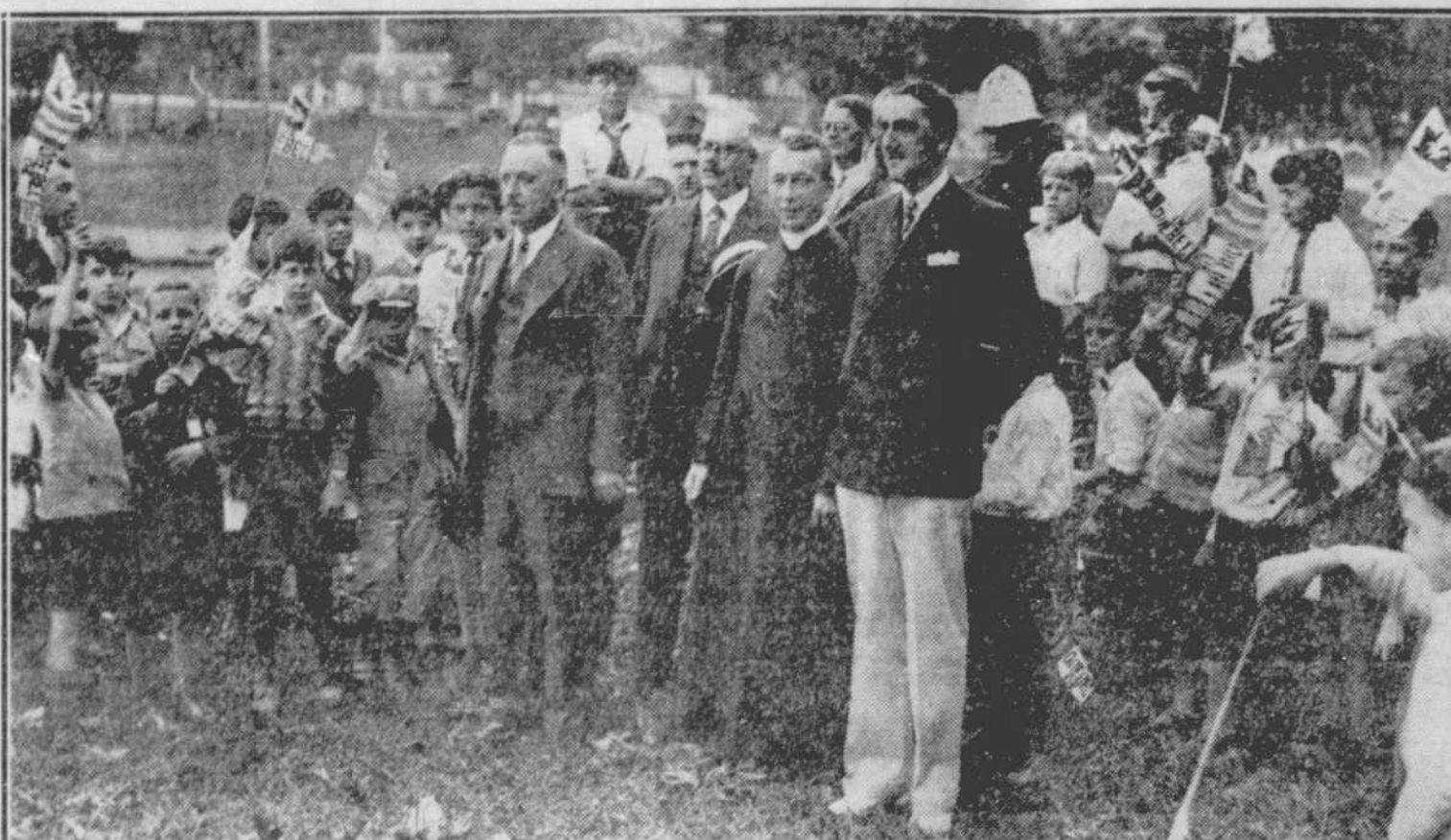
Un citoyen qui avait passé la nuit dans un hôtel sans conduire son automobile au garage, fut fort irrité lorsqu'il trouva le lendemain, au moment d'embarquer dans sa voiture, un comble qui l'empêchait de partir. Il se mit à injurier sans raison celui qui avait fait son devoir de gardien de la paix, le constable le conduisit au poste. Le touriste a été condamné à \$10, d'amende et aux frais par son Honneur le recorder DesRivières.

Le constable Racine fit montre de beaucoup d'humanité tant que le touriste resta dans les bornes d'une juste indignation mais, l'homme continuant à injurier sans raison celui qui avait fait son devoir de gardien de la paix, le constable le conduisit au poste. Le touriste a été condamné à \$10, d'amende et aux frais par son Honneur le recorder DesRivières.

UNE ENQUETE

M. le docteur Jules Vallée, coroner du district de Québec, se rendra aujourd'hui à Dossquet pour faire enquête sur la mort d'une fillette de 2 ans, enfant de M. Adélaïde Duval, qui s'est noyée hier après-midi.

LE MAIRE GREGOIRE VISITE LES TERRAINS DE JEUX



Son Honneur le maire de Québec et quelques échevins ont fait la visite des terrains de jeux, hier après-midi. La vignette du haut représente les visiteurs au Parc Victoria. On remarque de gauche à droite, le maire J.-E. Grégoire, l'échevin Edmond Trépanier, M. l'abbé Arthur Ferland, promoteur de l'œuvre des terrains de jeux, et l'échevin Emile Morin, avocat. L'illustration du bas nous fait voir un groupe des quelque six mille enfants qui fréquentent le Parc.

FIN D'UN IMBROGLIO

Ne recevant plus de rapport de l'analyse de l'eau de Québec, le ministère de la Santé, à Ottawa, avait ordonné aux navires océaniques de ne plus s'approvisionner dans notre port et cette situation avait créé un imbroglio auquel le maire Grégoire vient de mettre fin. Les rapports sont maintenant envoyés régulièrement et le ministère a rescindé son ordre.

UNE VISITE OFFICIELLE A ST-THEOPHILE

Les honorables MM. Taschereau et David, accompagnés du Dr Alphonse Lessard, se rendront, le 16 août, au camp Lessard à St-Théophile du Lac-à-la-Tortue.

Trois-Rivières, 8. (D. N. C.) — Le 16 août prochain, l'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre de la Province, accompagné de l'hon. M. David, secrétaire provincial, et du Dr Lessard, directeur du Service d'Hygiène, visiteront le camp Lessard, de St-Théophile du Lac-à-la-Tortue, œuvre du Comité d'Hygiène sociale présidé par M. Philippe Biqué, C. R. Ces hôtes distingués seront accompagnés de M. Biqué, du Dr Beaudoin, et de nombre de personnalités éminentes de la ville et de la région. Environ 100 garçons et 100 fillettes reçoivent leurs forces au Camp Lessard. Pendant la visite du Premier Ministre, ils se livreront à une démonstration (Suite à la page 5, 3e col.)

M. J.-E. GREGOIRE VISITE LES TERRAINS DE JEUX

Accompagné des échevins Emile Morin et Edmond Trépanier, M. le maire Grégoire, a été reçu hier dans le petit royaume de M. l'abbé Art. Ferland — Une belle réception est faite aux visiteurs — Des paroles de satisfaction.

Son Honneur le maire J.-E. Grégoire a été l'objet d'une belle réception, hier après-midi, par les petits enfants qui fréquentent les différents terrains de jeux soumis à la direction de M. l'abbé Arthur Ferland. Le distingué visiteur était accompagné des échevins Edmond Trépanier et Emile Morin, avocat; et de son secrétaire, M. Eugène Dussault. Nombre de parents assistaient aussi à la manifestation. Le premier magistrat qui répondait à l'invitation du promoteur de cette œuvre si utile s'est dit enchanté de tout ce qu'il avait vu et il a loué le zèle de M. l'abbé Ferland et de ses aides qui se dévouent à la protection de la jeunesse.

La visite a commencé par les terrains du Parc Victoria. Son Honneur le maire fut accueilli par M. le directeur et des milliers d'enfants l'acclamèrent en agitant des petits drapeaux. Les petites filles qui furent d'abord l'objet des attentions de notre premier magistrat, exécutèrent des chants préparés pour la circonstance et récitèrent de jolis compliments à son adresse. Puis vint le tour des petits garçons qui rivalisèrent de savoir-faire avec leurs voisins et firent retentir l'enceinte du Parc des: "Vive M. le Maire", "Bienvenue à M. le Maire", etc. Tous ces bambins avaient été magnifiquement préparés et leur admirable te-

BAINS DEFENDUS

Le Dr Valmont Martin, chef du service municipal d'hygiène, a déclaré hier que la ville de Québec serait de plus en plus sévère pour les gens qui se baignent dans le lac Beauport, le lac St-Charles et dans les cours d'eau alimentant l'aqueduc municipal. Des condamnations ont déjà donné lieu et des avis sont envoyés à tous les intéressés.

UNE PLACE D'HONNEUR A LA MUSIQUE

Les commissaires de l'exposition, soucieux de donner au public des divertissements variés, cherchent à engager le chœur des "Alouettes". — A la radio ce soir.

La musique occupera une place d'honneur à l'exposition de Québec et, après avoir annoncé l'engagement de Mlle Marthe Lapointe, soprano, artiste de la Commission canadienne de la radiodiffusion, et de la société canadienne d'opéra, les commissaires, par l'entremise de M. Charles Rioux, ont commencé des négociations avec le fameux chœur des "Alouettes" qui revient d'Europe après avoir (Suite à la page 7, 1ère col.)

SUCCEDES ELEVEURS DE KAMOURASKA

Deux jeunes garçons de St-Pascal, MM. J.-L. Ouellet et François Normand, sont proclamés vainqueurs d'un concours d'experts dans trois comtés.

Ste-Anne de la Pocatière, 8. — Les vainqueurs du concours d'expertise pour les jeunes éleveurs des comtés de Kamouraska, l'Islet et Montmagny sont deux jeunes gens de St-Pascal, MM. J.-L. Ouellet et François Normand. En plus d'une bourse de \$40, qui leur est accordée par le gouvernement fédéral ils recevront comme prix un voyage gratuit à l'exposition de Toronto.

Les jeunes éleveurs du comté de Kamouraska se sont classés premiers cependant que la palme a été décrochée par deux d'entre eux dans le tournoi éliminatoire qui a suivi l'épreuve en groupe.

Cette journée avait été organisée par M. Henri Girard, du Ministère de l'Agriculture à Québec. A 9 heures, les jeunes éleveurs se réunissaient à l'Ecole d'Agriculture où ils entendirent tout d'abord des discours par M. Henri Girard et M. J.-A. Ste-Marie, régisseur de la Ferme Expérimentale.

Les concurrents eurent ensuite à juger des troupeaux de vaches canadiennes puis Ayrshires. MM. Hector Girard, Florian Champagne, L. de G. Fortin, C.-E. Rioux et Paul Carriaguan agissant comme juges du concours.

A 1 heure, les jeunes éleveurs étaient les hôtes de M. J.-A. Ste-Marie, régisseur de la Ferme Expérimentale, à un dîner champêtre. Ils visitèrent au cours de l'après-midi les troupeaux du gouvernement fédéral gardés à cet endroit.

REPOSE DE TASCHEREAU A L.-P. TILLEY

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick s'était plaint d'une prétendue réduction des droits de coupe dans Québec, l'hon. M. Taschereau déclare qu'il y a eu plutôt augmentation.

Montréal, 8. (P.G.) — "On s'est mépris sur les intentions du gouvernement de Québec au sujet des droits de coupe", a déclaré hier, après-midi, l'honorable L.-A. Taschereau, premier ministre de la province, après avoir discuté une déclaration faite à Ottawa, la semaine dernière, par le premier ministre L.-P. D. Tilley, du Nouveau-Brunswick.

M. Tilley aurait dit qu'à la suite d'une conférence entre les officiers du Nouveau-Brunswick et de Québec, il fut convenu de charger \$3 de droit pour la coupe de l'épave. M. Tilley se plaint de ce que la province, d'après lui, ne prendra que \$1.50 par millier de pieds de bois, mesure de planche.

M. Taschereau répond à cela que les droits de coupe, pour l'année qui vient, seront plus considérables que ceux de l'année dernière, par la situation, dit-il. L'an dernier, nous avons réduit les droits de coupe. Pour cette année, nous avons décidé de réduire de moitié le montant de cette réduction. On voit tout de suite que les droits de coupe pour l'an prochain sont plus considérables que ceux que nous avons chargés cette année. Il est évident qu'il y a eu méprise sur les intentions du gouvernement de Québec.

OBSEQUES DE M. G. LAVOIE

Un bel hommage a été rendu, hier matin, en l'église de St-Jean-Baptiste, à la mémoire de M. Gustave Lavoie, décédé accidentellement au Templemink, le 1er août dernier.

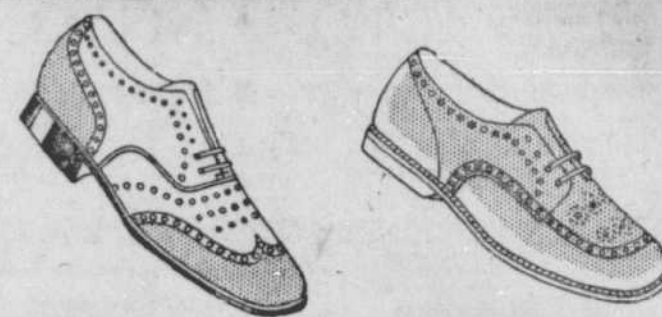
Une foule nombreuse de parents et d'amis, de même que des personnalités marquantes du monde administratif ont escorté la dépouille mortelle de la maison mortuaire, 76 Lavigueur, à l'église paroissiale et de là au cimetière Belmont, lieu de l'inhumation. Au départ du cortège, le deuil était conduit par le père du défunt, M. Alexandre Lavoie; ses frères, MM. Georges et Emilien Lavoie; son beau-père, M. Geo.-A. Reinhardt; ses beaux-frères, MM. Rosario Charost, Léonidas Garneau, Donat Trudel, Hector Bilodeau, Geo. Reinhardt, J.-B. Reinhardt, Roméo Reinhardt, Albert Desrosiers; ses neveux, MM. Jean-Charles, Gustave, Robert et Léonce Charost, Gaston, Maurice, Claude, Emilien Garneau, René, Armand, Jean-Marie Trudel, Jean Guy, Jacques, Paul-André et Raymond Bilodeau; cousins, MM. Wilfrid Poitras, Roméo Poitras, Edouard Poitras, Adrien Poitras, Paul-Emile Poitras, Wilfrid Guay, Léopold Guay, Rosario Guay, Louis-F. Guay, Edgar Caron, Adolphe Laverdière, Adélaïde Richard, R.-A. Richard, Laurent Richard, J.-M. Richard.

A l'église la cérémonie funéraire fut très imposante. M. l'abbé D. Moreau a fait la levée du corps et a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Paquet et R. Bellier, comme diacre et sous-diacre. La chorale paroissiale faisait les frais du chant. Le "Soleil" réitéra à la famille en deuil l'expression de ses plus vives condoléances.

RUADE MORTELLE

Montbéliard, 8. (D. N. C.) — Un pénible accident est survenu dans notre localité, ces jours derniers, alors qu'un colon s'est fait tuer par son propre cheval. La victime, M. Willie Girouard, 36 ans, était à transporter des ballots lorsqu'il fut tué en pleine figure. La mort fut presque instantanée.

DEMAIN au SYNDICAT



La plus belle offre de la Saison
500 paires
de Souliers-Sport pour enfants

49¢

Combinaisons de drab et brun ou tout brun. Fabrication solide. Valeurs régulières de

79c 99c et 1.29

Vous accueillerez cette offre avec le sourire, car un prix semblable ne s'est pas encore rencontré.

Sous-sol — Syndicat

Voyez notre autre annonce en page 7.

Aux Grands Magasins à Rayons du

SYNDICAT de QUEBEC
LIMITÉE

LA
LAVEUSE ELECTRIQUE
Connor
Comporte une GARANTIE SPECIALE
DE 12 ANNEES
EN PLUS DE SA GARANTIE
REGULIERE DE 2 ANS

la plus longue
garantie jamais
offerte



Prix
depuis **\$79.50**

CONDITIONS FACILES

320, rue
St-Joseph
Tél.: 8167

Robitaille

46, Côte
Du Passage
Lévis

LA MAISON DU "SERVICE" ET DE LA "QUALITE"

4e CENTENAIRE Chez Pollack

Il n'est Pas trop Tot pour Penser
à la Rentrée des Classes!

Faites une économie de 15% sur
l'achat de vos Robes de Couvent, en
achetant maintenant.

15%
d'Escompte

sera donné sur toutes nos robes de
Couvent, d'ici au 15 août inclusive-
ment.

Couvent de Sillery, St-Joseph de
Limoulu, St-Roch, Soeurs de la
Charité. Ces costumes sont confec-
tionnés en serge de laine de belle
qualité dans les styles approuvés
par les institutions religieuses.
Grandeurs: 6 à 16 ans.

Prix rég. 3.95 moins 15% **3.36**

Le même escompte s'applique aux autres lignes à partir
de \$1.95 à \$8.95.

Chez Pollack — 3e Plancher

M. POLLACK LTEE



Achetez du thé pour sa saveur
— cette saveur douce, recon-
fortante et délicieuse qui fait du
thé le meilleur des breuvages. Vous sacrifiez
la saveur en économisant sur la qualité.

THE 'SALADA'



TROIS JUMENTS SONT NES A QUEBEC

LA CIGOGNE: — Voyage de cinq, quatre, trois, voilà... et qui parle de
chomage ?...